



# T600e/T600

Achterloop-vloerschrobmachine

Nederlands **NL**  
Gebruikershandleiding



*Hygenic*<sup>®</sup> Volledig reinigbare vuilwatertank  
*Tennant True*<sup>®</sup> -onderdelen  
*IRIS*<sup>®</sup> een Tennant-technologie  
*Pro-Panel*<sup>®</sup> Bedieningsknoppen  
*Insta-Fit*<sup>™</sup> -adapter  
*Smart-Fill*<sup>™</sup> automatisch accuwateren



CE

Walo Hygiëne en Reinigingssystemen B.V.  
0187-605374  
welkom@walo.nl  
www.walo.nl



9016615  
Rev. 00 (04-2018)

## INLEIDING

Deze handleiding wordt meegeleverd met elke nieuwe machine. In de handleiding vindt u aanwijzingen voor de bediening en het onderhoud van de machine.



**Voordat u de machine gaat gebruiken er enig onderhoud aan verricht, moet de handleiding volledig lezen en begrijpen.**

Deze machine zal u zeer goed van dienst zijn. U bereikt echter het beste resultaat tegen zo laag mogelijke kosten als u:

- de machine met redelijke zorg gebruikt;
- de machine regelmatig onderhoudt, volgens de aanwijzingen in de handleiding;
- voor onderhoud onderdelen van de fabrikant gebruikt of daaraan gelijkwaardige onderdelen.

Ga voor het raadplegen, afdrukken of downloaden van handleidingen naar [www.tennantco.com/manuals](http://www.tennantco.com/manuals)



### BESCHERM HET MILIEU

Voer verpakkingsmateriaal en oude machineonderdelen zoals accu's af op een milieuvriendelijke manier, volgens de lokale richtlijnen voor afvalverwerking.



Recycle het afval waar mogelijk.

## BEOOGD GEBRUIK

Deze T600e/T600 polijstmachine is bedoeld voor commercieel gebruik, bijvoorbeeld in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en verhuurbedrijven. Hij is ontworpen voor het schrobben van harde oppervlakken (beton, tegels, steen, synthetisch, enz.) in een binnenomgeving. Deze machine is niet bedoeld voor het reinigen van tapijten of schuren van houten vloeren. Gebruik alleen de aanbevolen pads/borstels en in de handel verkrijgbare vloerreinigingsmiddelen. Gebruik de machine alleen volgens de instructies in deze bedieningshandleiding.

## MACHINEGEGEVENS

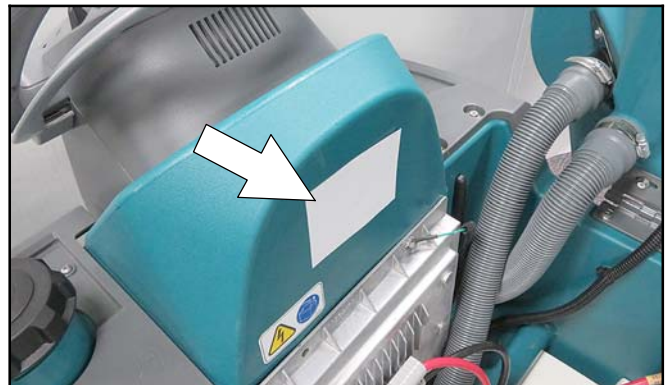
Vul tijdens de installatie de onderstaande gegevens in voor eventueel toekomstig gebruik.

Modelnummer - \_\_\_\_\_

Serienummer - \_\_\_\_\_

Datum installatie - \_\_\_\_\_

## LOCATIE SERIENUMMERETIKET



## DE MACHINE UITPAKKEN

Controleer zorgvuldig of de machine niet beschadigd is. Meld beschadigingen direct aan de transporteur. Neem contact op met de distributeur of Tennant als onderdelen ontbreken.

Om de machine uit te pakken verwijdert u de transportbanden, wielblokken en transportsteunen. Rijd de machine met behulp van de meegeleverde helling voorzichtig achterwaarts van de pallet. Let erop dat hierbij de schrobkop omhoog staat.

**LET OP: Haal de machine nooit zonder de helling van de pallet, aangezien de machine hierdoor kan beschadigen.**

1-STEP, Pro-Membrane, Severe Environment, Zone Settings en Quiet-Mode zijn handelsmerken van de Tennant Company.

Dit product bevat mogelijk verschillende software-onderdelen die in licentie worden gebruikt. Meer informatie hierover vindt u op: [www.tennantco.com/opensource](http://www.tennantco.com/opensource)

Specificaties en onderdelen kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Oorspronkelijke handleiding. Copyright ©2018 Tennant Company. Alle rechten voorbehouden.

<b>VEILIGHEID</b>			
<b>BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - BEWAAR DEZE GOED</b> .....	<b>6</b>		
<b>VEILIGHEIDSLABELS</b> .....	<b>9</b>		
<b>BEDIENING</b>			
<b>ONDERDELEN VAN DE MACHINE</b> .....	<b>10</b>		
ONDERDELEN VAN DE MACHINE .....	11		
SOORTEN SCHROBKOPPEN .....	11		
<b>ONDERDELEN BEDIENINGSPANEEL</b> .....	<b>12</b>		
BEDIENINGSPANEEL MODEL T600e .....	12		
T600-MODEL MET			
PRO-MEMBRANE-BEDIENING .....	12		
MODEL T600 MET			
PRO-PANEL-BEDIENING .....	13		
<b>SYMBOLLEN OP DE MACHINE</b> .....	<b>14</b>		
SYMBOLLEN OP PRO-PANEL T600 .....	14		
<b>ACCU'S INSTALLEREN</b> .....	<b>15</b>		
<b>WERKING VAN DE MACHINE</b> .....	<b>16</b>		
<b>INFORMATIE OVER BORSTELS EN PADS</b> ...	<b>16</b>		
<b>DE MACHINE GEBRUIKSKLAAR MAKEN</b> ....	<b>16</b>		
HET DWEILRUBBER INSTALLEREN .....	16		
SCHIJFBORSTELS/-PADS MONTEREN EN VERWIJDEREN (model met schijfvormige schrobkop) .....	18		
INSTALLEREN VAN ORBITALE PADS (Model met orbitale schrobkop) .....	19		
CILINDRISCHE BORSTELS MONTEREN (Model met cilindervormige schrobkop) .....	19		
DE SCHOONWATERTANK VULLEN .....	20		
GEBRUIK AUTOMATISCH VULLEN VAN DE SCHOONWATERTANK (OPTIONEEL) ....	20		
DE SEVERE ENVIRONMENT			
REINIGINGSMIDDEL TANK VULLEN (OPTIONEEL BIJ MODEL T600 MET ec-H2O) .....	21		
WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H2O (ec-H2O-model) .....	22		
VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (OPTIONEEL) .....	22		
OPHANGRAILS VOOR ACCESSOIRES ....	23		
<b>GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL</b> ...	<b>23</b>		
T600e-bedienspaneel .....	23		
1-STEP-KNOP .....	23		
KNOP VOOR BORSTELDRUK .....	23		
KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER .....	24		
ec-H2O-INDICATOR (optioneel) .....	24		
SERVICE-INDICATOR .....	24		
ACCUSTATUSINDICATOR .....	24		
INDICATOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (optioneel) .....	25		
MODEL T600 MET			
PRO-MEMBRANE-BEDIENING .....	25		
1-STEP-KNOP .....	25		
KNOP VOOR BORSTELDRUK .....	25		
KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER .....	26		
SEVERE ENVIRONMENT KNOP (Optioneel op model met ec-H2O) .....	26		
KNOP QUIET-MODE .....	26		
ZONECONTROLEKNOPPEN VOOR VOORINSTELLINGEN .....	26		
ec-H2O-INDICATOR (optioneel) .....	27		
SERVICE-INDICATOR .....	27		
ACCUSTATUSINDICATOR .....	27		
INDICATOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (optioneel) .....	28		
SPROEIKOPINDICATOR (optioneel voor T600) .....	28		
BEDIENINGSELEMENTEN VAN PRO-PANEL BIJ T600 .....	29		
STARTSCHERM .....	29		
HULPKNOP .....	29		
AANMELDSCHERM .....	29		
ec-H2O-INDICATOR (optioneel) .....	30		
1-STEP-KNOP .....	30		
KNOP VOOR BORSTELDRUK .....	30		
KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER .....	30		
SEVERE ENVIRONMENT KNOP (Optioneel op model met ec-H2O) .....	31		
KNOP MAXIMALE SCHROBSNELHEID ....	31		
KNOP QUIET-MODE .....	31		
SPROEIKOPINDICATOR (optioneel voor T600) .....	32		
ACCUSTATUSINDICATOR .....	32		
KNOP VIDEOHANDLEIDING (startscherm in operatormodus) .....	32		
ZONECONTROLEKNOPPEN VOOR VOORINSTELLINGEN .....	33		
ONDERHOUDSINDICATORKNOP .....	33		
STORINGSSCHERMEN .....	34		
KNOP MACHINE-INSTELLINGEN .....	35		
<b>DE MACHINE BEDIENEN</b> .....	<b>36</b>		
CONTROLELIJST VÓÓR GEBRUIK .....	36		
WERKEN MET DE MACHINE .....	36		
DUBBEL SCHROBBEN .....	38		
NOODSTOPKNOP .....	38		
BEDIENING VAN DE SPROEIKOP (optioneel voor T600) .....	38		
WANNEER DE MACHINE IN BEDRIJF IS ..	38		
STROOMONDERBREKERPANEEL .....	39		
URENTELLER .....	40		
<b>DE TANKS LEGEN</b> .....	<b>40</b>		
DE VUILWATERTANK LEGEN .....	40		
DE SCHOONWATERTANK LEGEN .....	41		

# INHOUDSOPGAVE

<b>FOUTCODES BIJ GEBRUIK</b> .....	<b>42</b>	<b>DE MACHINE DUWEN EN VERPLAATSEN</b> ....	<b>65</b>
T600e FOUTCODES BIJ GEBRUIK .....	42	DE MACHINE DUWEN .....	65
T600e FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg	43	DE MACHINE VERVOEREN .....	65
T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK .....	44	<b>DE MACHINE STALLEN</b> .....	<b>65</b>
T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg	45	BESCHERMING TEGEN BEVRIEZING ....	66
T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg	46	<b>PROBLEMEN OPLOSSEN</b> .....	<b>67</b>
T600e/T600 STORINGSCODES INTERNE ACCULADER .....	46	<b>PROBLEMEN OPLOSSEN – vervolg</b> .....	<b>68</b>
T600e/T600 STORINGSCODES ec-H2O-SYSTEEM - OPTIONEEL .....	47	<b>PROBLEMEN OPLOSSEN – vervolg</b> .....	<b>69</b>
<b>ONDERHOUD</b>		<b>SPECIFICATIES</b>	
<b>ONDERHOUDSSHEMA</b> .....	<b>48</b>	<b>AFMETINGEN, CAPACITEITEN EN PRESTATIES VAN DE MACHINE</b> .....	<b>70</b>
<b>ONDERHOUD VAN DE MACHINE</b> .....	<b>50</b>	<b>AFMETINGEN, CAPACITEITEN EN PRESTATIES VAN DE MACHINE - Vervolg</b> .....	<b>71</b>
GELE AANRAAKPUNTEN .....	50	<b>AFMETINGEN VAN DE MACHINE</b> .....	<b>72</b>
DAGELIJKS NADAT U DE MACHINE HEEFT GEBRUIKT .....	50	<b>SUPERVISORFUNCTIES</b>	
NA EEN WEEK VAN GEBRUIK .....	52	<b>BEHEERDSFUNCTIES</b> .....	<b>75</b>
TELKENS NA 50 BEDRIJFSUREN .....	53	T600e MODEL .....	75
TELKENS NA 100 BEDRIJFSUREN .....	54	T600 PRO-MEMBRANE CONTROL PANEL MODEL .....	76
TELKENS NA 200 BEDRIJFSUREN .....	54	T600 MODEL MET PRO-PANEL-BEDIENING .....	77
ELEKTRISCHE MOTOREN .....	54	Gebruikersprofielen toevoegen/bewerken ...	79
RIEMEN (model met cilindrische borstel) ....	54	Inschakelen van het aanmeldscherm .....	80
<b>Accu's</b> .....	<b>55</b>	Uitschakelen van het aanmeldscherm .....	81
ONDERHOUDSVRIJE ACCU'S .....	55	Wijzigen van de in de fabriek ingestelde aanmeldcode voor de Beheerder .....	82
NATTE LOODZUURACCU'S .....	55		
AANSLUITINGEN			
CONTROLLEREN/REINIGEN .....	55		
DE ACCU'S OPLADEN .....	56		
INSTELLINGEN ACCULADER .....	57		
INSTELLINGEN VAN DE EXTERNE ACCULADER: .....	58		
WIJZIGEN VAN INSTELLINGEN VAN DE INTERNE ACCULADER (T600e en T600 Pro-Membrane-model) .....	58		
TYPE ACCU SELECTEREN (T600 Pro-Panel-model) .....	59		
HANDMATIG ACCUVULSYSTEEM (TAB 180AH BFS accu OPTIONEEL) .....	60		
AUTOMATISCH ACCUWATERINGSSYSTEEM (OPTIE) .....	61		
ACCUHOUDER AFTAPSLANG .....	62		
<b>DE DWEILRUBBERBLADEN VERVANGEN</b> ...	<b>62</b>		
<b>DE WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H2O NanoClean VERVANGEN</b> .....	<b>63</b>		
<b>DE MACHINE OPKRIKKEN</b> .....	<b>64</b>		



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - BEWAAR DEZE GOED

De onderstaande waarschuwingsaanduidingen komt u vaak tegen in deze handleiding. Hieronder leggen wij uit wat ze betekenen:

**⚠ WAARSCHUWING:** Waarschuwing voor gevaar of onveilige handelingen die ernstig letsel of de dood tot gevolg kunnen hebben.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Instructies voor een veilige bediening van de machine.

De volgende informatie signaleert potentieel gevaarlijke omstandigheden voor de gebruiker. Wees u ervan bewust waar en wanneer zich gevaarlijke omstandigheden kunnen voordoen. Zorg ervoor dat u alle veiligheidsvoorzieningen op de machine kunt vinden. Meld schade of gebreken aan de machine altijd onmiddellijk.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om elk risico van brand, explosie, elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden:

- Lees de handleiding voordat u met de machine aan het werk gaat.
- Zuig geen ontvlambare materialen of chemisch reagerende metalen op.
- Gebruik de machine niet in of nabij ontvlambare vloeistoffen, dampen of explosieve stofwolken.  
Deze machine heeft geen explosie veilige motor. Bij het starten of tijdens het bedienen van de machine kan de elektrische motor een vonk geven. Dit kan een explosie of brand veroorzaken als de machine gebruikt wordt in een omgeving waar ontvlambare dampen/vloeistoffen of explosieve stofwolken aanwezig zijn.
- Accu's geven waterstofgas af. Dit kan explosies of brand veroorzaken. Houd de machine tijdens het opladen uit de buurt van vonken en open vuur.
- Koppel de accukabels en de oplaadkabel los voordat u de machine reinigt of onderhoud pleegt aan de machine.
- Laad accu's niet op met een beschadigde oplaadkabel. Pas de stekker niet aan.  
Een beschadigde of gebroken voedingskabel mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of diens dealers, of door een andere daartoe gekwalificeerde persoon.
- Alleen voor gebruik binnenshuis. Stal de machine binnenshuis.
- Draaiende pad/borstel: houd uw handen uit de buurt.

**IRIS Telemetry (Optioneel) - Deze machine kan uitgerust zijn met technologie die automatisch communiceert over het mobiele netwerk. Als de machine gebruikt wordt op plaatsen waar het gebruik van mobiele telefoons niet toegestaan is vanwege interferentie, vraag dan een vertegenwoordiger van Tennant om informatie over het uitschakelen van de mobiele communicatie.**

**VOOR DE VEILIGHEID:**

1. Gebruik de machine niet:
  - Tenzij u daartoe opgeleid en bevoegd bent.
  - Tenzij u de bedieningshandleiding hebt gelezen en begrepen.
  - Tenzij u mentaal en fysiek in staat bent om de gebruiksinstructies voor de machine te volgen.
  - Onder de invloed van alcohol of drugs.
  - Tijdens het gebruik van een mobiele telefoon of ander soort elektronisch toestel.
  - Als de machine niet in bedrijfszekere conditie is.
  - In de open lucht. Deze machine is uitsluitend bedoeld voor binnengebruik.
  - In of nabij plaatsen met ontvlambare dampen/vloeistoffen of explosieve stoffen.
  - Met pads of accessoires die niet door Tennant zijn geleverd of goedgekeurd. Het gebruik van andere pads kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.
  - In de buurt van objecten die kunnen omvallen.
  - In omgevingen waarin het te donker is om de bedieningselementen goed te kunnen zien of de machine te bedienen.
2. Voordat u de machine gebruikt:
  - Inspecteer de machine op eventuele vloeistoflekkage.
  - Controleer of alle veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn en naar behoren functioneren.
  - Zet de richtingshendel in de juiste stand voordat u de startbeugel bedient.
3. Tijdens het gebruik:
  - Gebruik de machine alleen zoals beschreven in deze handleiding.
  - Meld schade of gebreken aan de machine altijd onmiddellijk.
  - Draag schoenen met een gesloten neus en antislipzolen.
  - Matig snelheid bij draaien en bochten maken.
  - Rijd langzaam op hellingen en gladde oppervlakken.
  - Let altijd op de opgeving terwijl u de machine bestuurt.

- Rijd langzaam door deuropeningen en smalle gangen.
  - Houd in de buurt van omstanders en obstakels rekening met het dweilrubber.
  - Bekijk de video-/hulpschermen niet terwijl de machine rijdt. (Pro-Panel)
  - Voer geen reiniging uit en verplaats de machine niet op hellingen van meer dan 2%.
  - Houd u aan de veiligheidsvoorschriften ten aanzien van natte vloeren.
  - Houd u aan de aanwijzingen voor mengen, hanteren en afvoer die vermeld staan op de verpakkingen van chemische middelen.
  - Laat geen personen meerijden op de machine.
  - Let goed op wanneer u achteruit rijdt.
  - Houd kinderen en onbevoegde personen uit de nabijheid van de machine.
  - Laat kinderen niet met de machine spelen.
  - Gebruik geen spuitmond voor reiniging buiten het gangpad, gevaar van uitglijden kan optreden.
  - Laat de machine niet onbeheerd achter als de oplossingsmiddelentank met de automatische vulmethode wordt gevuld.
  - Parkeer de machine op een gelijke ondergrond als de oplossingsmiddelentank met de automatische vulmethode wordt gevuld.
4. Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt:
- Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.
  - Zet de machine uit en neem de sleutel uit het contactslot.
5. Tijdens het onderhouden van de machine:
- Maak de accukabels en het opladersnoer los voordat u onderhoud aan de machine gaat plegen.
  - Trek niet aan het snoer van de acculader om deze uit het stopcontact te verwijderen. Pak de stekker beet en trek deze uit het stopcontact.
  - Zorg ervoor dat u tijdens het werk altijd voldoende verlichting en zicht hebt.
  - Laat reparaties alleen uitvoeren door hiervoor opgeleid personeel.
  - Vervang versleten of beschadigde onderdelen alleen door onderdelen die door Tennant zijn geleverd of goedgekeurd.
  - Breng geen wijzigingen aan in het ontwerp van de machine.
  - Blokkeer de wielen voordat u de machine opkrikt.
  - Krik de machine alleen omhoog op de daarvoor bestemde plaatsen. Zet de machine op kriksteunen.
- Gebruik een krik of takel met voldoende dragend vermogen voor de machine.
  - De machine niet duwen of slepen als er geen bestuurder in de machine zit.
  - Duw de machine niet op een helling terwijl de remmen zijn uitgeschakeld.
  - Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen. Draag geen loszittende kleding of sieraden en bind lang haar op.
  - Ontkoppel de gelijkstroomkabel van de externe lader niet van de machine terwijl de accu wordt opgeladen. Hierdoor kunnen vonken ontstaan. Als u het opladen moet onderbreken, ontkoppelt u eerst de wisselstroomkabel.
  - Als u een niet-compatibele acculader gebruikt, kan dit de accupacks beschadigen en ontstaat er mogelijk brandgevaar.
  - Inspecteer de oplaadkabel regelmatig op beschadiging.
  - Sluit de lader niet aan als de pinnen nat zijn.
  - Open de vuilwatertank om de accu te luchten als de temperatuur boven de 27°C is wanneer de accu wordt opgeladen.
  - Zorg voor een goede ventilatie.
  - Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.
  - Volg altijd de veiligheidsinstructies van de locatie op bij de verwijdering van accucompartimentvloeistof.
  - Houd u aan de veiligheidsvoorschriften ten aanzien van het verwijderen van de accu.
  - Houd alle metalen voorwerpen uit de buurt van accu's.
  - Gebruik een isolerend apparaat om de accu te verwijderen.
  - Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine schoon te maken. Dit kan resulteren in een elektrische storing. Gebruik een vochtige doek.
  - Gebruik een krik of geschikte hulp bij het tillen van de batterijen.
  - De accu moet door daartoe opgeleid personeel worden geïnstalleerd.
  - Gebruik alleen gedestilleerd water bij het vullen van de tank voor automatisch accuwatervullen.
  - Draag waar nodig persoonlijke beschermende uitrusting en wanneer dit wordt aanbevolen in deze handleiding.



Voor de veiligheid: draag beschermende handschoenen.



Voor de veiligheid: draag oogbescherming.

**6. Wanneer u de machine op een truck of trailer laadt of aflaadt:**

- **Leeg de tanks voordat u de machine inlaadt.**
- **Gebruik een transporthelling die de het gewicht van de machine en de personen die hem laden kan dragen.**
- **Rijd niet op een gladde transporthelling.**
- **Ga voorzichtig te werk als u de machine bedient op een transporthelling.**
- **De machine mag alleen gebruikt worden op hellingen met een stijgingspercentage tot 2%.**
- **Laat de schrobkop en zuigmond zakken voordat u de machine vastzet.**
- **Zet de machine uit en neem de sleutel uit het contactslot.**
- **Plaats klossen voor de wielen.**
- **Zet de machine vast met transportbanden.**



VEILIGHEIDSLABELS

De volgende veiligheidslabels zijn op de aangegeven plaatsen op de machine aangebracht. Vervang de labels als ze beschadigd of onleesbaar zijn. Als er labels ontbreken, breng dan nieuwe labels aan.



**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
Ontvlambare materialen of reactieve metalen kunnen explosies of brand veroorzaken. Veeg niet op.

Aangebracht vlakbij het bedieningspaneel.



**VOOR VEILIGHEIDSLABEL -**  
Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine te reinigen. Dit kan resulteren in een elektrische storing.

Deze bevindt zich op het bedieningspaneel



**VEILIGHEIDSLABEL -**  
Lees de handleiding voordat u de machine bedient.

Aangebracht vlakbij het bedieningspaneel.



**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
Ontvlambare stoffen kunnen explosies of brand veroorzaken. Doe geen ontvlambare stoffen in de tank(s).

Bevindt zich in de buurt van de vulopening voor de vloeistof.



**VOOR VEILIGHEIDSLABEL -**  
Lees de handleiding. Accuhouder afvoerslang. Vermijd lichamelijk contact met accu's.

Bevindt zich boven de accuhouder van de afvoerslang.



**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
Risico op elektrische schokken. Ontkoppel de accukabels voordat u onderhoud aan de machine pleegt.

Bevindt zich boven de aansluitpunten van de accukabels.



**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
Draaiende borstel. Houd uw handen uit de buurt.

Te vinden op de schrobkop.



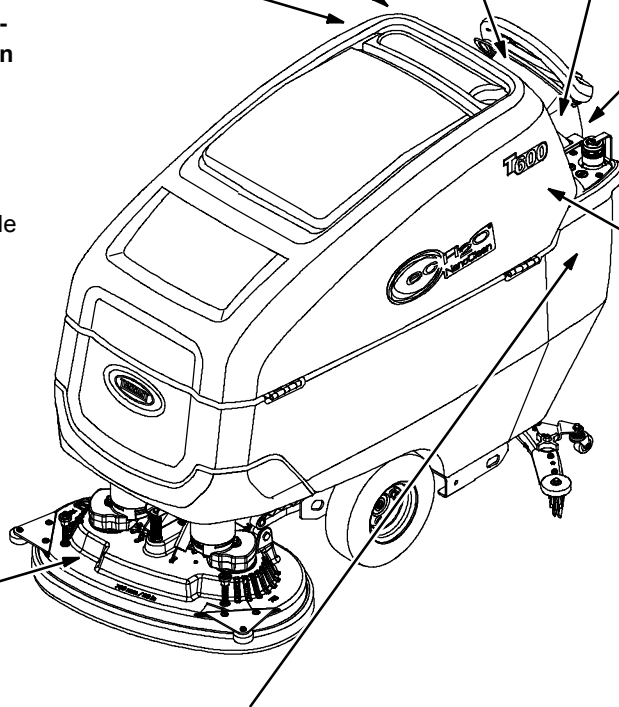
**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
De accu's produceren waterstofgas. Dit kan explosies of brand veroorzaken. Houd de machine tijdens het opladen uit de buurt van vonken en open vuur.

Aangebracht op het bedieningspaneel en onder de deksel van de vuilwatertank.

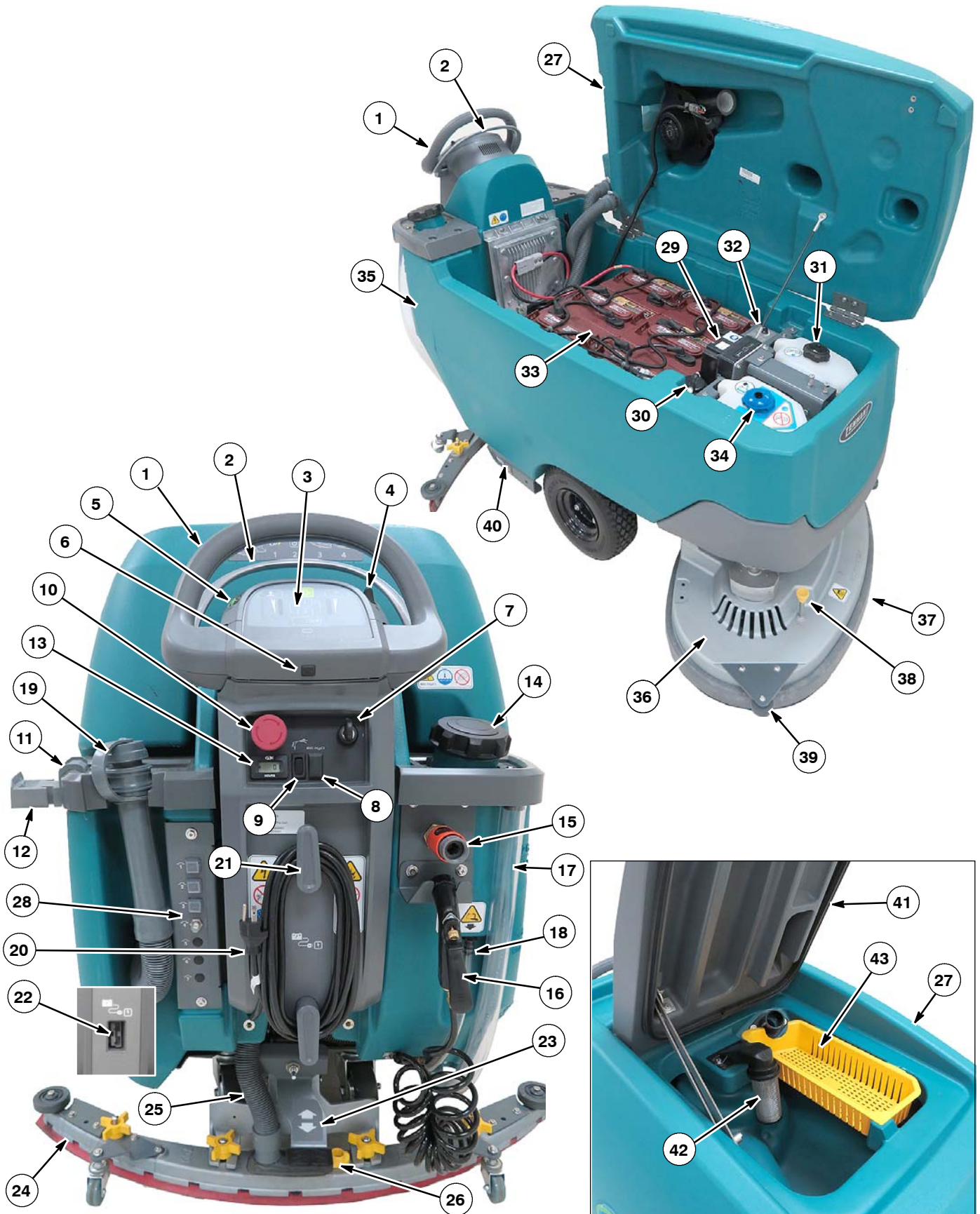


**WAARSCHUWINGSLABEL -**  
Laad accu's niet op met een beschadigde oplaadkabel. Onzorgvuldig handelen kan leiden tot een elektrische schok. Koppel de oplaadkabel los voordat u onderhoud aan de machine pleegt.

Aangebracht op het bedieningspaneel.



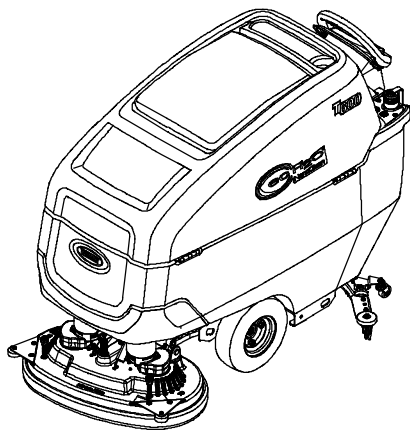
ONDERDELEN VAN DE MACHINE



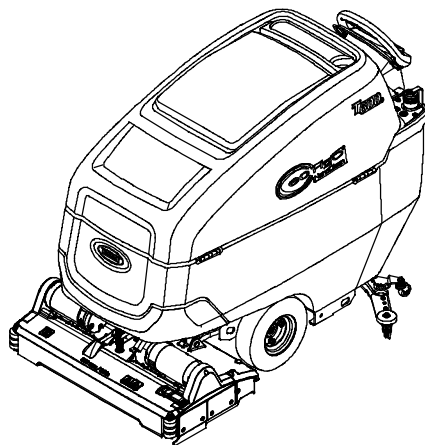
## ONDERDELEN VAN DE MACHINE

1. Bedieningshendel
2. Startbeugel met variabele snelheidsbediening
3. Bedieningspaneel
4. Richtingshendel
5. Snelheidsregelaar
6. USB-poort (alleen voor service)
7. Contactsleutel
8. ec-H2O-systeem aan/uit-schakelaar (optioneel)
9. Sproeikop aan/uit-schakelaar (optioneel voor T600)
10. Noodstopknop
11. Ophangrails voor accessoires
12. Klem voor de ophangrails voor accessoires (optioneel)
13. Urenteller
14. Vulopening schoonwatertank
15. Toevoerpoort voor automatisch vullen van de schoonwatertank (optioneel)
16. Sproeikop voor uitspoelen tank (optioneel voor T600)
17. Niveaumeter van schoonwatertank/afvoerslang
18. Accuhouder aftapslang
19. Afvoerslang vuilwatertank
20. Snoer interne acculader
21. Ophanghaken voor snoer interne acculader
22. Aansluiting voor externe acculader (model met externe batterijlader)
23. Vloerwisser voetpedaal voor omlaag/omhoogstellen
24. Dweilrubberbevestiging
25. Zuigslang vloerwisser
26. Vloerwisser afval-/afdruiptank
27. Vuilwatertank
28. Stroomonderbrekerpaneel
29. ec-H2O-module (optioneel)
30. ec-H2O waterconditioneringscartridge
31. Severe environment reinigingsmiddeltank (ec-H2O optioneel voor T600)
32. Oplosmiddel mengverhouding regelaar (Zware omstandigheden optioneel voor T600)
33. Batterijhouder
34. Tank voor automatische accuwatering (optioneel)
35. Schoonwatertank
36. Schrobkop
37. Afdichtflap schrobkop
38. Vrijgavestoter voor pads
39. Wandrollers
40. Beugel voor vastmaken bij transport
41. Deksel vuilwatertank
42. Vuilwatertank vlotter afsluitrooster
43. Vuilwatertank uitgerust met vuilvergaarbak

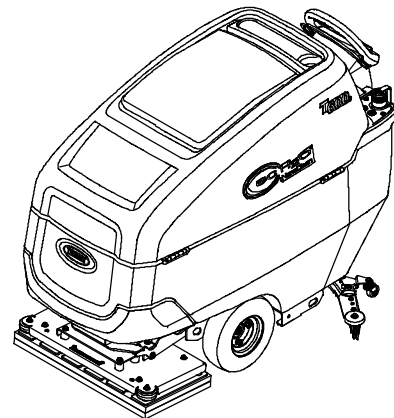
## SOORTEN SCHROBKOPPEN



700 mm dubbele schijf  
800 mm dubbele schijf  
900 mm dubbele schijf



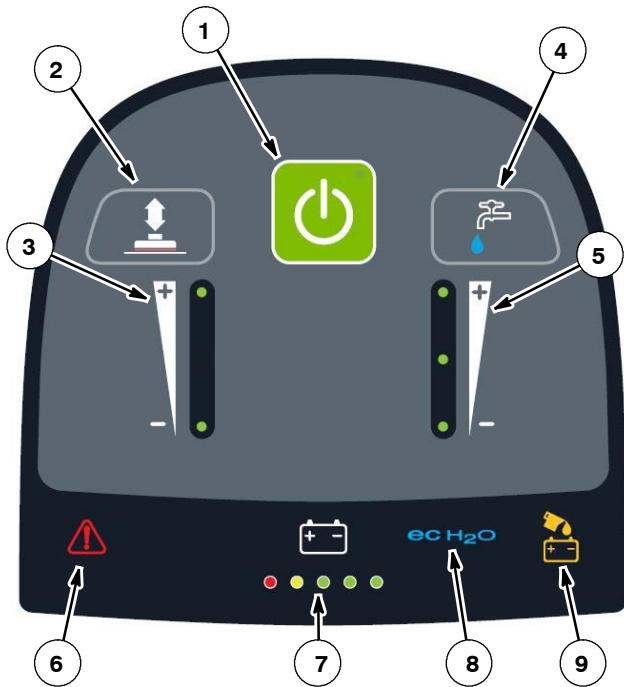
700 mm cilindrische borstel  
800 mm cilindrische borstel



700 mm orbitaal pad

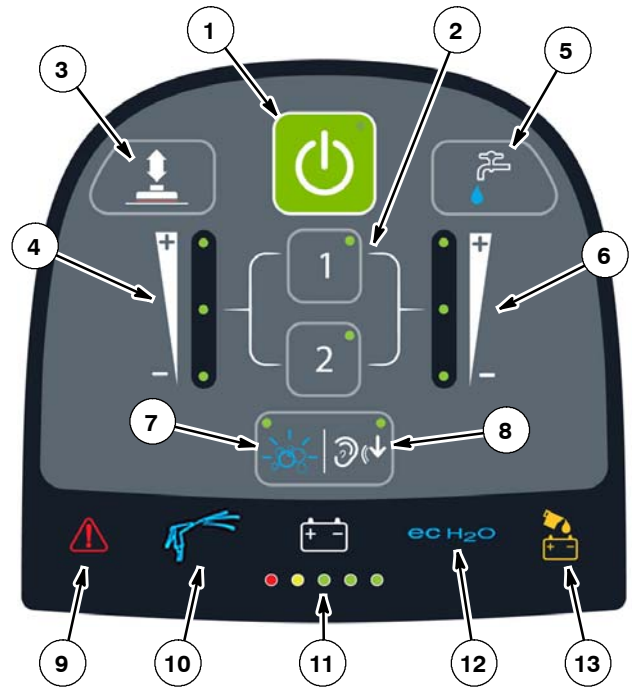
## ONDERDELEN BEDIENINGSPANEEL

### BEDIENINGSPANEEL MODEL T600e



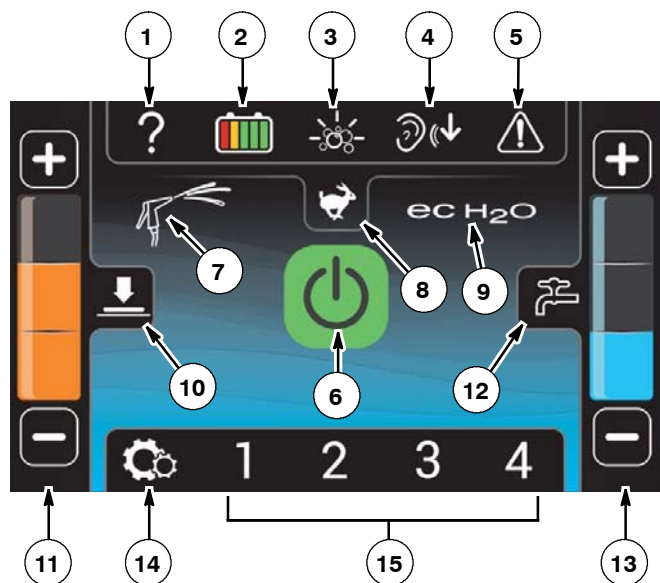
1. 1-Step-knop
2. Knop voor borsteldruk
3. Indicator voor borsteldruk
4. Knop voor vloeistoftoevoer
5. Indicator vloeistoftoevoer
6. Service-indicator
7. Accustand indicator (BDI)
8. ec-H2O-indicator (optioneel)
9. Indicator automatische accuwatering (optioneel)

### T600-MODEL MET PRO-MEMBRANE-BEDIENING



1. 1-Step-knop
2. Zonecontroleknoppen voor voorinstellingen
3. Knop voor borsteldruk
4. Indicator voor borsteldruk
5. Knop voor vloeistoftoevoer
6. Indicator vloeistoftoevoer
7. Knop voor zware omstandigheden (optioneel)
8. Knop stille modus
9. Service-indicator
10. Spreekopindicator (optioneel)
11. Accustand indicator (BDI)
12. ec-H2O-indicator (optioneel)
13. Indicator automatische accuwatering (optioneel)

## MODEL T600 MET PRO-PANEL-BEDIENING




1. Hulpknop
2. Accustand indicator (BDI)
3. Knop zware omstandigheden
4. Knop Quiet-mode
5. Onderhoudsindicatorknop
6. 1-Step-knop
7. Sproeikopindicator (optioneel)
8. Knop maximale schrobsnelheid
9. ec-H2O-indicator (optioneel)
10. Knop voor borsteldruk
11. Indicator voor borsteldruk
12. Knop voor vloeistoftoevoer
13. Indicator vloeistoftoevoer
14. Knop machine-instellingen
15. Zonecontroleknoppen voor voorinstellingen

## SYMBOLEN OP DE MACHINE

	Lees de handleiding		Tank voor automatische accuwatering (optioneel)
	Hogere snelheid (aangedreven model)		Reinigingsmiddel (Severe environment ec-H2O optie)
	Lagere snelheid (aangedreven model)		Geen reinigingsmiddel (optioneel bij ec-H2O)
	Rijrichting vooruit/achteruit (aangedreven model)		Watertemperatuur (optioneel bij ec-H2O)
			Stroomonderbreker
	Sleutel Aan		Sproei niet te hard
	Sleutel Uit		
	Schrobben met ec-H2O (optioneel)		
	Accu opladen		
	Niet optillen aan accessoirerails		
	Hier niet op gaan staan		

## SYMBOLEN OP PRO-PANEL T600

	Startscherm		Machine-instellingen		Fabrieksinstellingen herstellen
	Pijl terug		Gebruikersvideo's		Gebruiker
	Aanmelden		Supervisormenu		Supervisor
	Bedieningselementen voor hulp		Instructievideo		Profiel toevoegen
	Opstartvideo		Profielen toevoegen/bewerken		Profiel bewerken
	Info		Selectie van accu		Profiel kopiëren
	Videolijstknop		Aanmelden inschakelen		Profiel verwijderen
	Videoknop		Aanmelden uitschakelen		Gebruikersaanmelding
	Videobeeld roteren		Aanraakscherm kalibreren		Enter
					Terug

## ACCUS INSTALLEREN

**VOOR DE VEILIGHEID:** De accu moet door daartoe opgeleid personeel worden geïnstalleerd.

**⚠ WAARSCHUWING:** Accu's geven waterstofgas af. Dit kan explosies of brand veroorzaken. Houd de machine tijdens het opladen uit de buurt van vonken en open vuur.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Wanneer u onderhoud aan de machine pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.

### ACCUSPECIFICATIES

Vereist zes 6 volt deep-cycle-batterijen, ≤ 180 Ah @ 5 uur. Neem contact op met de distributeur of met Tennant voor aanbevolen accu's.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

1. Til de vuilwatertank op zodat u bij het accucompartiment kunt (zie afbeelding 1).

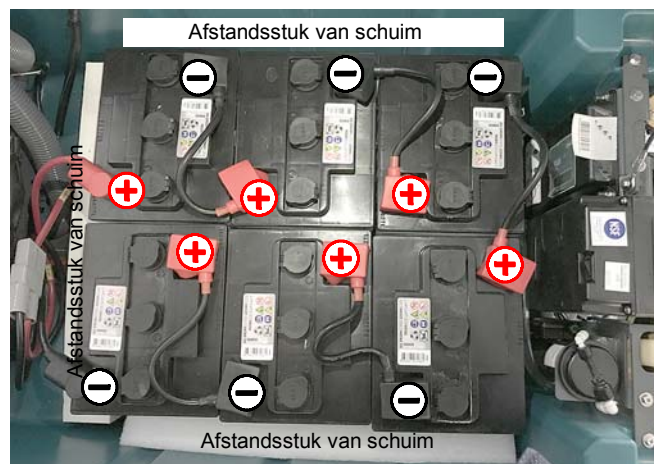
**NB:** Als er vocht in het accucompartiment zit, maak dan het accucompartiment droog vóór het installeren van de accu. Zie ACCUHOUDER AFTAPSLANG.



AFB. 1

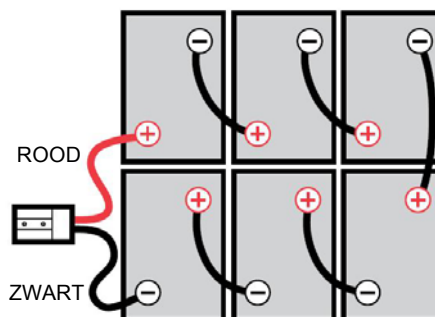
2. Plaats de accu's voorzichtig in het accucompartiment en positioneer hierbij de accupolen zoals afgebeeld (zie afbeelding 2). Plaats de schuimstukken zoals afgebeeld rond de accu's.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik bij het plegen van onderhoud aan de machine een krik of geschikte hulp bij het tillen van de accu's.



AFB. 2

3. Sluit met gebruik van de bijgeleverde accupoolklemmen, de kabels aan op de accupolen, ROOD OP PLUS (+) & ZWART OP NEGATIEF (-) (zie afbeelding 3).



AFB. 3

**BELANGRIJK:** Zorg voordat u een accu gaat laden, dat de acculader en de indicator op de machine voor accu ontladen juist zijn ingesteld voor het accutype. Als u deze niet juist instelt, kan dit leiden tot schade aan de accu. Zie de paragraaf **INSTELLINGEN ACCULADER**.

**LET OP:** Verwijder de accukabels niet als de lader aangesloten is, aangezien dit schade aan het systeembord kan veroorzaken.

Opmerking voor **IRIS® accu-oplaadstatistieken:** Machines die via IRIS gegevens kunnen verstrekken over de acculaadstatus, worden uit de fabriek geleverd met een oplader en een set accu's. Wanneer een accu moet worden vervangen, raadt Tennant ten zeerste aan dat hetzelfde type accu wordt gebruikt, zodat de machine optimaal blijft presteren. In het geval dat een accu met een ander ampère-uur (AH), van een ander type (AGM, gel) of een andere fabrikant wordt gekozen, kunt u het beste contact opnemen met het technische onderhoudsteam van Tennant. Zij kunnen u helpen bij de keuze voor geschikte vervangende accu's en het beste oplaadprofiel. De beschikbaarheid van IRIS accuoplaadstatistieken kan niet worden gegarandeerd voor accu's van derden.

## WERKING VAN DE MACHINE

### Conventioneel schrobben:

In de modus voor conventioneel schrobben wordt een mengsel van water en reinigingsmiddel vanuit de schoonwatertank op de vloer aangebracht. De draaiende borstel(s)/pad(s) schrobben de vloer schoon. Terwijl de machine vooruitbeweegt, zuigt de vloerwisser met afzuiging het vuile water van de vloer op in de vuilwatertank.

### ec-H2O NanoClean-technologie (optioneel):

Wanneer de machine is uitgerust met de ec-H2O NanoClean-technologie, wordt gewoon water door een module geleid waarin het met elektriciteit wordt omgezet in een reinigende oplossing. Het elektrisch geactiveerde water breekt verontreinigingen op, zodat de machine vastgekoekt vuil gemakkelijk kan wegschrobben. Het omgezette water wordt dan weer normaal water in de vuilwatertank.

## INFORMATIE OVER BORSTELS EN PADS

U verkrijgt de beste resultaten wanneer u de juiste borstel of pad gebruikt voor uw schoonmaakwerkzaamheden. Hieronder vindt u een overzicht van borstels en pads en de toepassing waarvoor u iedere borstel en pad het best kunt gebruiken.

*NB: De hoeveelheid en het soort vuil spelen een belangrijke rol bij het bepalen welke soort borstel of pad u moet gebruiken. Neem contact op met een Tennant-vertegenwoordiger voor specifieke aanbevelingen.*

### Zachte nylon schrobborstel (wit) -

Aanbevolen voor reinigen van gecoate vloeren zonder de finish te verwijderen. Reinigt zonder schuren.

### Schrobborstel met polypropyleen borstelhaar (zwart) -

Deze schrobborstel met polypropyleen borstelhaar is bedoeld voor algemene doeleinden en wordt gebruikt voor het schrobben van licht compacte vloeroppervlakken. Deze borstel is zeer geschikt voor het onderhoud van beton, hout en gemetselde tegelvloeren.

### Super schurende schrobborstel (grijs) -

Met schuurmiddel geïmpregneerde nylondraden waarmee vlekken en vuil kunnen worden verwijderd. Heeft een krachtige werking op alle soorten oppervlakken. Uitzekend geschikt voor het verwijderen van geconcentreerd vuil, vet of bandafdrukken.

**Harige-zoolaandrijver** - De standaard zoolaandrijver heeft korte haren aan de achterkant om de zool op zijn plaats te houden.

### Polijstpad (wit) -

Gebruikt voor het onderhoud van hoogglans of gepolijste vloeren.

**Polijstpad (rood)** - Gebruikt voor licht schrobwerk zonder de deklaag van de vloer te verwijderen.

**Schrobpad (blauw)** - Gebruikt voor middelmatig tot zwaar schrobwerk. Verwijdert vuil, vlekken en slijtplekken en laat een schoon oppervlak achter dat opnieuw kan worden gecoat.

**Schuurpad (bruin)** - Gebruikt voor verwijderen van de deklaag ter voorbereiding op vernieuwen van de coating.

**Schuurpad voor zwaar werk (zwart)** - Gebruikt voor agressief schuren van zware lakken/afdichtmiddelen, of zeer zwaar schrobwerk.

### Oppervlakvoorbereidingspad (bordeauxrood) -

Voor zeer intensief schuren van de deklaag zonder chemicaliën en het voorbereiden voor het opnieuw coaten van de vloer.

**Kunstgras schrobpad (groen)** - Gebruikt voor het schrobben van oneven vloeren met scheuren, spleten en diepe voegen.

### Melamine schrobpad (orbitale schrobkop) -

Gemaakt van polymeerschuim met open celstructuur voor het verwijderen van zwarte vegen op vloeren en tegels.

## DE MACHINE GEBRUIKSKLAAR MAKEN

### HET DWEILRUBBER INSTALLEREN

Schrobkoppen en wissers hebben een maataanduiding (Afbeelding 4). Raadpleeg onderstaande tabel om te zien welke wissers bij welke schrobkoppen passen.



AFB. 4

Maat schrobkop	Maat wisser	Maat wisser voor smalle doorgangen
700 mm schijf	650 mm	n.v.t.
800 mm schijf	700 mm	650 mm
900 mm schijf	800 mm	700 mm
700 mm cilindrisch	650 mm	n.v.t.
800 mm cilindrisch	700 mm	650 mm
700 mm orbitaal	650 mm	n.v.t.



**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

1. Breng de montagebeugel van de wisser omhoog. Duw het pedaal omhoog met de teen van uw schoen (zie afbeelding 5).



AFB. 5

2. Monteer de wisser op de montagebeugel van de wisser (Afbeelding 6). Draai de schroefknoppen stevig vast.



AFB. 6

3. Sluit de zuigslang aan op de wisser (Afbeelding 7).



AFB. 7

4. Controleer of de wisser de juiste buigingsgraad heeft. Breng de wisser naar de grond en rijd de machine kort vooruit. Het blad achter hoort een gelijkmatige buiging te hebben over de gehele lengte van de wisser (Afbeelding 8). Controleer of de wieltjes van de wisser zich in de normale positie bevinden.



AFB. 8

5. Als u de buigingsgraad wilt aanpassen, maakt u de vergrendelmoer op de wieltjes los en stelt u deze in op 82,7 mm (Afbeelding 9). Draai de moer weer vast en herhaal de stap op het andere wiel.



AFB. 9

6. Wanneer het blad van de wisser niet gelijkmatig over de gehele lengte van de wisser is gebogen nadat u de wieltjes hebt afgesteld, kan het zijn dat de buigingsgraad niet juist is (Afbeelding 10).

*NB: De buigingsgraad van het blad wordt in de fabriek afgesteld en hoeft niet verder te worden bijgesteld. Wanneer de uiteinden van het blad echter hoger of lager zijn dan het midden van de wisser, moet de buigingsgraad worden bijgesteld.*



AFB. 10

7. Als u de buigingsgraad van het blad wilt bijstellen, draait u de vergrendelmoer op de aanpassingsas linksom om de bladuiteinden omhoog te brengen en rechtsom om deze omlaag te brengen (Afbeelding 11). Hiervoor hebt u sleutels van 7 mm en 17 mm nodig.



AFB. 11

### SCHIJFBORSTELS/-PADS MONTEREN EN VERWIJDEREN (model met schijfvormige schrobkop)

1. Zet de schrobkop omhoog en verwijder de sleutel uit het contact.

**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.**

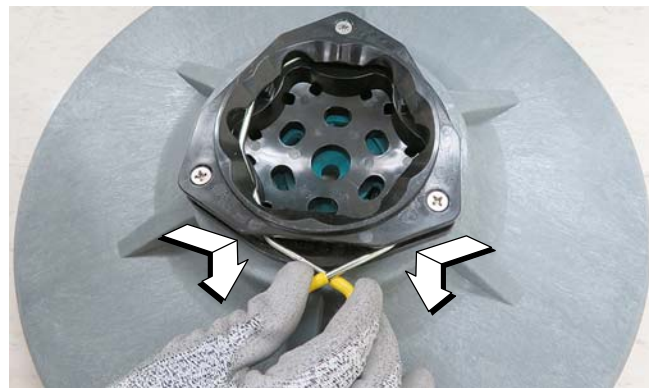
2. Bevestig de pad aan de padaandrijving voordat u de aandrijving installeert. Zet de pad stevig vast met het middenslot (zie afbeelding 12).



AFB. 12

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik de machine niet met pads of accessoires die niet door Tennant zijn geleverd of goedgekeurd. Het gebruik van andere pads kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.**

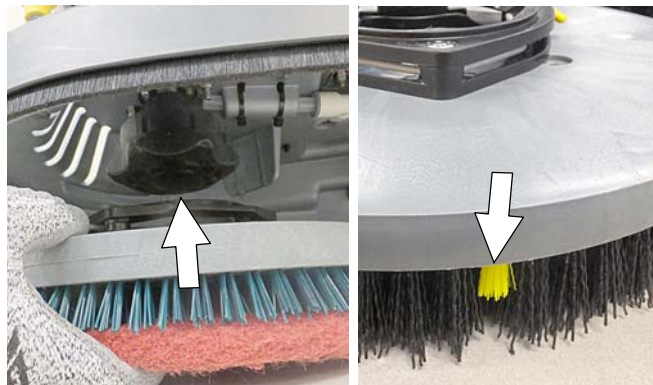
3. Zet de gele veerklemmen open om de installatie van de borstel makkelijker te maken. Druk de veerklemmen samen en naar beneden (Afbeelding 13).



AFB. 13

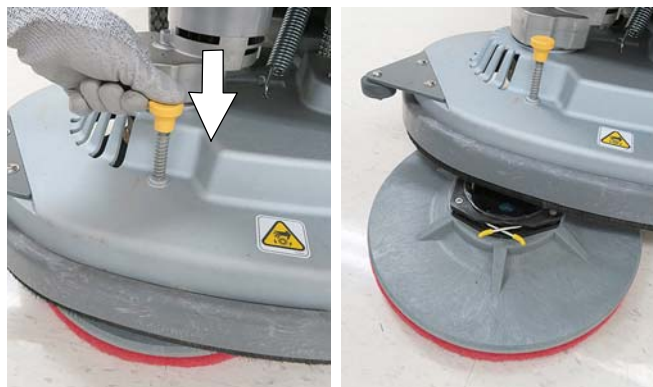
4. Lijn de padaandrijving of borstel uit onder de motorkap en druk hem naar boven om in de naaf vast te grijpen (Afbeelding 14).

Vervang de pads of borstels als deze niet meer effectief reinigen of wanneer de haren tot aan de gele indicator zijn afgesleten (Afbeelding 14).



AFB. 14

5. Als u de padaandrijving wilt verwijderen, brengt u de schrobkop omhoog en drukt u de gele vrijgavezuiger voor de pads naar beneden (Afbeelding 15). De pad valt op de vloer.

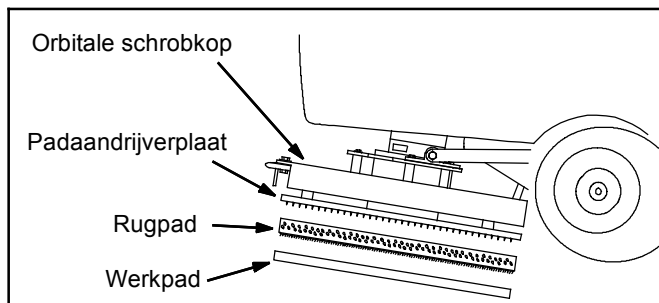


AFB. 15

### INSTALLEREN VAN ORBITALE PADS

(Model met orbitale schrobkop)

Gebruik altijd een rugpad bij werkpad. Dit draagt bij aan betere reiniging en helpt schade aan de padaandrijverplaat of de vloer te voorkomen (zie afbeelding 16).



AFB. 16

1. Zet de schrobkop omhoog en verwijder de sleutel uit het contact.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik de machine niet met pads of accessoires die niet door Tennant zijn geleverd of goedgekeurd. Het gebruik van andere pads kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.

2. Monteer de rugpad, met de montagestrips naar beneden, aan de werkpad (Afbeelding 17).



AFB. 17

3. Monteer de twee pads aan de onderzijde van de schrobkop (Afbeelding 18). Let erop dat de pad is gecentreerd op de schrobkop.



AFB. 18

### CILINDRISCHE BORSTELS MONTEREN

(Model met cilindervormige schrobkop)

1. Zet de schrobkop omhoog en verwijder de sleutel uit het contact.

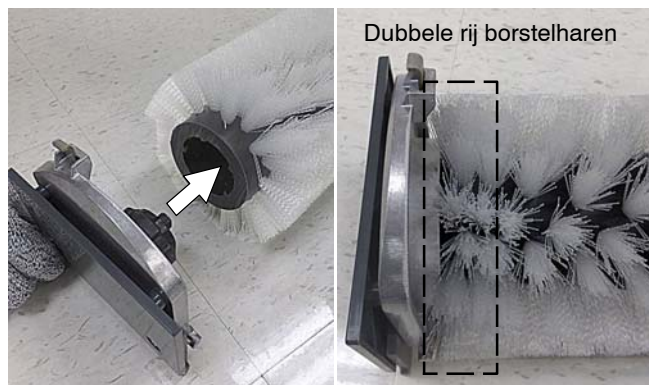
**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

2. Maak de gele klem los en verwijder de tussenplaat van de schrobkop (Afbeelding 19).



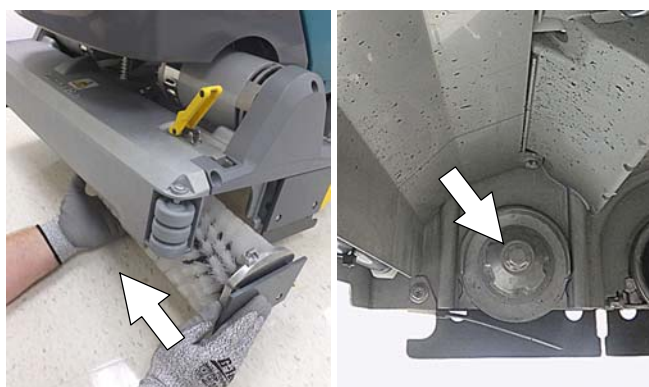
AFB. 19

3. Bevestig de tussenplaat aan het borsteluiteinde dat een dubbele rij borstelharen heeft (afbeelding 20).



AFB. 20

4. Plaats de borstel in de aandrijfnaaf en maak de klem weer vast (zie Afbeelding 21).



AFB. 21

### DE SCHOONWATERTANK VULLEN

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

1. Verwijder de dop van de schoonwatertank. Steek de vulslang in de gele zeef. De ribben aan de onderkant van de zeef houden de slang tijdens het vullen op zijn plaats (Afbeelding 22).



AFB. 22

2. Vul de schoonwatertank met water totdat het niveau op de 120 L (32 G)-markering staat van de indicator van de schoonwatertank (Afbeelding 23).

**ec-H2O-schrobfunctie (optioneel)** – Vul de schoonwatertank uitsluitend met schoon koud water (temperatuur lager dan 21°C). Voeg geen conventionele vloerreinigingsmiddelen toe. Gebruik van reinigingsmiddelen veroorzaakt storingen in het ec-H2O-systeem.

**Conventioneel schrobben** - Vul de schoonwatertank met water (met een maximumtemperatuur van 60°C). Schenk een aanbevolen reinigingsmiddel in de schoonwatertank. Volg hierbij de menginstructies op de fles op.



AFB. 23

**LET OP:** Gebruik bij conventioneel schrobben alleen aanbevolen in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen. De fabrieksgarantie vervalt bij schade door gebruik van onjuiste reinigingsmiddelen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Ontvlambare stoffen kunnen explosies of brand veroorzaken. Doe geen ontvlambare stoffen in de tank(s).

*NB: Schakel het ec-H2O-systeem nooit in wanneer de schoonwatertank gewone reinigingsmiddelen bevat. Voordat u het ec-H2O-systeem gaat gebruiken, dient u de schoonwatertank te legen en schoon te spoelen. Vul de tank vervolgens met schoon, koud water. Gewone reinigingsmiddelen zullen een storing veroorzaken in het ec-H2O-systeem.*

3. Schakel de watertoevoer uit en verwijder de vulslang uit de gele zeef.
4. Plaats de dop weer terug op de schoonwatertank.

### GEBRUIK AUTOMATISCH VULLEN VAN DE SCHOONWATERTANK (OPTIONEEL)

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

1. Sluit de snel-afsluitbare automatische vulkoppeling aan op de watertoevoerslang en bevestig de nippelaansluiting aan de machine (Afbeelding 24).



AFB. 24

2. Druk de snelsluitkoppeling in de nippelaansluiting totdat deze vastklikt (Afbeelding 25).



AFB. 25

3. Zorg vóór het vullen van de vloeistoftank met de optie voor automatisch vullen dat de dop van de tank goed op zijn plaats zit (Afbeelding 26).



AFB. 26

4. Zet de watertoevoer aan. De watertoevoer zal automatisch stoppen als de schoonwatertank vol is.

**VOOR DE VEILIGHEID: Laat de machine niet onbeheerd achter als de schoonwatertank met de automatische vulmethode wordt gevuld.**

5. Zodra de schoonwatertank vol is, schakelt u de watertoevoer uit.
6. Draai de ring op de koppeling tegen de klok in om deze los te maken (zie afbeelding 27).



AFB. 27

7. Verwijder de koppeling voor automatisch vullen van de toevoerslang en berg deze op een veilige plek op.

### DE SEVERE ENVIRONMENT REINIGINGSMIDDELTANK VULLEN (OPTIONEEL BIJ MODEL T600 MET ec-H2O)

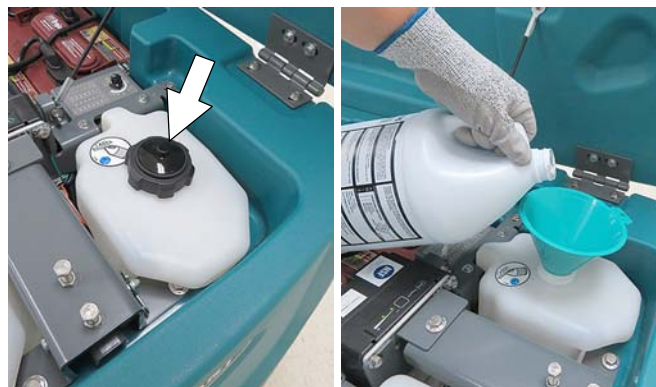
**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te nemen.**

1. Til de vuilwatertank op zodat u bij de severe environment reinigingsmiddeltank kunt (Afbeelding 28). Laat de vuilwatertank leeglopen voordat u hem optilt.



AFB. 28

2. Draai de zwarte dop van de reinigingsmiddeltank los en voeg een aanbevolen reinigingsmiddel toe zonder verdunning (Afbeelding 29). Voeg geen water toe. Gebruik een trechter om te voorkomen dat er vloeistof op de motoren eronder terecht komt.



AFB. 29

**⚠ WAARSCHUWING: Ontvlambare stoffen kunnen explosies of brand veroorzaken. Doe geen ontvlambare stoffen in de tank(s).**

**LET OP:** Gebruik in de severe environment tank voor alleen aanbevolen, in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen. Gebruik geen reinigingsmiddelen op basis van d-limoneen. De fabrieksgarantie vervalt bij schade door gebruik van onjuiste reinigingsmiddelen.

*NB: Het wordt aanbevolen de severe environment tank voor bij te vullen wanneer u de schoonwatertank vult. Zo voorkomt u dat het reinigingsmiddel opraaft tijdens het werk.*

3. Vervang de kap op de reinigingsmiddeltank.

## BEDIENING

4. Stel de mengverhoudingknop in volgens de menginstructies voor het reinigingsmiddel (zie afbeelding 30).



AFB. 30

### WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H<sub>2</sub>O (ec-H<sub>2</sub>O-model)

Het ec-H<sub>2</sub>O-systeem bevat een patroon voor waterzuivering (zie afbeelding 31). Deze patroon dient om het leidingsysteem in de machine te beschermen tegen kalkaanslag.

De patroon moet worden vervangen wanneer hij de maximale hoeveelheid water heeft verwerkt of (als dit eerder komt) wanneer de maximale gebruikstijd vanaf het moment van activering is bereikt.

Afhankelijk van het gebruik van de machine gaat een nieuwe patroon tussen 12 en 24 maanden mee.



AFB. 31

Op het bedieningspaneel wordt met een code aangegeven wanneer u de patroon moet vervangen (zie afbeelding 32). Het ec-H<sub>2</sub>O-icoon zal beginnen met blauw en rood knipperen. Zie FOUTCODES BIJ GEBRUIK voor meer informatie.



Pro-Membrane-model

Pro-Panel-model

AFB. 32

Op het etiket van elke patroon staat de productiedatum vermeld. De houdbaarheidstermijn van een niet-geïnstalleerde patroon bedraagt 1 jaar vanaf de productiedatum. Wanneer u een nieuwe patroon plaatst, moet u de timer van de ec-H<sub>2</sub>O-module resetten. Zie de paragraaf DE WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H<sub>2</sub>O VERVANGEN.

**LET OP:** Wanneer het systeem voor het eerst wordt gebruikt of nadat de waterzuiveringspatroon is vervangen, negeert het ec-H<sub>2</sub>O-systeem automatisch gedurende maximaal 75 minuten de geselecteerde vloeistofdosering.

### VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (OPTIONEEL)

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

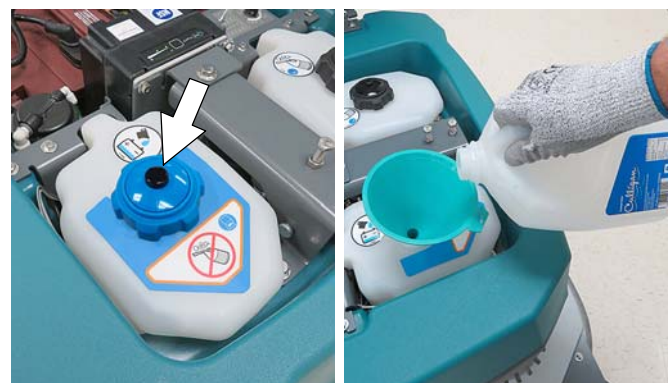
1. Til de vuilwatertank op om toegang te krijgen tot de tank voor automatisch accuwateren (Afbeelding 33). Laat de vuilwatertank leeglopen voordat u hem optilt.



AFB. 33

2. Verwijder de blauwe kap van de tank voor automatisch accuwateren (Afbeelding 34).
3. Doe gedistilleerd water in de tank (Afbeelding 34). Gebruik een trechter om te voorkomen dat er vloeistof op de motoren eronder terecht komt.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik alleen gedistilleerd water bij het vullen van de tank voor automatisch accuwateren.



AFB. 34

4. De automatische accuwaterenindicator zal de gebruiker waarschuwen om gedistilleerd water toe te voegen als de tank leeg is (zie afbeelding 35). Zie **GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL** voor meer informatie.



Pro-Membrane-model

Pro-Panel-model

AFB. 35

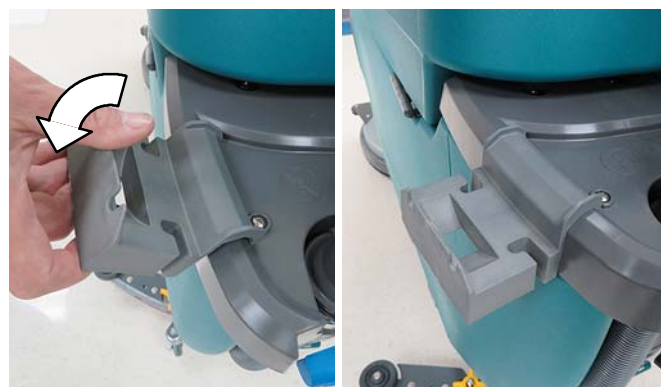
## OPHANGRAILS VOOR ACCESSOIRES

De machine is voorzien van een of twee ophangrails voor accessoires, die aan weerszijden van het bedieningspaneel zijn bevestigd. Er zijn verschillende railklemmen leverbaar voor het opbergen van waarschuwingsborden voor natte vloeren, sproeiflessen, afvalzakken en andere voorwerpen (Afbeelding 36).



AFB. 36

U plaatst een railklem door deze op de rand van de rail te haken en naar beneden te drukken totdat de klem vastklikt. Als u de railklem weer wilt verwijderen, trekt u het lipje onderaan de klem voorzichtig naar beneden/voren totdat de klem loskomt (Afbeelding 37).



AFB. 37



**LET OP:** Til de machine niet op aan de accessoirerails. Deze kunnen hierdoor afbreken.



**LET OP:** Ga niet staan op de accessoirerails. Deze kunnen hierdoor

## GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL

De beschikbare functionaliteit van het bedieningspaneel kan worden beperkt door de vergrendelingsfunctie. Dit gaat door middel van de functie beheerdersfuncties. Hierdoor kan de operator de instellingen niet wijzigen of opslaan. Meer uitleg vindt u in de paragraaf **BEHEERDERSFUNCTIES** aan het eind van deze handleiding.

Het kenmerk beheerdersfuncties laat de machine consistent functioneren. Dit levert herhaalbare reinigingsresultaten op, maakt de prestaties van de machine onafhankelijk van de ervaring van de operator en reduceert de trainingsbehoefte van de operator.

### T600e-bedieningspaneel

#### 1-STEP-KNOP

Druk met ingeschakelde sleutel op de 1-STEP-knop om de schrobfunctie te activeren (zie afbeelding 38). De schrobkop zal naar de vloer zakken. Druk nogmaals op de knop om de schrobfunctie te stoppen en de schrobkop op te tillen.

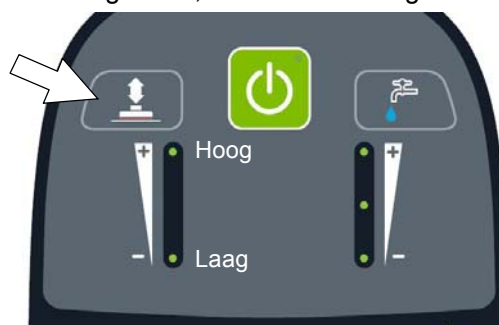


AFB. 38

#### KNOP VOOR BORSTELDRUK

Druk op de toets 'Neerwaartse druk' om de neerwaartse druk van de schrobkop te vergroten of te verkleinen (zie afbeelding 39). De LED-indicator van de borstelddruk geeft aan welke druk is ingesteld.

Eén LED = Lage druk, twee LED's = hoge druk.



AFB. 39

## KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER

Met de knop 'Vloeistofdosering' stelt u dosering van de reinigingsvloeistof in (zie afbeelding 40). De indicator voor de vloeistoftoevoer geeft de actuele instelling voor de vloeistofdosering aan.

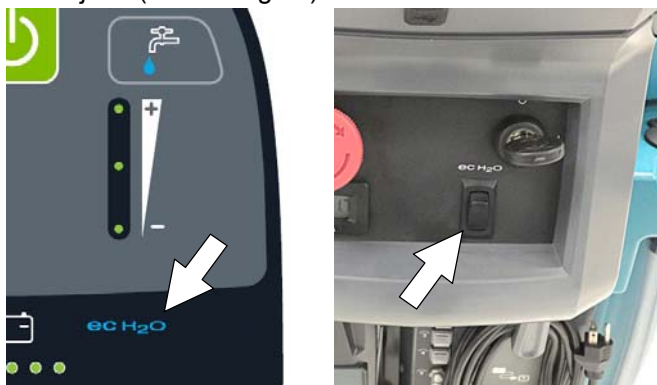
Geen LED = geen dosering, één LED = lage dosering, twee LED's = gemiddelde dosering, drie LED's = hoge dosering.



AFB. 40

## ec-H2O-INDICATOR (optioneel)

Het ec-H2O-systeem wordt bij het opstarten met de sleutel automatisch ingeschakeld. Een blauwe ec-H2O-indicator zal verschijnen op het bedieningspaneel om aan te geven dat het systeem is geactiveerd. U kunt het ec-H2O-systeem uitschakelen door het indrukken van de ec-H2O-schakelaar onder het contactslot. De blauwe ec-H2O-indicator zal verdwijnen (Afbeelding 41).



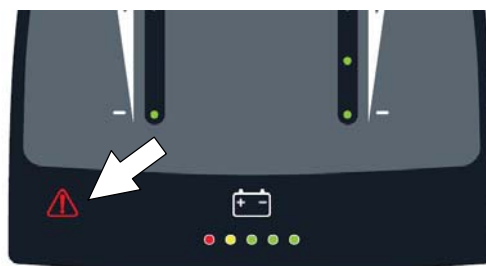
AFB. 41

**NB:** Als er een fout optreedt in het ec-H2O-systeem, zal de machine automatisch het ec-H2O-systeem uitschakelen en overschakelen op conventioneel schrobben. Het icoon van de service-indicator blijft rood branden of knipperen totdat de ec-H2O-fout is opgelost.

ec-H2O-INDICATOR	SITUATIE
Brandt blauw	Systeem functioneert normaal
Knipperert rood/blauw	Gebruikstijd waterzuiveringspatroon verstreken. Vervang de patroon.
Brandt of knippert rood	Er is een systeemfout opgetreden. Zie Foutcodes bij gebruik.

## SERVICE-INDICATOR

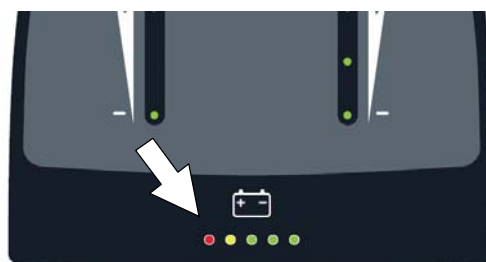
Wanneer de machine of de acculader een storing constateert, gaat de service-indicator knipperen. (zie afbeelding 42). De accuontlaad-indicator zal ook een foutcode tonen. In de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK vindt u uitleg bij diverse storingsmeldingen.



AFB. 42

## ACCUSTATUSINDICATOR

De accustatusindicator geeft het laadniveau van de accu's weer tijdens gebruik van de machine. Als de accu's volledig opgeladen zijn, zijn alle vijf indicatoren verlicht (zie afbeelding 43). Wanneer de accu zover is ontladen dat alleen nog de rode indicator brandt, moet u stoppen met schrobben en de accu's opladen. Als de rode indicator gaat knipperen, wordt de schrobfunctie automatisch uitgeschakeld om de accu's te beschermen tegen totaal ontladen. De machine kan nog rijden als het rode lampje knippert. Zo kan de machine nog naar een laadstation worden gereden.



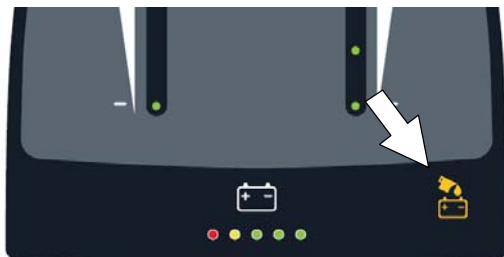
AFB. 43



**INDICATOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (optioneel)**

De indicator voor automatisch accuwateren (ABW) zal gaan knipperen als de watertank voor de accu leeg is en bijgevuld moet worden (Afbeelding 44).

Om de accu's tegen beschadiging te beschermen, zal de schrobfunctie van de machine worden uitgeschakeld na 10 bedrijfsuren als de tank niet bijgevuld is. Als de indicator snel gaat knipperen, zal de schrobfunctie worden uitgeschakeld. Voeg gedistilleerd water toe en start opnieuw met de sleutel om de knipperende indicator uit te zetten. Zie VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING.



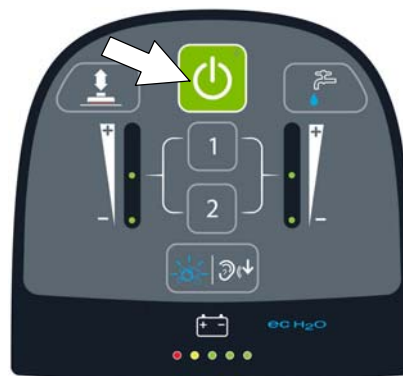
AFB. 44

ABW-INDICATOR	SITUATIE
Knippert	ABW tank leeg. Vul de tank en draai de sleutel opnieuw in de startpositie.
Massief	ABW-systeem heeft geprobeerd om de accu's bij te vullen, maar de accu's zijn al vol of er zit een knik in de toevoerslang. Controleer de slang op knikken. Draai de sleutel in de startpositie.
Knippert snel	ABW-tank heeft te lang leeggestaan en de schrobfunctie is uitgeschakeld. Vul de tank en draai de sleutel opnieuw in de startpositie.

**MODEL T600 MET PRO-MEMBRANE-BEDIENING**

**1-STEP-KNOP**

Druk met ingeschakelde sleutel op de 1-STEP-knop om de schrobfunctie te activeren (zie afbeelding 45). De schrobkop zal naar de vloer zakken. Druk nogmaals op de knop om de schrobfunctie te stoppen en de schrobkop op te tillen.



AFB. 45

**KNOP VOOR BORSTELDRUK**

Druk op de toets 'Neerwaartse druk' om de neerwaartse druk van de schrobkop te vergroten of te verkleinen (zie afbeelding 46). De LED-indicator van de borsteldruk geeft aan welke druk is ingesteld.

Eén LED = lage druk, twee LED's = gemiddelde druk, drie LED's = hoge druk.



AFB. 46

**NB:** Als de borsteldruk te hoog is ingesteld voor de schrobomstandigheden, zal de borsteldruk automatisch aanpassen naar een lagere instelling en gaat deze knipperen. De knipperende LED waarschuwt de operator om de instelling voor de borsteldruk te verlagen om oververhitting van de motor te voorkomen.

## KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER

Met de knop 'Vloeistofdosering' stelt u dosering van de reinigingsvloeistof in (zie afbeelding 47). De indicator voor de vloeistoftoevoer geeft de actuele instelling voor de vloeistofdosering aan.

Geen LED = geen dosering, één LED = lage dosering, twee LED's = gemiddelde dosering, drie LED's = hoge dosering.



AFB. 47

## SEVERE ENVIRONMENT KNOP (Optioneel op model met ec-H2O)

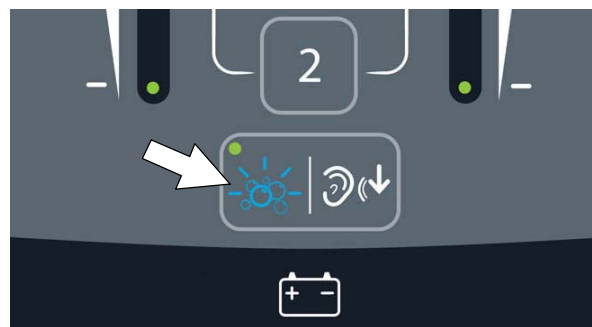
Druk op de severe environment knop om extra reinigingsmiddel toe te voegen voor sterk vervuilde gebieden (zie afbeelding 48).

Druk één keer op de knop voor een extra toevoer van 30 seconden. Een groene LED in de hoek van de toets knippert langzaam zolang het middel wordt gedoseerd. De LED knippert snel gedurende de laatste 5 seconden van de doseringstijd, om aan te geven dat deze extra dosering niet meer lang duurt.

Om een doorlopende toevoer van reinigingsmiddel te hebben, drukt u op de knop en houdt u deze 2 seconden vast totdat de groene LED blijft branden. Als u deze continue dosering wilt uitschakelen, drukt u de knop nog eens in.

Om de gebruiker te waarschuwen dat de tank met reinigingsmiddel leeg is, zal het bubbel-icoon 15 seconden gaan knipperen. Als de knop wordt ingedrukt als de tank leeg is, zal het bubbel-icoon 15 seconden knipperen totdat de tank opnieuw gevuld is.

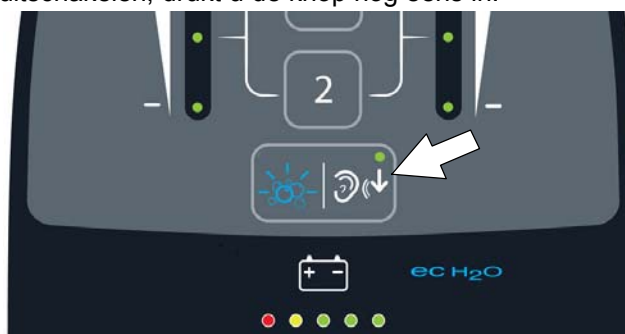
*NB: Wanneer de severe environment modus is ingeschakeld, zal het ec-H2O-systeem automatisch worden uitgeschakeld en worden de borsteldruk en de vloeistofdosering automatisch op de hoogste stand gezet. Wanneer u deze modus uitschakelt, worden de instellingen weer naar de oorspronkelijke waarden hersteld. Wanneer er gedurende langere perioden in de modus voor zware omstandigheden (Severe Environment) wordt gewerkt, kunnen indien gewenst de vloeistofdosering en de neerwaartse druk worden verminderd om zodoende spaarzaam om te gaan met het gebruik van water en reinigingsmiddel en om de bedrijfstijd van de accu te optimaliseren.*



AFB. 48

## KNOP QUIET-MODE

Druk op de knop stille modus om het geluid van de vacuümmotor te verlagen. In de hoek van de knop gaat een groene LED branden om aan te geven dat de modus is ingeschakeld. Als u deze modus wilt uitschakelen, drukt u de knop nog eens in.



AFB. 49

## ZONECONTROLEKNOPPEN VOOR VOORINSTELLINGEN

Gebruik de zonecontroleknoppen om tot maximaal drie zones vooraf in te stellen met verschillende vloeistofratio's, borsteldruk, schrobsnelheid en schrobmodus (zie afbeelding 50).

- Zone 1 = Voorinstelling zonecontrolebutton 1
- Zone 2 = Voorinstelling zonecontrolebutton 2
- Zone 3 = Voorinstelling zonecontrolebutton 1 & 2

De zonecontroleknoppen zijn geconfigureerd in de fabrieksinstelling voor verschillende schrobtoepassingen. In de hoek van de knop gaat een groene LED branden om aan te geven dat de modus is ingeschakeld. Om zone 3 te gebruiken dient u de zoneknoppen 1 en 2 tegelijkertijd in te drukken.



AFB. 50

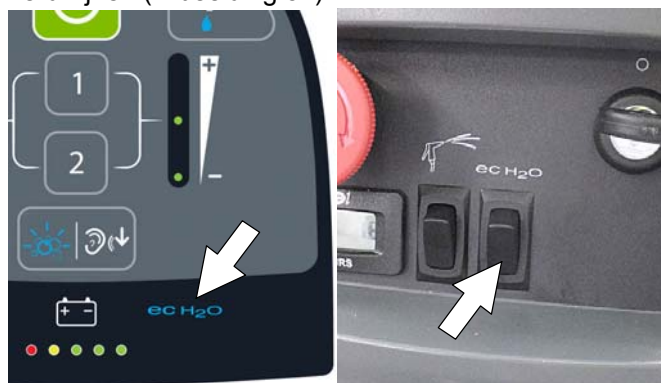
Om de zonecontroleknoppen in te stellen voor verschillende schrobtoepassingen, selecteert u de gewenste instellingen uit de onderstaande lijst, dan drukt u op de zoneknop en houdt deze ingedrukt totdat de groene LED drie keer knippert om de voorinstelling op te slaan. Om zone 3 vooraf in te stellen drukt u tegelijkertijd op de zonecontroleknoppen 1 en 2.

- Borsteldruk instellen
- Vloeistofdosering
- Knop stille modus aan of uit
- ec-H2O-systeem aan of uit (optioneel)
- Severe environment-Modus aan of uit (optioneel) (T600 optioneel)
- Maximale schrobsnelheid (Zie beheerdersfuncties)

*NB: De Severe environment modus en het ec-H2O-systeem kunnen niet samen vooraf worden ingesteld.*

**ec-H2O-INDICATOR (optioneel)**

Het ec-H2O-systeem wordt bij het opstarten met de sleutel automatisch ingeschakeld. Een blauwe ec-H2O-indicator zal verschijnen op het bedieningspaneel om aan te geven dat het systeem is geactiveerd. U kunt het ec-H2O-systeem uitschakelen door het indrukken van de ec-H2O-schakelaar onder het contactslot. De blauwe ec-H2O-indicator zal verdwijnen (Afbeelding 51).



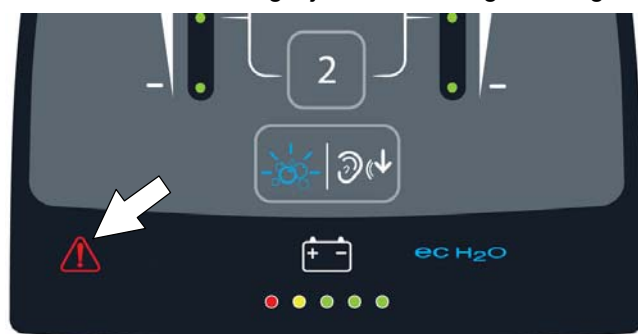
AFB. 51

*NB: Als er een fout optreedt in het ec-H2O-systeem, kan de machine automatisch het ec-H2O-systeem uitschakelen en overschakelen op conventioneel schrobben. Het icoon van de service-indicator blijft rood branden of knipperen totdat de ec-H2O-fout is opgelost.*

ec-H2O-INDICATOR	SITUATIE
Brandt blauw	Systeem functioneert normaal
Knippert rood/blauw	Gebruikstijd waterzuiveringspatroon verstreken. Vervang de patroon.
Brandt of knippert rood	Er is een systeemfout opgetreden. Zie Foutcodes bij gebruik.

**SERVICE-INDICATOR**

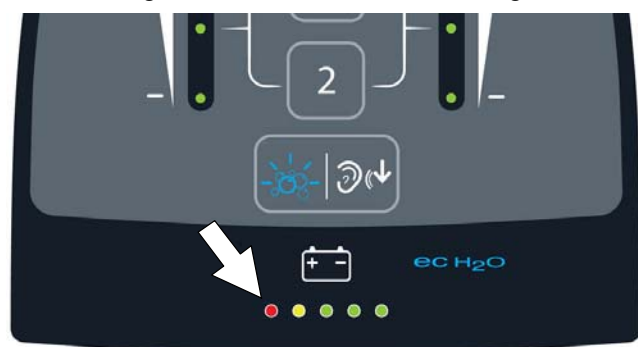
Wanneer de machine of de acculader een storing constateert, gaat de service-indicator knipperen. (zie afbeelding 52). De accuontlaad-indicator zal ook een foutcode tonen. In de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK vindt u uitleg bij diverse storingsmeldingen.



AFB. 52

**ACCUSTATUSINDICATOR**

De accustatusindicator geeft het laadniveau van de accu's weer tijdens gebruik van de machine. Als de accu's volledig opgeladen zijn, zijn alle vijf indicatoren verlicht (zie afbeelding 53). Wanneer de accu zover is ontladen dat alleen nog de rode indicator brandt, moet u stoppen met schrobben en de accu's opladen. Als de rode indicator gaat knipperen, wordt de schrobfunctie automatisch uitgeschakeld om de accu's te beschermen tegen totaal ontladen. De machine kan nog rijden als het rode lampje knippert. Zo kan de machine nog naar een laadstation worden gereden.



AFB. 53

## INDICATOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING (optioneel)

De indicator voor automatisch accuwateren (ABW) zal knipperen als de watertank voor de accu leeg is en bijgevuld moet worden (Afbeelding 54).

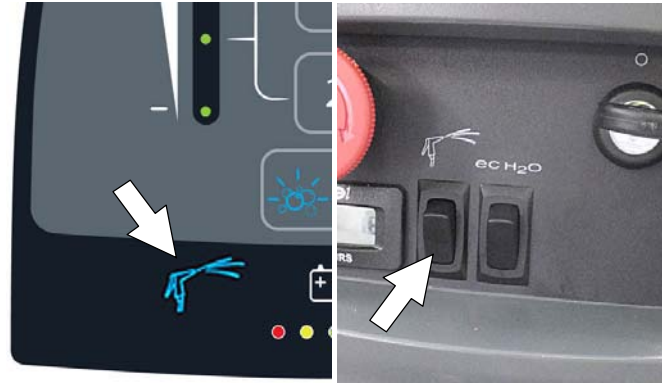
Om de accu's tegen beschadiging te beschermen, zal de schrobfunctie van de machine worden uitgeschakeld na 10 bedrijfsuren als de tank niet bijgevuld is. Als de indicator snel gaat knipperen, zal de schrobfunctie worden uitgeschakeld. Voeg gedistilleerd water toe en start opnieuw met de sleutel om de knipperende indicator uit te zetten. Zie **VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING**.



AFB. 54

## SPROEIKOPINDICATOR (optioneel voor T600)

De sproeikopindicator zal getoond worden als de schakelaar voor de sproeikop wordt ingedrukt (zie afbeelding 55). De schakelaar activeert de sproeipomp en schakelt de aandrijving van de machine uit, indien in gebruik. Als de startbeugel wordt losgelaten, zal de sproeikopindicator knipperen, zodat zichtbaar is dat de sproeier is ingeschakeld. Druk nogmaals op de knop om de sproeikop uit te schakelen. Zie **BEDIENING VAN DE SPROEIKOP**.



AFB. 55

ABW-INDICATOR	SITUATIE
Knippert	ABW tank leeg. Vul de tank en draai de sleutel opnieuw in de startpositie.
Massief	ABW-systeem heeft geprobeerd om de accu's bij te vullen, maar de accu's zijn al vol of er zit een knik in de toevoerslang. Controleer de slang op knikken. Draai de sleutel in de startpositie.
Knippert snel	ABW-tank heeft te lang leeggestaan en de schrobfunctie is uitgeschakeld. Vul de tank en draai de sleutel opnieuw in de startpositie.

## BEDIENINGSELEMENTEN VAN PRO-PANEL BIJ T600

### STARTSCHEM

Er zijn twee soorten gebruikersmodi die kunnen worden bediend vanuit het startscherm.

Een nieuwe machine start standaard automatisch op in de beheerdersmodus.

**Beheerdersmodus** - In deze modus kan de machine worden bediend met volledige toegang tot alle bedieningselementen. Ook kunt u in deze modus toestemmingen en beperkingen voor de operatormodus configureren.

**Operatormodus** - In deze modus kan de machine worden bediend met door de beheerder ingestelde toestemmingen en beperkingen.

Als u het startscherm wilt configureren met toestemmingen en beperkingen en aanmeldmogelijkheden voor de operatormodus, volgt u de instructies in de paragraaf **BEHEERDERSFUNCTIES** aan het einde van deze handleiding.

**Het startscherm in beheerdersmodus** biedt toegang tot de knop machine-instellingen en de knop maximale schrobsnelheid (zie afbeelding 56).



AFB. 56

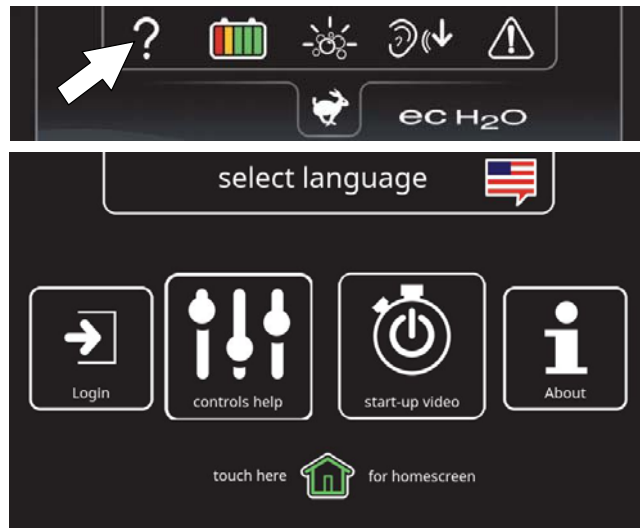
**Het startscherm in operatormodus** beperkt toegang tot de knop machine-instellingen en de knop maximale schrobsnelheid (zie afbeelding 57).



AFB. 57

### HULPKNOP

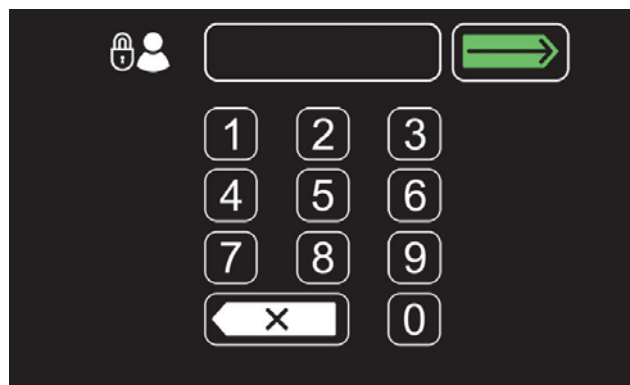
Bij het eerste gebruik kunt u op de hulpknop (?) drukken om het hulpscherm te openen. Op het hulpscherm kunt u verschillende schermtaal kiezen, aanmeldgegevens inschakelen, zien wat bepaalde schermiconen betekenen, opstartvideo's voor de machine bekijken en systeeminformatie raadplegen (zie afbeelding 58).



AFB. 58

### AANMELDSCHERM

Als aanmelden in de beheerdersmodus is ingeschakeld zal er bij opstarten een aanmeldscherm getoond worden (zie afbeelding 59). Voer uw eigen aanmeldcode in en druk op de groene pijl om het startscherm te openen. Zie de instructies voor **BEHEERDERSFUNCTIES** aan het einde van deze handleiding voor het inschakelen van aanmelden.



AFB. 59

## ec-H2O-INDICATOR (optioneel)

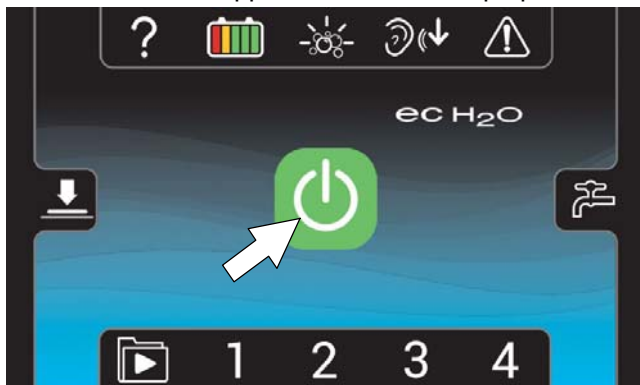
Het ec-H2O-systeem wordt bij het opstarten met de sleutel automatisch ingeschakeld. Het ec-H2O-icoon zal op het startscherm verschijnen om aan te geven dat het systeem geactiveerd is (zie afbeelding 60). U kunt het ec-H2O-systeem uitschakelen door het indrukken van de ec-H2O-schakelaar onder het contactslot. Een schuine streep door het ec-H2O-icoon geeft aan dat het systeem is uitgeschakeld.



AFB. 60

## 1-STEP-KNOP

Druk op de 1-STEP-knop om de schrobfunctie te activeren (zie afbeelding 61). De schrobkop zal naar de vloer zakken. Druk nogmaals op de knop om de schrobfunctie te stoppen en de schrobkop op te tillen.



AFB. 61

## KNOP VOOR BORSTELDRUK

Druk op de toets 'borsteldruk' om de indicator voor druk van de schrobkop te tonen (zie afbeelding 62). Druk op de (+)-knop om de borsteldruk te verhogen. Druk op de (-)-knop om de borsteldruk te verlagen.

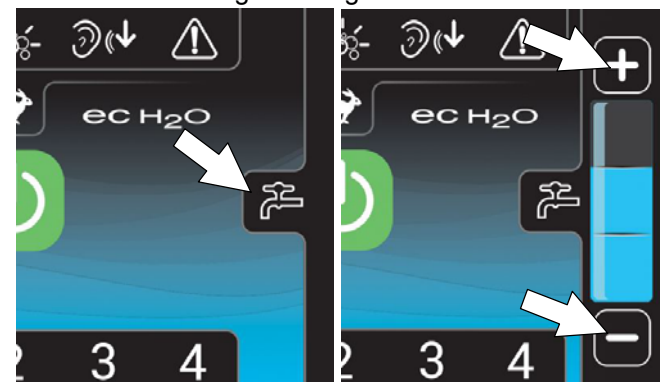


AFB. 62

**NB:** Als de borsteldruk te hoog is ingesteld voor de schrobomstandigheden, zal de borsteldruk automatisch aanpassen naar een lagere instelling en gaat deze knipperen. Verlaag indien deze knippert de borsteldruk om oververhitting van de motor te voorkomen.

## KNOP VOOR VLOEISTOFTOEVOER

Tik op de knop 'Vloeistofstroom' om de indicator voor vloeistofdosering te tonen (zie afbeelding 63). Tik op (+) om de vloeistofdosering te verhogen. Tik op (-) om de vloeistofdosering te verlagen of uit te schakelen.



AFB. 63

### SEVERE ENVIRONMENT KNOP (Optioneel op model met ec-H2O)

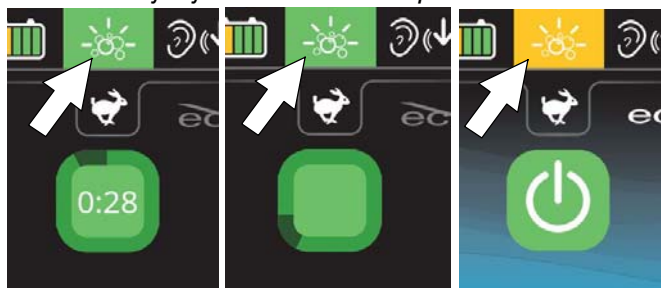
Druk op de severe environment knop om extra reinigingsmiddel toe te voegen voor sterk vervuilde gebieden (zie afbeelding 64).

Druk één keer op de knop voor een extra toevoer van 30 seconden. De knop gaat groen branden en timer telt de 30 seconden van dosering af. Als u deze continue dosering wilt uitschakelen, drukt u de knop nog eens in.

Om een doorlopende dosering van reinigingsmiddel te geven, drukt u 2 seconden op de knop en houdt deze ingedrukt totdat een doorlopende timer wordt getoond. Als u deze continue dosering wilt uitschakelen, drukt u de knop nog eens in.

Om de gebruiker te waarschuwen als de Severe environment tank leeg is, zal de knop geel knipperen.

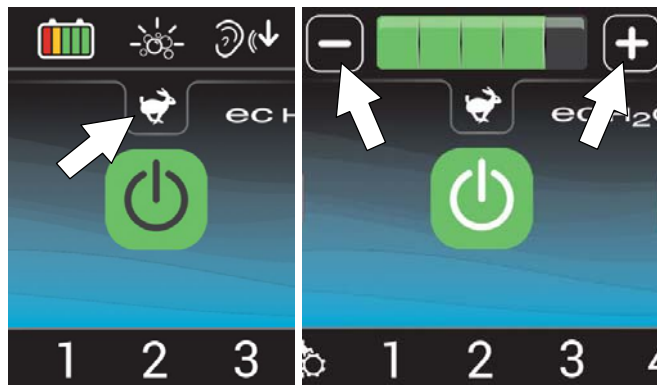
*NB: Wanneer de severe environment modus is ingeschakeld, zal het ec-H2O-systeem automatisch worden uitgeschakeld en worden de borstdruk en de vloeistofdosering automatisch op de hoogste stand gezet. Wanneer u deze modus uitschakelt, worden de instellingen weer naar de oorspronkelijke waarden hersteld. Wanneer er gedurende langere perioden in de modus voor zware omstandigheden (Severe Environment) wordt gewerkt, kunnen indien gewenst de vloeistofdosering en de neerwaartse druk worden verminderd om zodoende spaarzaam om te gaan met het gebruik van water en reinigingsmiddel en de bedrijfstijd van de accu te optimaliseren.*



AFB. 64

### KNOP MAXIMALE SCHROBSNELHEID

Druk op de knop voor maximale schrobsnelheid om de instellingen voor maximale schrobsnelheid te openen (zie afbeelding 65). Tik op (+) om de maximale schrobsnelheid te verhogen. Tik op (-) om de maximale schrobsnelheid te verlagen. De knop voor maximale schrobsnelheid is alleen toegankelijk in de beheerdersmodus. *Meer uitleg vindt u in de paragraaf BEHEERDERSFUNCTIES aan het eind van deze handleiding.*



AFB. 65

### KNOP QUIET-MODE

Druk op de Quiet-Mode-knop om het geluid van de zuigmotor te verminderen voor ruimten waar geen lawaai mag worden gemaakt (zie afbeelding 66). Wanneer deze modus is ingeschakeld, brandt de knop groen. Als u deze modus wilt uitschakelen, drukt u de knop nog eens in.

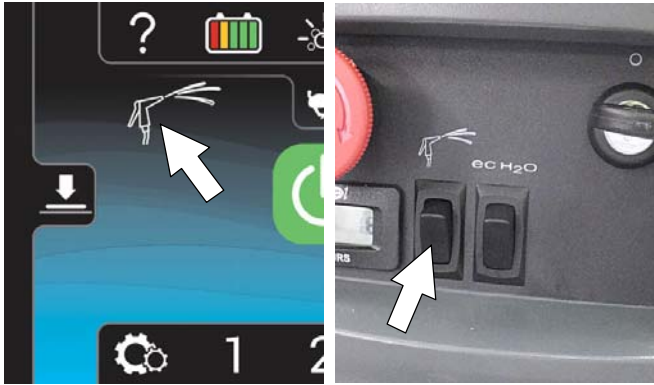
*NB: Wanneer de Quiet-Mode is ingeschakeld, wordt er iets minder water opgezogen.*



AFB. 66

### SPROEIKOPINDICATOR (optioneel voor T600)

De sproeikopindicator zal getoond worden als de schakelaar voor de sproeikop wordt ingedrukt (zie afbeelding 67). De schakelaar activeert de sproeipomp en schakelt de aandrijving van de machine uit, indien in gebruik. Als de startbeugel wordt losgelaten, zal de sproeikopindicator knipperen, zodat zichtbaar is dat de sproeier is ingeschakeld. Om de sproeikop uit te schakelen, drukt u nogmaals op de sproeikopindicator of de schakelaar. Zie *BEDIENING VAN DE SPROEIKOP*.



AFB. 67

### ACCUSTATUSINDICATOR

De accustatusindicator geeft het laadniveau van de accu's weer tijdens gebruik van de machine. Als de accu's volledig opgeladen zijn, zijn alle vijf indicatoren verlicht (zie afbeelding 68). Wanneer de accu's zover is ontladen dat alleen nog de rode indicator brandt, moet u stoppen met schrobben en de accu's opladen. Als de rode indicator gaat knipperen, wordt de schrobfunctie automatisch uitgeschakeld om de accu's te beschermen tegen totaal ontladen. De machine kan nog rijden als het rode lampje knippert. Zo kan de machine nog naar een laadstation worden gereden.



AFB. 68

### KNOP VIDEOHANDLEIDING (startscherm in operatormodus)

Druk op de knop voor videohandleiding om het scherm met videohandleidingen te openen (zie afbeelding 69). Hier vindt u video's met uitleg over het uitvoeren van specifieke procedures voor gebruik en onderhoud. Druk op de videoknoppen om de video te starten. Druk op de bladerknop voor meer video's. De videoknop rechtsomder biedt een lijst met extra videohandleidingen.



AFB. 69



### ZONECONTROLEKNOPPEN VOOR VOORINSTELLINGEN

Gebruik de zonecontroleknoppen om tot maximaal vier zones vooraf in te stellen met verschillende vloeistofratio's, borsteldruk, schrobsnelheid en schrobmodus (Afbeelding 70).

De zonecontroleknoppen zijn geconfigureerd in de fabrieksinstelling voor verschillende schrobtoepassingen. De zonecontroleknop zal groen worden als de zone is geactiveerd.



AFB. 70

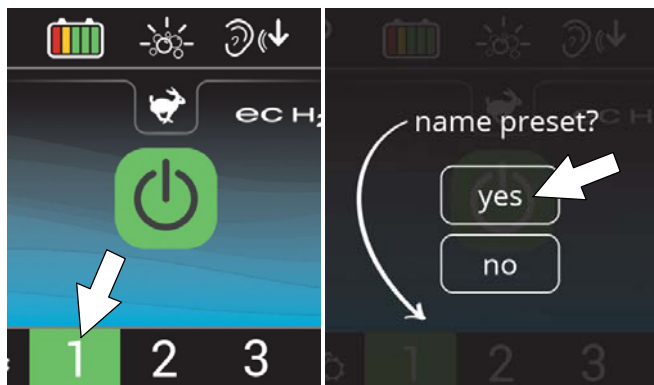
Om de zonecontroleknoppen in te stellen voor verschillende schrobtoepassingen:

*NB: De in de fabriek ingestelde zone-instellingen kunnen alleen in de beheerdersmodus worden gewijzigd. (Meer informatie vindt u in de paragraaf BEHEERDERSFUNCTIES achterin de handleiding).*

1. Selecteer de gewenste instellingen uit onderstaande lijst:
  - Borsteldruk
  - Vloeistofdosering
  - Quiet-Mode knop aan of uit
  - ec-H<sub>2</sub>O-systeem aan of uit (optioneel)
  - Severe environment Modus aan of uit (optioneel)
  - Maximale schrobsnelheid

*NB: De Severe environment modus en het ec-H<sub>2</sub>O-systeem kunnen niet samen vooraf worden ingesteld.*

2. Druk vervolgens op een zoneknop en houdt deze ingedrukt totdat een schermje vraagt om de naam van de nieuwe voorinstelling in te voeren. Selecteer "Ja" om de voorinstelling een naam te geven (zie afbeelding 71).



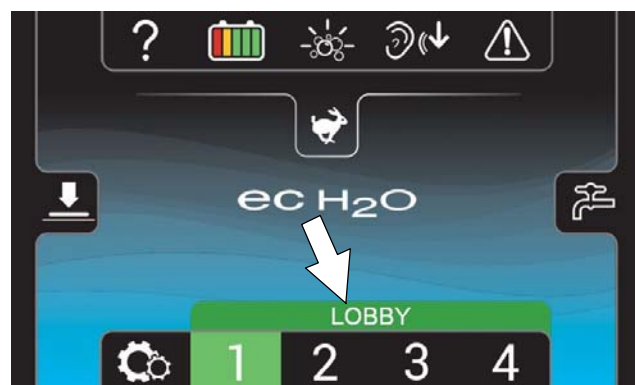
AFB. 71

3. Als u bijvoorbeeld zone settings configureert voor het reinigen van een hotellobby, kunt u de zone de naam 'LOBBY' geven (zie afbeelding 72). Druk op de groene pijl om de nieuwe voorinstelling op te slaan.



AFB. 72

4. Wanneer u het zone-instellingscijfer selecteert, wordt de gekozen naam boven het cijfer weergegeven (zie afbeelding 73). Herhaal deze stappen voor de overige zones.



AFB. 73

### ONDERHOUDSINDICATORKNOP

De onderhoudsindicatorknop op het startscherm knippert geel of rood wanneer een machinestoring wordt geconstateerd (zie afbeelding 74). Druk op de onderhoudsindicatorknop om het scherm met storingen te zien.

Als iets geel knippert, betekent dit dat er onderhoud nodig is, maar de machine nog wel te gebruiken is. Als iets rood knippert, is er een fout die de machine uitschakelt en waarvoor eerst onderhoud nodig is. Zie STORINGSSCHERMEN hieronder.



AFB. 74

## STORINGSSCHERMEN

Wanneer een fout wordt geconstateerd zullen de volgende storingschermen automatisch verschijnen om de fout aan te geven.

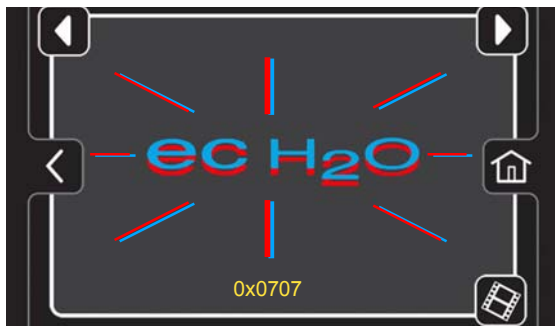
Druk op de pijlen naar links en rechts aan de bovenzijde van het scherm om door de storingschermen te bladeren.

**Geel machinestoringsscherm** (zie afbeelding 75) - er is een machinestoring gedetecteerd. Er verschijnt een foutcode onder het storingsicoon. Zie FOUTCODES BIJ GEBRUIK.



AFB. 75

**Knipperend blauw en rood ec-H2O-scherm** (zie afbeelding 76) - Het patroon voor waterconditionering moet worden vervangen. Zie de paragraaf DE WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H2O VERVANGEN.



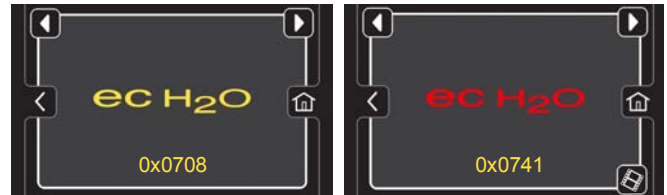
AFB. 76

**Geel ec-H2O-storingsscherm** - De machine heeft een ec-H2O-systeem water- of pompfout gedetecteerd (zie afbeelding 77).

**Rood ec-H2O-storingsscherm** - De machine heeft een ec-H2O-systeem elektrische fout gedetecteerd (zie afbeelding 77).

Er verschijnt een foutcode onder het ec-H2O-icoon. Zie FOUTCODES BIJ GEBRUIK.

**NB:** Als er een fout optreedt in het ec-H2O-systeem, kan de machine automatisch het ec-H2O-systeem uitschakelen en overschakelen op conventioneel schrobben. De service-indicatorknop zal blijven knipperen totdat de ec-H2O-fout is opgelost.

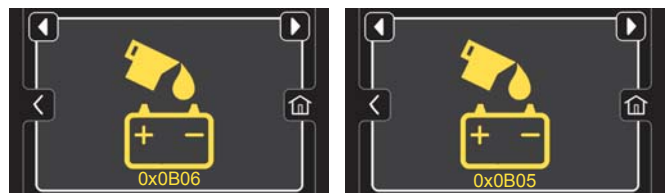


AFB. 77

### Geel storingscherm voor automatisch

**accuwateren** - Code 0x0B06 - De tank voor automatisch accuwateren is leeg en moet worden bijgevuld (Afbeelding 78). Om de accu tegen beschadiging te beschermen, zal de schrobfunctie van de machine worden uitgeschakeld na 10 bedrijfsuren als de tank niet bijgevuld is. Voeg gedistilleerd water toe aan de accuwatering tank en herstart om de foutmelding te wissen. Zie VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING.

Code 0x0B05 - ABW-systeem heeft geprobeerd om de accu's bij te vullen, maar de accu's zijn al vol of er zit een knik in de toevoerslang. Controleer de slang op knikken. Draai de sleutel in de startpositie om de fout op te heffen.



AFB. 78

### Rood storingscherm voor automatisch

**accuwateren** - Code 0x0B07 - De tank voor automatisch accuwateren is leeg en moet worden bijgevuld. De schrobfunctie is uitgeschakeld totdat de tank bijgevuld is (zie afbeelding 79). Voeg gedistilleerd water toe aan de accuwatering tank en herstart om de foutmelding te wissen. Zie VULLEN VAN DE TANK VOOR AUTOMATISCHE ACCUWATERING.

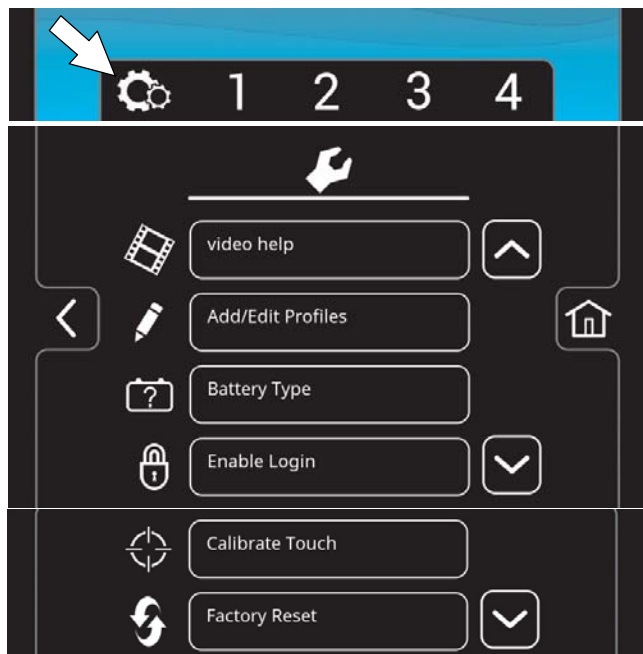


AFB. 79


## KNOP MACHINE-INSTELLINGEN

Druk op de knop voor machine-instellingen om de volgende menu-opties te openen (zie afbeelding 80).


Het startscherm dient in beheerdersmodus te staan om toegang te hebben tot de knop voor machine-instellingen. Meer uitleg vindt u in de paragraaf BEHEERDERSFUNCTIES aan het eind van deze handleiding.





AFB. 80


 **Videohulp** - Gebruiken om specifieke handelingen en onderhoudsprocedures te bekijken. Zie afbeelding 69.

 **Toevoegen/bewerken profielen** - Gebruiken om gebruikersprofielen voor het gebruik van de machine toe te voegen of te bewerken. Zie BEHEERDERSFUNCTIES.

 **Accutype** - Gebruik deze om de machine in te stellen voor de verschillende soorten accu's. De interne acculader kiest dan het juiste oplaadprofiel voor de accu. Zie de paragraaf ACCU'S.

 **Aanmeldcode inschakelen** - Gebruiken om voor alle gebruikersprofielen verplicht een aanmeldcode in te schakelen wanneer de machine wordt opgestart.

 **Aanraking kalibreren** - Hiermee kunt u het touchscreen kalibreren als de aanraakpunten niet meer correct zijn uitgelijnd.

 **Fabrieksinstellingen terugzetten** - Hiermee stelt u de beheerdersaanmeldcode weer in op de fabrieksinstelling, verwijdert u de gebruikersprofielen en stelt u alle aangepaste zone-instellingsnamen terug naar de fabrieksinstellingen. Zie BEHEERDERSFUNCTIES.

## DE MACHINE BEDIENEN

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik de machine niet voordat u deze handleiding hebt gelezen en begrepen.**

### CONTROLELIJST VÓÓR GEBRUIK

- Veeg de vloer en verwijder eventuele obstakels.
- Controleer de accuvloeistof. Vul indien nodig.
- Machines met Smart-Fill automatische accuwatering tank optie: Controleer de automatische accuwatering tank. Vul met gedestilleerd water indien nodig.
- Controleer het laadniveau van de accu's. Laad op indien nodig.
- Controleer de borstels/pads op beschadigingen en slijtage.
- Controleer de afdichtflap van de schrobkop op beschadigingen en slijtage.
- Controleer de wisserbladen op slijtage, beschadigingen en de juiste afstelling van de buiging.
- Reinig de afdruiptank van de wisser.
- Controleer de vacuümslang van de wisser op vuil en verstoppingen.
- Controleer of de vuilwatertank leeg en schoon is.
- Controleer of de vuilopvanglade van de vuilwatertank schoon is.
- Zorg dat het rooster van de afzuigvlotter van de vuilwatertank schoon is.
- Cilindrisch borstelmodel - bevestig dat de vuilopvangbak leeg en schoon is.
- ec-H<sub>2</sub>O-schrobben: Controleer of de schoonwatertank alleen is gevuld met helder, koel water.
- ec-H<sub>2</sub>O-schrobben: Controleer of er geen gewoon schoonmaakmiddel/onderhoudsmiddel meer in de schoonwatertank zit. Spoel zo nodig de tank schoon.
- Controleer of de machine correct functioneert.

## WERKEN MET DE MACHINE

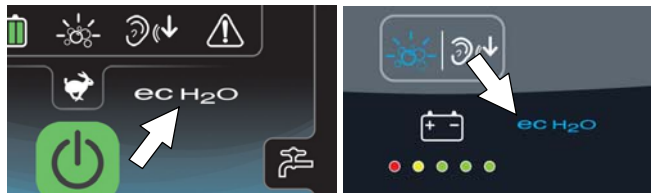
Uitleg over de symbolen en functies van het bedieningspaneel vindt u in de paragraaf GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL.

1. Draai de contactsleutel in de aan-stand (I) (afbeelding 81).



AFB. 81

2. Modellen met ec-H<sub>2</sub>O - Het ec-H<sub>2</sub>O-systeem wordt bij het opstarten met een sleutel automatisch ingeschakeld. De ec-H<sub>2</sub>O-indicator zal verschijnen op het bedieningspaneel om aan te geven dat het systeem is geactiveerd. (zie afbeelding 82).



AFB. 82

**LET OP:** Bij conventioneel schrobben met oplosmiddelen in de schoonwatertank, dient u het ec-H<sub>2</sub>O-systeem uit te schakelen door op de ec-H<sub>2</sub>O-schakelaar te drukken (zie afbeelding 83). Als er per ongeluk oplosmiddel door het ec-H<sub>2</sub>O-systeem loopt, zal er een systeemstoring optreden. Om deze fout te wissen, spoelt u de schoonwatertank, voegt u schoon water toe en bedient u het ec-H<sub>2</sub>O-systeem om de fout op te lossen. Als de fout zich herhaalt, ga dan naar de recyclesleutel totdat de fout verdwijnt. Zie FOUTCODES BIJ GEBRUIK voor meer informatie.



AFB. 83

- Laat de wisser op de vloer zakken door het wisserpedaal in te trappen zoals afgebeeld (Afbeelding 84). Als u de vloerwisser omhoog wilt brengen, brengt u het wisserpedaal omhoog met uw voet. De zuigmotor zal automatisch starten als de vloerwisser naar beneden op de vloer staan.



AFB. 84

- Druk op de 1-STEP-knop om de schrobfunctie te activeren (Afbeelding 85). De schrobkop zal naar de vloer zakken.



AFB. 85

- Druk de richtingshendel voorwaarts om vooruit te gaan (Afbeelding 86). Duw de hendel terug om achteruit te rijden. Til de wisser op bij het achteruitrijden.

**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine gaat bedienen, moet u de richtingshendel instellen. Daarna kunt u de startbeugel pas bewegen.**



AFB. 86

- Als u begint met schrobben, begint u langzaam door de startbeugel voor variabele snelheidscontrole geleidelijk naar u toe te trekken (Afbeelding 87). Breng de beugel iets naar voren om de snelheid iets te verlagen voor bochten, kruisingen, smalle doorgangen, enzovoort.



AFB. 87

- Stel de schrobsnelheid in door de snelheidsregeling naar de gewenste snelheid te draaien (Afbeelding 88).



AFB. 88

- Om te stoppen met schrobben, laat u de startbeugel los en drukt u op de 1-STEP-knop. Rijd de machine verder voorwaarts om al het resterende water op te nemen. Hef de wisser vervolgens van de vloer. Zet het contact uit met de sleutel.

### DUBBEL SCHROBBEN

De dubbele schrobmethode wordt gebruikt om opeengehoopt zwaar vuil te verwijderen. U doet dit door tweemaal over het te reinigen oppervlak te rijden. Als u het oppervlak de eerste keer reinigt, heft u de wisser van de vloer (afbeelding 89). Hierdoor krijgt de vloeistof voldoende tijd (3 tot 5 minuten) om op het verontreinigde oppervlak in te werken. Als u het oppervlak de tweede keer reinigt, brengt u de wisser omlaag.

U kunt zowel met het ec-H<sub>2</sub>O-SCHROBSYSTEEM (optioneel) als met CONVENTIONELE SCHROBMETHODEN werken.

**VOOR DE VEILIGHEID: Draag tijdens het bedienen van de machine antislipschoenen die de tenen bedekken en matig uw snelheid op hellingen en gladde oppervlakken.**

**VOOR DE VEILIGHEID: Houd u altijd aan de veiligheidsvoorschriften ten aanzien van werken op natte vloeren.**



Eerste keer reinigen - wisser omhoog

Tweede keer reinigen - wisser omlaag

AFB. 89

### NOODSTOPKNOP

Druk in geval van nood de noodstopknop in (zie afbeelding 90). Deze rode knop onderbreekt de gehele stroomtoevoer van de machine. Draai de knop rechtersom en zet de contactsleutel naar de uit-stand en terug naar de aan-stand om de stroomtoevoer te herstellen.



AFB. 90

### BEDIENING VAN DE SPROEIKOP (optioneel voor T600)

Gebruik de sproeikop voor het volgende. Het water wordt uit de schoonwatertank van de machine gehaald. Als er schoonmaakmiddel aan de schoonwatertank is toegevoegd, gebruik dan de sproeier niet om te spoelen.

- Spoel de vuilwatertank door
- Reinig de vloerwisserenheid
- Reinig de afdichtflap van de schrobkop
- Reinig borstels en de onderzijde van de schrobkop
- Reinig gebieden boven vloeren (plinten, enz.)

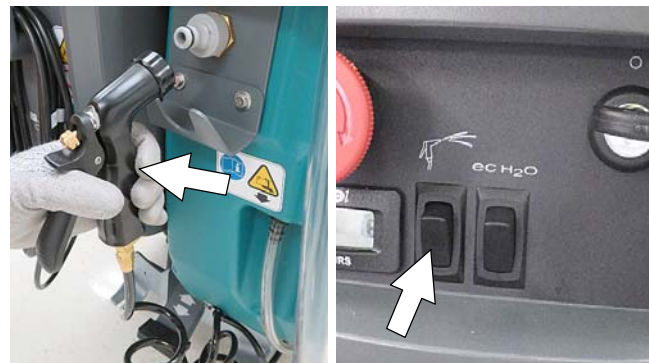
Gebruik de sproeikop niet in gebieden waar de machine het overvloedige water niet kan opnemen, zoals buiten het gangpad. Gebruik de sproeikop niet om de behuizing van de machine schoon te maken.

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik bij de bediening van de machine geen spuitmond voor reiniging buiten het gangpad, gevaar van uitglijden kan optreden.**

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine te reinigen. Dit kan resulteren in een elektrische storing. Gebruik een vochtige doek.**

Druk op de sproeikopschakelaar om de sproeipomp te activeren (zie afbeelding 91). Druk nogmaals op de knop om de sproeikop uit te schakelen.

*NB: Als de schakelaar van de sproeikop geactiveerd is, zal de werking van de machine worden onderbroken.*



AFB. 91

### WANNEER DE MACHINE IN BEDRIJF IS

**⚠ WAARSCHUWING: Ontvlambare of chemisch reagerende stoffen kunnen explosies of brand veroorzaken. Veeg niet op.**

1. Zorg ervoor dat de schrobbanen elkaar met 5 cm overlappen.
2. Houd de machine in beweging zodat de vloerdeklaag niet beschadigd wordt.

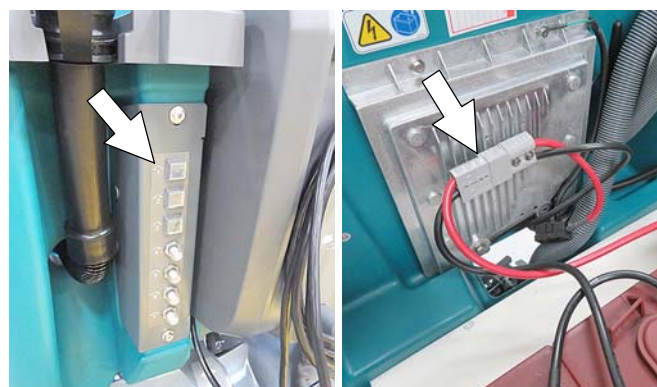
**VOOR DE VEILIGHEID: De machine mag alleen gebruikt worden op hellingen met een stijgingspercentage tot 2%.**

3. Hef de schrobkop als u over drempels of vloerovergangen rijdt. Verwijder de schrobschijven van de machine bij drempels hoger dan 1,27 cm.
4. Verlaag de snelheid voor bochten, kruisingen en naderende smalle doorgangen, enzovoort.
5. Laat de machine niet tegen palen en muren botsen.
6. Veeg de dweilrubberbladen af met een doek als de bladen strepen achterlaten op de vloer.
7. Vul altijd de Severe environment tank bij met reinigingsmiddel wanneer u de machine leegt en bijvult.
8. Als er bovenmatige schuimvorming optreedt, kunt u een aanbevolen anti-schuimmiddel in de vuilwatertank gieten.  
**LET OP:** De roosterafsluiter reageert niet op schuim; hierdoor kan de zuigmotor beschadigen.
9. Gebruik de dubbelschrobmethode voor sterk vervuilde oppervlakken. Schrob het oppervlak de eerste maal met de vloerwisser omhoog en laat de reinigingsvloeistof 3 tot 5 minuten inwerken. Schrob het oppervlak daarna nogmaals met de vloerwisser omlaag.
10. Modellen met een orbitaal draaiende schrobkop - Wees voorzichtig in de buurt van tegelplinten en op de vloer rustende voorzieningen zoals staande wastafels en andere breekbare voorwerpen. Contact met de metalen rand van de schrobkop kan deze beschadigen.
11. Laat u de machine onbewaakt achter, parkeer deze dan op een vlakke ondergrond, zet de machine uit en verwijder de sleutel.
12. Gebruik de machine niet op plaatsen waar de omgevingstemperatuur hoger is dan 43°C of lager dan 2°C.
13. Als de machine niet meer rijdt, kunt u deze duwen. Zie hiervoor sectie DE MACHINE DUWEN EN VERPLAATSEN.

### STROOMONDERBREKERPANEEL

De machine is uitgerust met terugstelbare stroomonderbrekers die de machine beschermen tegen overstroom. Als een stroomonderbreker wordt geactiveerd, koppel dan de accukabel los en geef de stroomonderbreker tijd om af te koelen. Daarna kunt u de terugstelknop indrukken om de stroomonderbreker uit te schakelen. Sluit de accukabel opnieuw aan. Als u de stroomonderbreker niet kunt terugstellen of deze herhaaldelijk wordt geactiveerd, neemt u contact op met het onderhoudspersoneel.

Het schakelpaneel bevindt zich onder het bedieningspaneel. De stroomonderbrekers zijn als volgt aangeduid (Afbeelding 92).



AFB. 92

### Model T600e

Stroomonderbreker	Toe- laat- bare stroomsterkte	Beveiligd circuit
CB1	2,5 A	Circuit sleutelschakelaar
CB2	10 A	ec-H2O-systeem, automatische accuwatering (optioneel)
CB3	10 A	Actuator motor
CB4	40 A	Rijaandrijving
CB5	25 A	Vacuümventilator
CB6	30 A	Linker schrobmotor
	30 A	Schrobmotor (orbitaal model)
CB7	30 A	Rechter schrobmotor

### MODEL T600

Stroomonderbreker	Toe- laat- bare stroomsterkte	Beveiligd circuit
CB1	2,5 A	Circuit sleutelschakelaar
CB2	10 A	Schakelbord, ec-H2O-systeem, automatische accuwatering
CB3	15 A	Pomp sproeistuk (optioneel)
CB4	40 A	Rijaandrijving

**VOOR DE VEILIGHEID: Reparaties tijdens het onderhoud van de machine mogen alleen worden uitgevoerd door getraind personeel.**

### URENTELLER

De urenteller geeft aan hoeveel uren de machine is gebruikt. Aan de hand van het aantal bedrijfsuren kunt u specifieke onderhoudsprocedures uitvoeren en de onderhoudsgeschiedenis vastleggen (zie afbeelding 93).



AFB. 93

### DE TANKS LEGEN

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

#### DE VUILWATERTANK LEGEN

De vuilwatertank moet iedere keer na gebruik geleegd en schoongemaakt worden.

1. Breng de machine naar de plek waar de tanks worden geleegd.
2. Bij modellen met een aftapslang met afsluitdop: Houd het uiteinde van de slang omhoog, neem de afsluitdop van de slang en laat de slang voorzichtig zakken. De tank loopt nu leeg. Bij modellen met een aftapslang met afsluitklep: Breng het uiteinde van de slang omlaag en open de aftapklep langzaam (Afbeelding 94).



AFB. 94

3. Verwijder en reinig de roosterafsluiter van de vlotter (Afbeelding 95). Plaats het rooster na het reinigen terug.



AFB. 95

4. Verwijder de vuilopvangbak en leeg deze (Afbeelding 96). Plaats de lade na het reinigen terug.



AFB. 96



5. Spoel de vuilwatertank met schoon water en veeg eventuele vuilresten weg (zie afbeelding 97).



AFB. 97

Als de machine is uitgerust met een sproeier, gebruik deze dan om de vuilwatertank uit te spoelen (zie afbeelding 98). Het water wordt uit de schoonwatertank van de machine gehaald. Als er schoonmaakmiddel aan de schoonwatertank is toegevoegd, gebruik dan de sproeier niet om te spoelen.

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine te reinigen. Dit kan resulteren in een elektrische storing. Gebruik een vochtige doek.**



AFB. 98

## DE SCHOONWATERTANK LEGEN

Leeg de schoonwatertank elke dag.

1. Breng de machine naar de plek waar de tanks worden geleegd.

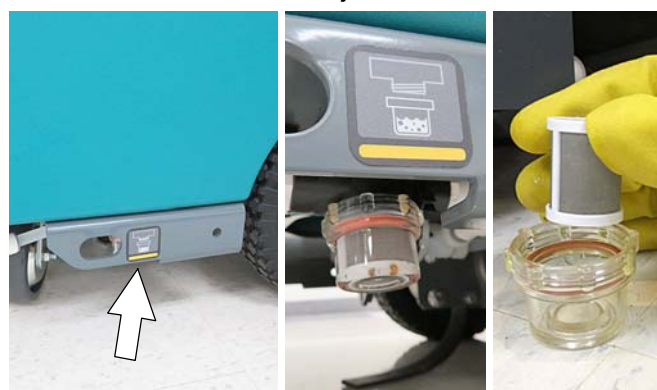
**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.**

2. Om het resterende water uit de schoonwatertank te verwijderen, trekt u de aftapslang van de schoonwatertank zoals afgebeeld los uit de accessoirerail (zie afbeelding 99). Zet de aftapslang weer stevig vast in de rail nadat de tank is geleegd.
3. Spoel de schoonwatertank met schoon water.



AFB. 99

4. Verwijder na elke 50 bedrijfsuren het filter van de schoonwatertank en reinig het rooster (zie afbeelding 100). Het filter zit onderaan de machine aan de achterzijde. Leeg de schoonwatertank voordat u het filter verwijdert.

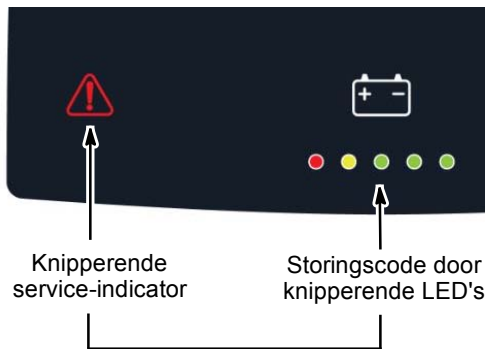


AFB. 100

## FOUTCODES BIJ GEBRUIK

Wanneer de machine of de acculader een storing constateert, gaat de service-indicator knipperen. Een foutcode wordt op de onderstaande manieren aangegeven voor nadere analyse van de storing.

### T600e FOUTCODES BIJ GEBRUIK



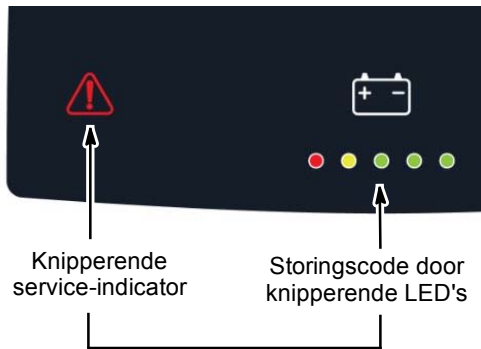
LED-foutcode ☀= knipperend	OORZAAK	OPLOSSING
☀	Noodstopknop geactiveerd	Geef noodstopknop vrij en start de machine opnieuw Zie DE MACHINE DUWEN EN VERVOEREN
☀ ☀ ☀ ☀ ☀	Elektronisch parkeerremstelsysteem is uitgeschakeld (optioneel)	
• ☀ ☀ • ☀	Bedravingsprobleem bij het kophefmechanisme	Controleer de kabelaan-sluitingen. Neem contact op met de onderhoudsdienst.
• ☀ • • ☀	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van servomotor van de vloeistofklep.	Controleer de kabelaan-sluitingen. Neem contact op met de onderhoudsdienst
• ☀ • ☀ ☀	Vloeistofklep krijgt te veel stroom	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • ☀ • •	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van borstelmotor	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • ☀ • ☀	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van servomotor van kophefmechanisme	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • ☀ ☀ •	Stroomonderbreker aandrijfmotor uitgeschakeld	Stel de stroomonderbreker terug. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
• • ☀ ☀ ☀	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van aandrijfmotor	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • • • ☀	Fout bij aandrijfmotor	Start de machine opnieuw. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
☀ • • ☀ •	Storing met bedrading, aansluiting of schakelbord van de accuwateringspomp	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • • ☀ ☀	Borstelmotor kortsluiting	Controleer of het pad geschikt is voor het vloertype. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
☀ • ☀ • ☀	Er is aan de startbeugel getrokken of deze is geblokkeerd voordat de machine is ingeschakeld	Laat de startbeugel los of verwijder de blokkering voordat u de machine inschakelt.
☀ • ☀ ☀ •	Accuwatering pomp bordfout ec-H2O schakelbord fout	Koppel de accukabel los en neem contact op met de onderhoudsdienst voor vervanging van het schakelbord.

## T600e FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg

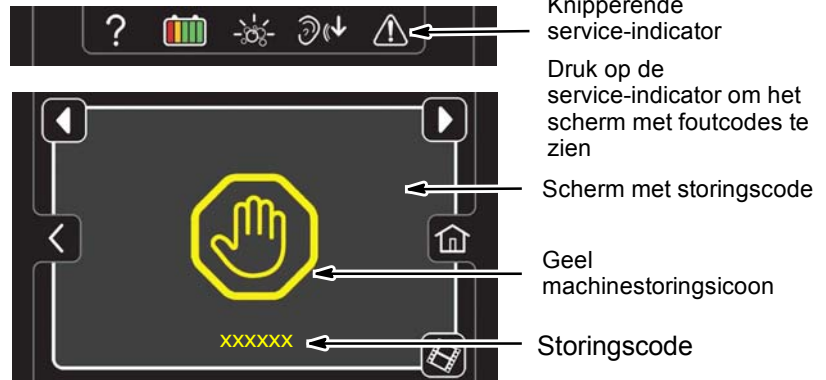
LED-foutcode ☀= knipperend	OORZAAK	OPLOSSING
☀ ☀ • ☀ •	Fout in waterbijvulsysteem van accu's	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• ☀ ☀ ☀ •	Communicatiefout in oplader Schrob schakelbordcommunicatiefout ec-H2O systeemcommunicatiefout Accuwatering CAN-fout	Start de machine opnieuw op. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.

## T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK

### Pro-membrane bedieningspaneel



### Pro-Panel-bediening (LCD)



LED-foutcode ☀ = knipperend	LCD-storingscode	OORZAAK	OPLOSSING
☀ ☀ ☀ ☀ ☀	0xFFFF0	Noodstopknop geactiveerd Elektronisch parkeerremstelsysteem is uitgeschakeld (optioneel)	Geef noodstopknop vrij en start de machine opnieuw Zie DE MACHINE DUWEN EN VERVOEREN
• • • ☀ •	0x0201	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van servomotor van kophefmechanisme	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • • ☀☀	0x0101 0x0111	Storing in bedrading, aan- sluiting of schakelbord van bor- stelmotor	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ ☀ ☀ ☀ •	0x0102 0x0112	Borstelmotor 1 stroomonder- breking Borstelmotor 2 stroomonder- breking	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• ☀☀ • ☀	0x0208	Aandrijving vastgelopen	Controleren op obstructie. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
• ☀ • • ☀	0x0301	Storing in bedrading, aan- sluiting of schakelbord van servomotor van de vlo- eistofklep.	Controleer de kabelaansluitingen. Neem con- tact op met de onderhoudsdienst
• ☀ • ☀☀	0x0303	Vloeistofklep krijgt te veel stroom	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • ☀ • •	0x0501	Storing in bedrading, aan- sluiting of schakelbord van de zuigmotor.	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• • ☀ • ☀	0x0601	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van severe environment reinigingsmiddelpomp	Neem contact op met de onderhoudsdienst

T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg

LED-foutcode ☀= knipperend	LCD-sto- ringscode	OORZAAK	OPLOSSING
• • ☀ ☀ •	0x1005	Schrobmotor krijgt te weinig stroom	Gebruik een agressievere schoonmaakpad. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
• • ☀ ☀ ☀	0x0901	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van aandrijfmotor	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • • • ☀	0x0900 0x0903 0x0904 0x0905 0x0908→0x0950 0x090A 0x093F	Aandrijfmotor I-Drive fout Communicatie aandrijfmotor I-Drive onderbroken Fout in stroomdoorvoer aandrijfmotor Fout stroomlimiet aandrijfmotor Fout bij aandrijfmotor Fout bij aandrijfmotor	Reset de stroomonderbreker of herstart de machine. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
☀ • • ☀ •	0x0B11	Storing met bedrading, aansluiting of schakelbord van de accuwateringspomp	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • • ☀ ☀	0x0103 0x0104 0x0105 0x0109 0x0106	Borstelmotor 1 overstroom Borstelmotor 1 overstroom Borstelmotor 1 overstroom Borstelmotor 1 oververhit Borstelmotor 1 kortsluiting	Controleer of het pad geschikt is voor het vloertype. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen. Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ ☀ • ☀ ☀	0x0113 0x0114 0x0115 0x0119 0x0116	Borstelmotor 2 overstroom Borstelmotor 2 overstroom Borstelmotor 2 overstroom Borstelmotor 2 oververhit Borstelmotor 2 kortsluiting	Controleer of het pad geschikt is voor het vloertype. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen. Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • ☀ • ☀	0x0902	Er is aan de startbeugel getrokken of deze is geblokkeerd voordat de machine is ingeschakeld.	Laat de startbeugel los of verwijder de blokkering voordat u de machine inschakelt.
☀ • ☀ ☀ •	0x0107 0x0117 0x0207 0x0307 0x0507 0x0607 0x0617 0x0B17 0x0717	Borstelmotor 1 schakelbord fout Borstelmotor 2 schakelbord fout Aandrijfmotor schakelbord fout Fout in besturingskaart schoonwaterventiel Zuigmotor schakelbord fout Reinigingspomp schakelbord fout Sproeipomp schakelbord fout Accuwatering pomp bordfout ec-H2O schakelbord fout	Koppel de accukabel los van de accu en laat de besturingskaart vervangen.
☀ • ☀ ☀ ☀	0x0503 0x0504 0x0505 0x0506	Overstroom zuigmotor Kortsluiting in zuigmotor	Controleer op obstructies. Neem contact op met de onderhoudsdienst.

## T600 FOUTCODES BIJ GEBRUIK - Vervolg

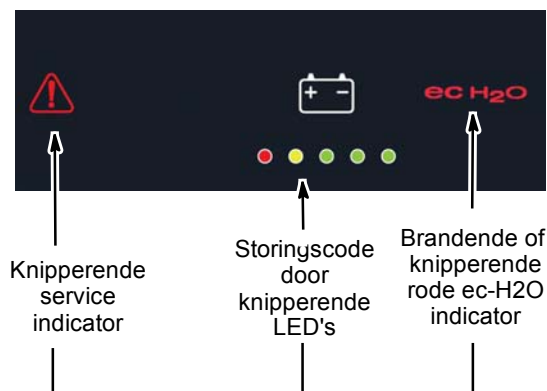
LED-foutcode ☼ = knipperend	LCD-sto- ringscode	OORZAAK	OPLOSSING
☼ ☼ • • •	0x0613 0x0614 0x0615 0x0616	Sproeikop pompfout	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☼ ☼ • • ☼	0x0603 0x0604 0x0605 0x0606	Overstroom pomp voor severe environment reinigingsmiddel Kortsluiting in pomp voor severe environmentreinigingsmiddel	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☼ ☼ • ☼ •	0x0B01 0x0B13-16	Fout in waterbijvulstelsysteem van accu's	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☼ ☼ ☼ • ☼	0x1006	Schrobkop in onbalans	Controleer op slijtage van de borstel. Neem contact op met de onderhoudsdienst.
• ☼ ☼ ☼ •	0xF103 0xFF20  0x0704  0x0B04	Communicatiefout in oplader Schrob schakelbordcommuni- catiefout ec-H2O systeemcommuni- catiefout Accuwatering CAN-fout	Start de machine opnieuw op. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.

## T600e/T600 STORINGSCODES INTERNE ACCULADER

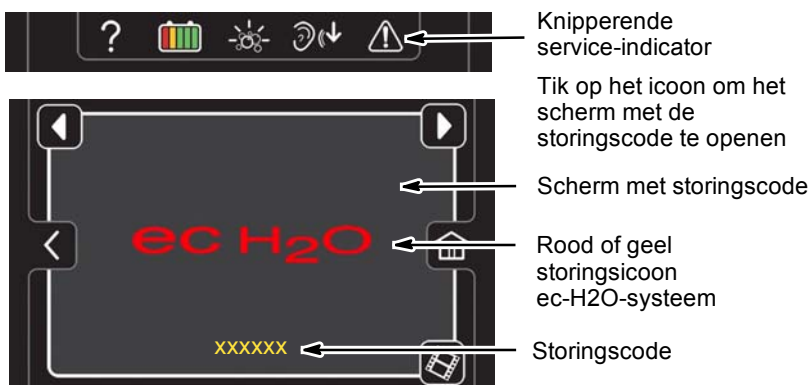
LED-foutcode ☼ = knipperend	LCD-sto- ringscode	OORZAAK	OPLOSSING
☼ ☼ ☼ • •	0xF100 0xF104	Fout in oplader. Maximale laadtijd bereikt. Laadcyclus wordt onderbroken	Neem contact op met de onderhoudsdienst Vervang de accu's
• ☼ ☼ • •	0xF101	Oplader niet aangesloten op accu's	Controleer de kabelansluitingen
• ☼ • • •	0xF102	Oplader oververhit	Laat de oplader afkoelen. Verplaats machine naar omgeving met goede ventilatie. Laad accu's op bij een omgevingstemperatuur van maximaal 27°C. Neem contact op met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
• ☼ ☼ ☼ •	0xF103	Communicatiefout in oplader	Start de oplader opnieuw. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storingscode zich blijft voordoen.

T600e/T600 STORINGSCODES ec-H2O-SYSTEEM - OPTIONEEL

Membrane bedieningspaneel



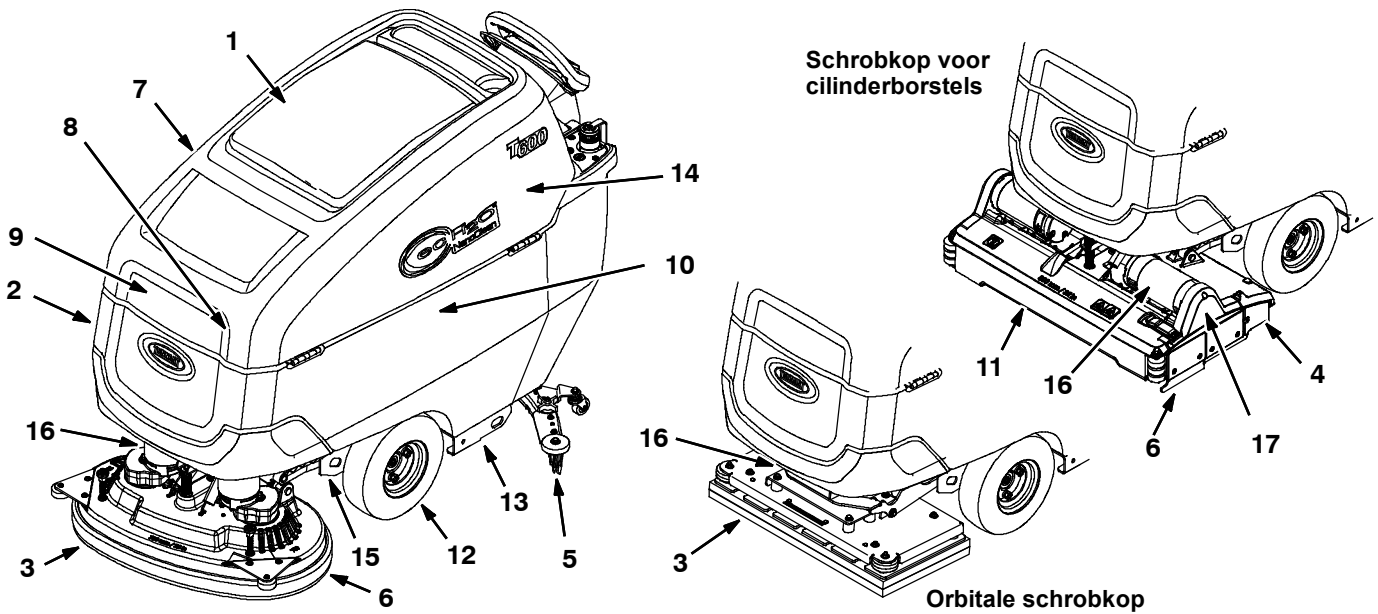
Pro-Panel-bediening (LCD)



LED-foutcode ☀= knipperend	LCD-storingscode	OORZAAK	OPLOSSING
• ☀ • ☀ •	0x0711	Storing in bedrading, aansluiting of schakelbord van ec-H2O-pomp	Neem contact op met de onderhoudsdienst
• ☀☀☀ •	0x0704	ec-H2O systeemcommunicatiefout	Start de machine opnieuw op. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
• ☀☀☀☀	0x0713 0x0714 0x0715	ec-H2O pomp overstroom	Neem contact op met de onderhoudsdienst
☀ • ☀ • •	0x0703 0x0712	ec-H2O systeembreker defect ec-H2O pompbreker defect	Stel de stroomonderbreker terug. Neem contact met de onderhoudsdienst als de storing zich blijft voordoen.
ecH2O-indicator permanent rood	0x0716 0x0717 0x0727 0x072A 0x0741 0x0746	ec-H2O-pomp kortsluitingsfout ec-H2O elektrische fout ec-H2O schakelbord fout ec-H2O electrodefout Water conditioneringspomp open Water conditioneringspomp fout	Neem contact op met de onderhoudsdienst
ecH2O-indicator rood knipperend*	0x0702 0x0708* 0x0721 0x0723 0x0726 0x0728 0x0729	ec-H2O drukschakelaar defect ec-H2O systeem overregulatie Geen ec-H2O celstroom ec-H2O cel overstroom ec-H2O cel kortsluitingsfout ec-H2O cel boven de norm ec-H2O cel beneden de norm	Neem contact op met de onderhoudsdienst
ec-H2O-indicator knippert blauw/rood	0x0707	Gebruikstijd waterzuiveringspatroon verstreken	Vervang waterzuiveringspatroon.

\*Controleer of reinigingsmiddel aan de schoonwatertank is toegevoegd. Als het ec-H2O-systeem werd gebruikt met water dat reinigingsmiddel bevat, tap dan de schoonwatertank af en spoel hem schoon. Vul de tank met schoon water en stel het ec-H2O-systeem in werking totdat de storingsmelding verdwijnt. Als de fout zich herhaalt, ga dan naar de recycle sleutel totdat de fout verdwijnt.

ONDERHOUDSSCHEMA



In onderstaande tabel staat de verantwoordelijke persoon voor elke procedure vermeld.  
 O = Operator T = Getraind personeel

Frequentie	Verantw. persoon	Nr.	Omschrijving	Procedure
Dagelijks	O	1	Vuilwatertank	Legen, spoelen, roosterafsluiter van de vlotter en vuilvergaarbak reinigen
	O	2	Schoonwatertank	Legen, spoelen
	O	3	Pods	Controleren, omdraaien of vervangen
	O	3	Borstels	Controleren, reinigen
	O	4	Vuilvergaarbak (cilindrische borstel)	Reinigen
	O	5	Dweilframe	Reinigen, controleren op beschadiging en slijtage
	O	6	Afdichtflap schrobkop	Controleren op beschadiging en slijtage
	O	7	Machine	Reinigen met vochtige doek
	O	8	Severe environment tank (optioneel)	Controleren, bijvullen
	O	9	Tank voor automatische accuwatering (optioneel)	Controleren, bijvullen
Wekelijks	O	10	Accucellen	Elektrolytpeil controleren
	O	10	Batterijhouder	Vloeistof en afvoer controleren
	O	5	Montage druipopvangbak vloerwisser	Controleren, reinigen
50 bedrijfsuren	O	11	Cilinderborstels.	Borstels met hand draaien. Controleren op slijtage
	O	11	Schrobkop voor cilinderborstels	Onderzijde schrobkop reinigen
	O	1	Afdichting van vuilwatertankdeksel	Controleren op slijtage
	O	2	Filter schoonwatertank	Verwijderen en reinigen
	O	12	Pneumatisch opgepompte banden (optioneel)	Spanning controleren
100 bedrijfsuren	O	10	Waterbijvulsysteem van accu's (optioneel)	Slangen controleren op beschadiging en slijtage
	O	13	Zwenkwielen achter	Smeren
200 bedrijfsuren	O	10	Accu's, accupolen en kabels	Controleren en schoonmaken



In onderstaande tabel staat de verantwoordelijke persoon voor elke procedure vermeld.

O = Operator T = Getraind personeel

<b>Frequentie</b>	<b>Ver- antw. per- soon</b>	<b>Nr.</b>	<b>Omschrijving</b>	<b>Procedure</b>
750 bedrijfsuren	T	14	Zuigmotor	Koolstofborstels vervangen
1250 bedrijfsuren	T	15	Aandrijfmotor	Koolstofborstels vervangen
	T	16	Borstelmotor	Koolstofborstels vervangen
	T	17	Borstelriem (cilindrische borstel)	Riem vervangen

## ONDERHOUD VAN DE MACHINE

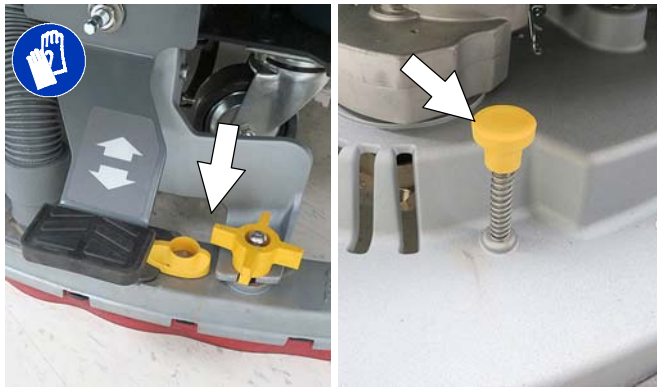
U houdt de machine in goede staat door het volgende onderhoudsschema aan te houden.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Wanneer u onderhoud aan de machine pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door getraind personeel

### GELE AANRAAKPUNTEN

Deze machine heeft gele aanraakpunten die eenvoudig te vinden zijn voor simpele service-onderdelen. U vindt hieronder enkele voorbeelden (Afbeelding 101). Er is geen gereedschap nodig voor deze onderhoudswerkzaamheden.



AFB. 101

### DAGELIJKS NADAT U DE MACHINE HEEFT GEBRUIKT

1. Leeg de vuilwatertank en spoel hem uit (Afbeelding 102). Zie de paragraaf DE TANKS LEGEN.



AFB. 102

Als de machine is uitgerust met een sproeier, gebruik deze dan om de vuilwatertank uit te spoelen (Afbeelding 103). Als er schoonmaakmiddel aan de schoonwatertank is toegevoegd, gebruik dan de sproeier niet om te spoelen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine te reinigen. Dit kan resulteren in een elektrische storing. Gebruik een vochtige doek.



AFB. 103

2. Verwijder de vuilvergaarbak en leeg deze (Afbeelding 104). Plaats de lade na het reinigen terug.



AFB. 104

3. Verwijder en reinig de roosterafsluiter (afbeelding 105). Plaats het rooster na het reinigen terug.



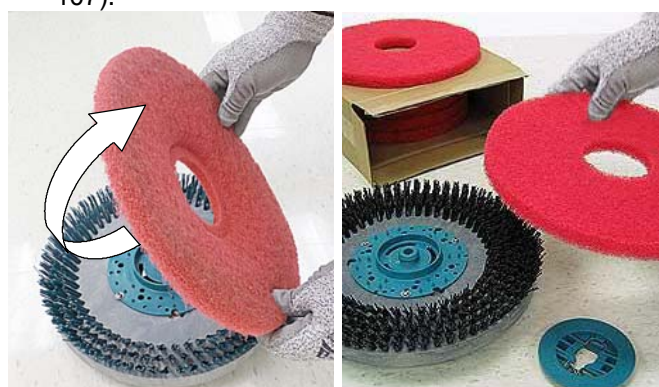
AFB. 105

4. Leeg de schoonwatertank en spoel hem om (Afbeelding 106).



**AFB. 106**

5. Schrobkop van schijfmodellen: Draai de pad om of vervang deze als deze versleten is (Afbeelding 107).



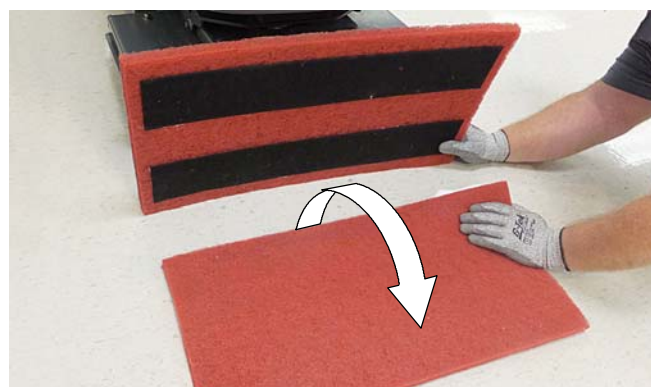
**AFB. 107**

6. Vervang de borstels als deze niet meer effectief reinigen of wanneer de haren tot aan de gele indicator zijn afgesleten (Afbeelding 108).



**AFB. 108**

- Schrobkop van Orbital-modellen - draai de werkpad om of vervang deze als hij is versleten (Afbeelding 109).



**AFB. 109**

7. Veeg de vloerwischerbladen schoon. Inspecteer de bladen op beschadiging en slijtage (Afbeelding 110). Draai het blad als de wisrand is versleten. (Zie HET VLOERWISSEBLAD VERVANGEN).



**AFB. 110**

8. Reinig de afdichtflap van de schrobkop. Controleer op slijtage of beschadigingen (Afbeelding 111). Vervang deze als hij versleten of beschadigd is.



**AFB. 111**

## ONDERHOUD

9. Reinig de buitenkant van de machine met een allesreiniger en een vochtige doek (Afbeelding 112).

**VOOR DE VEILIGHEID: Gebruik geen hogedrukreiniger of waterslang om de machine te reinigen. Dit kan resulteren in een elektrische storing. Gebruik een vochtige doek.**



AFB. 112

10. Schrobkop voor cilinderborstel - verwijder de vuilvergaarbak en reinig deze (Afbeelding 113).



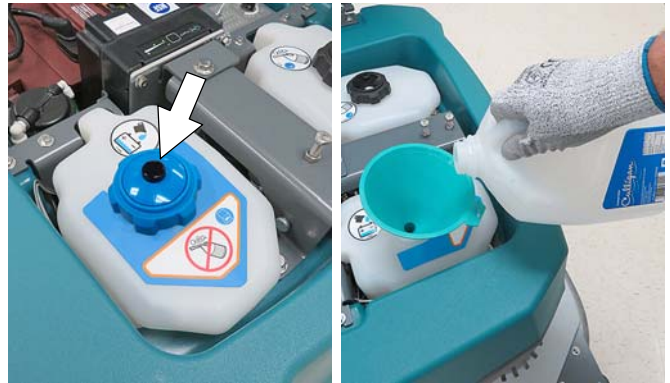
AFB. 113

11. Severe environment-optie -Vul de severe environment tank bij met een aanbevolen reinigingsmiddel zonder verdunning (Afbeelding 114). Plaats de dop terug.



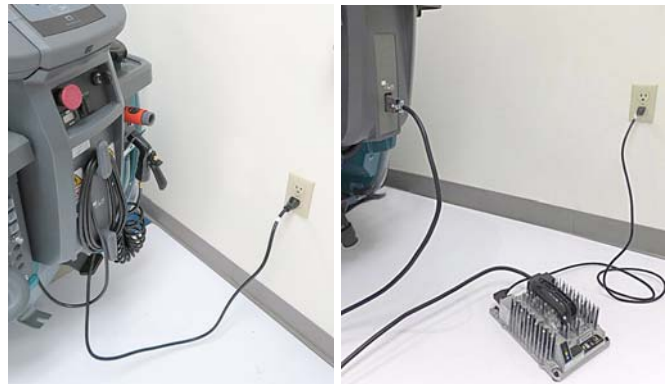
AFB. 114

12. Automatische optie voor accuwateren - Vul de tank opnieuw met gedestilleerd water (Afbeelding 115). Plaats de dop terug.



AFB. 115

13. Laad de accu's op (Afbeelding 116). Zie de paragraaf ACCU'S.



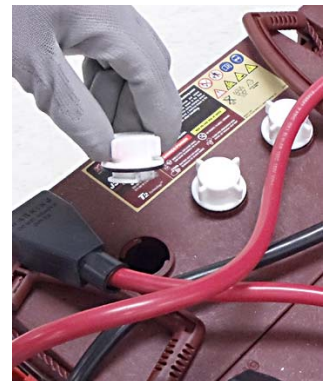
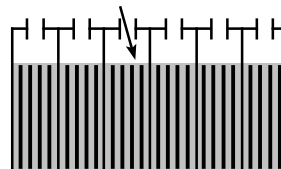
AFB. 116

**LET OP: Verwijder de accukabels niet als de lader aangesloten is, aangezien dit schade aan het systeemboard kan veroorzaken.**

### NA EEN WEEK VAN GEBRUIK

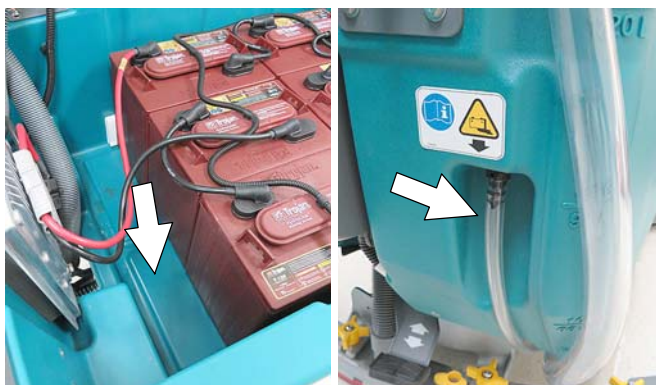
1. Controleer het niveau van het accuzuur in alle accucellen (Afbeelding 117). Zie de paragraaf ACCU'S.

*NB: Als de machine is uitgerust met het automatische of handmatige accuwatersysteem, zie ACCU'S.*



AFB. 117

- Controleer op vocht in de accuhouder. (Afbeelding 117). Zie voor meer informatie ACCUHOUDER AFTAPSLANG.



**AFB. 118**

- Verwijder de deksel van de druiplvang van de vloerwisser en reinig de opvangbak (Afbeelding 119).



**AFB. 119**

**TELKENS NA 50 BEDRIJFSUREN**

- Leeg de vloeistoftank. Verwijder het filter van de vloeistoftank en reinig het (Afbeelding 120). Draai de filterhouder tegen de klok in om deze te verwijderen.



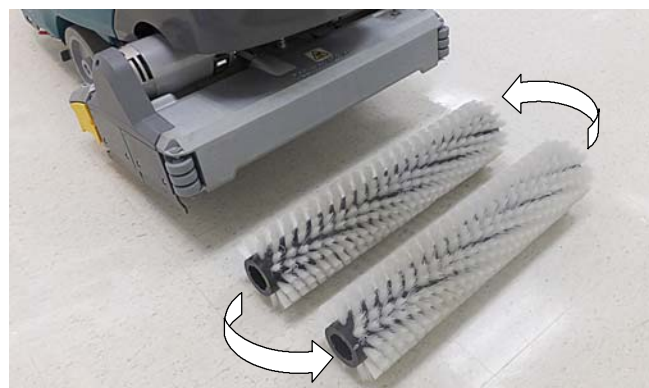
**AFB. 120**

- Controleer en reinig de dekselsluiting van de vuilwatertank (Afbeelding 121). Vervang deze indien beschadigd.



**AFB. 121**

- Cilindrische borstels - wissel de borstels om van voor naar achter (Afbeelding 122). Vervang de borstels wanneer deze niet meer goed reinigen.



**AFB. 122**

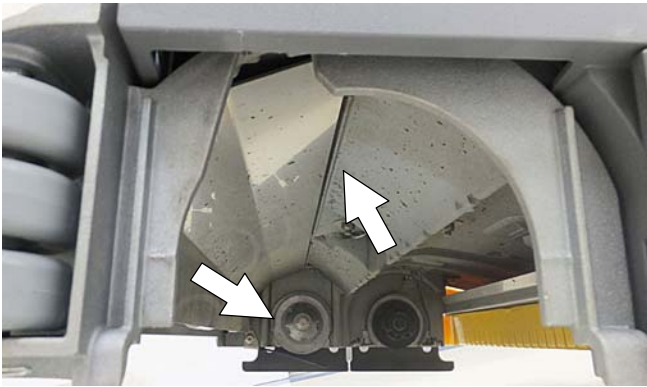
- Controleer de bandenspanning als de machine pneumatisch opgepompte banden heeft (Afbeelding 123). De juiste bandenspanning is 60 tot 65 psi.



**AFB. 123**

## ONDERHOUD

5. Cilindrische schrobkop - verwijder vuilophoping van de onderkant van de schrobkop, inclusief de tussenplaten en aandrijfnaven (Afbeelding 124).



AFB. 124

### TELKENS NA 100 BEDRIJFSUREN

Indien de machine is uitgerust met het optionele accuwateringssysteem, moet u de watertoevoerslangen en aansluitingen inspecteren op slijtage en beschadigingen (Afbeelding 125). Vervang het systeem als het is beschadigd.

**VOOR DE VEILIGHEID: Wanneer u onderhoud aan de accu's pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.**



AFB. 125

Smeer de achterwielen met een smeerpistool. Gebruik daarvoor Lubriplate EMB smeervet (Tennant artikelnummer 01433-1) (Afbeelding 126).



AFB. 126

### TELKENS NA 200 BEDRIJFSUREN

Controleer of de accuaansluitingen nog vastzitten en maak de bovenkant van de accu's en de accupolen en kabelklemmen schoon om corrosie van de accu's te voorkomen (Afbeelding 125). Zie de paragraaf ACCU'S.

**VOOR DE VEILIGHEID: Wanneer u onderhoud aan de accu's pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.**



AFB. 127

### ELEKTRISCHE MOTOREN

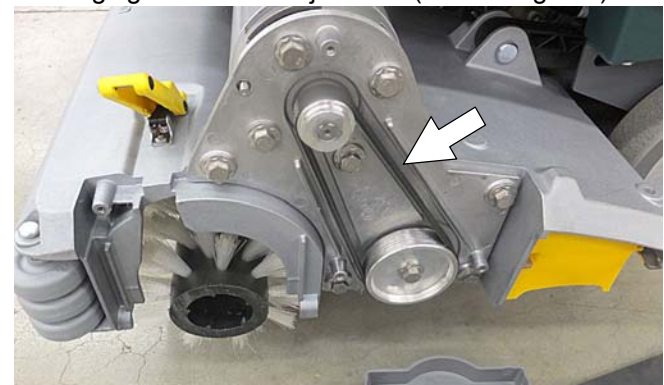
Vervang de koolborstels van de motor zoals aangegeven. Neem contact op met getraind personeel voor vervanging van de koolborstels.

Vervanging van de koolborstels	Uren
Zuigmotor	750
Aandrijfmotor	1250
Motor voor schijfborstels	1250
Motor voor cilindrische borstels	1250
Motor voor orbitaal ronddraaiende borstels	1250

### RIEMEN (model met cilindrische borstel)

**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.**

Vervang de aandrijfriemen elke 1250 bedrijfsuren. Neem contact op met getraind personeel voor vervanging van de aandrijfriemen (Afbeelding 128).



AFB. 128

## Accu's

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u onderhoud aan de machine pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

Tennant levert uw machine met ofwel natte loodzuuraccu's ofwel onderhoudsvrije (dichte) AGM-accu's.

De levensduur van de accu's wordt bepaald door de mate van onderhoud. U doet het langst met de accu's wanneer u de onderstaande punten in acht neemt:

- Laad de accu's niet vaker dan één keer per dag op en alleen nadat de machine gedurende minimaal 15 minuten is gebruikt.
- Laat de accu's niet gedurende lange tijd ongebruikt terwijl ze gedeeltelijk zijn ontladen.
- Laad de accu's uitsluitend op in een ruimte-met goede ventilatie, zodat vrijkomend gas wordt afgezogen.
- Laat de oplader de accu's volledig opladen voordat u de machine weer gebruikt.-
- Controleer het elektrolytpeil van natte accu's eens per week en zorg dat het peil correct blijft.

**VOOR DE VEILIGHEID:** De accu moet tijdens het onderhoud aan de machine door daartoe opgeleid personeel worden geïnstalleerd.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Wanneer u onderhoud aan de machine pleegt, dient u alle metalen voorwerpen uit de buurt van de accu's te houden. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.

### ONDERHOUDSVRIJE ACCU'S

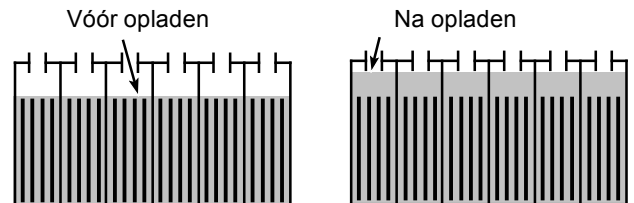
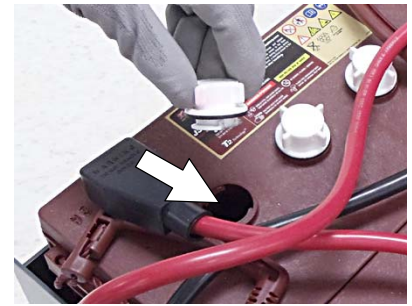
Onderhoudsvrije accu's (dichte AGM-accu's) hoeven niet te worden bijgevuld met water. Reiniging en bepaalde andere routinematige onderhoudshandelingen blijven echter wel noodzakelijk.

### NATTE LOODZUURACCU'S

De natte loodzuuraccu's moeten regelmatig worden bijgevuld met water volgens de onderstaande beschrijving. Controleer het elektrolytpeil van de accu's wekelijks.

*NB: Als de machine is uitgerust met het automatische of handmatige accuwatersysteem, ga dan verder naar de instructies voor ACCUWATERINGSYSTEMEN.*

Het elektrolytpeil moet vóór het laden net boven de accuplatten staan (Afbeelding 129). Voeg zo nodig gedistilleerd water toe. VUL NIET TE VEEL BIJ. Het elektrolyt zet tijdens het opladen uit en kan overstromen. Na het laden kunt u verder gedistilleerd water bijvullen tot het peil ongeveer 3 mm onder de peilgaten staat.



AFB. 129

*NB: Zorg ervoor dat de accudoppen tijdens het opladen op hun plaats zitten. Na het laden van de accu's kunt u een zwavelgeur waarnemen. Dit is normaal en duidt niet op een defect.*

### AANSLUITINGEN CONTROLEREN/REINIGEN

Controleer na elke 200 bedrijfsuren of de accukabels nog vastzitten en maak de bovenkant van de accu's en de accupolen en kabelklemmen schoon om corrosie van de accu's te voorkomen. Gebruik een schrobborstel met een sterk mengsel van zuiveringszout en water (Afbeelding 130). Verwijder de accudoppen niet tijdens het schoonmaken van de accu's.



AFB. 130

### DE ACCU'S OPLADEN

De oplaad instructies in deze handleiding zijn bedoeld voor de acculader die bij uw machine is meegeleverd. Het gebruik van andere, niet door Tennant geleverde of goedgekeurde acculaders is verboden.

Als uw machine is voorzien van een externe acculader, raadpleegt u de gebruikshandleiding bij de oplader voor de bedieningsinstructies. Neem contact op met de distributeur of met Tennant voor aanbevolen acculaders.

**VOOR DE VEILIGHEID: Door het gebruik van niet-compatibele batterijladers kunnen de batterijpakketten beschadigd raken en ontstaat er mogelijk brandgevaar.**

**BELANGRIJKE MEDEDELING:** De acculader is ingesteld om het accutype dat bij uw machine is geleverd op te laden. Als u een ander type accu of een accu met een andere capaciteit wilt gebruiken (bijv. nat loodzuur, onderhoudsvrij, gesloten, AGM-accu's, enz.), moet u het oplaadprofiel van de acculader wijzigen om beschadiging van de accu te voorkomen. Zie de paragraaf **INSTELLINGEN ACCULADER**.

1. Rijd de machine naar een goed geventileerde ruimte als u gaat opladen.

**⚠ WAARSCHUWING: Accu's geven waterstofgas af. Dit kan explosies of brand veroorzaken. Houd de machine tijdens het opladen uit de buurt van vonken en open vuur.**

2. Parkeer de machine op een vlakke, droge ondergrond, schakel de machine uit en neem de sleutel uit het contactslot.

**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.**

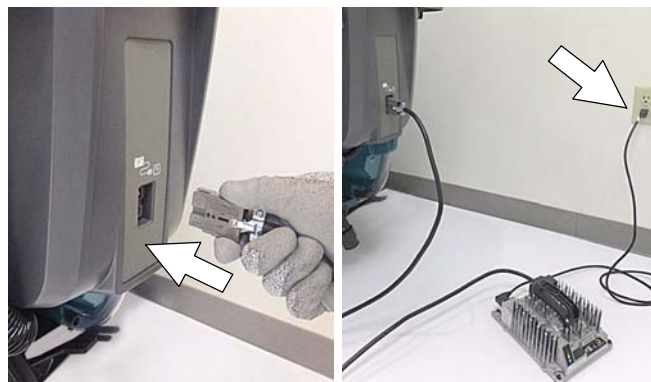
3. Indien de machine is uitgerust met natte loodzuuraccu's dient u eens per week het elektrolytpeil te controleren voordat u de accu's oplaadt. Controleer voor modellen die zijn uitgerust met het automatische accuwateringssysteem of de watertank voor de automatische accu bijgevuld moet worden. Voeg zo nodig gedistilleerd water toe.
4. Modellen met interne lader: Neem het netsnoer van de lader van de opberghaken en steek de stekker in een geaard stopcontact (Afbeelding 131).



AFB. 131

Modellen met externe laders: sluit eerst het netsnoer van de lader aan op de aansluiting voor het opladen van de accu op de machine en steek vervolgens de stekker in een geaard stopcontact (Afbeelding 132). Raadpleeg de gebruikshandleiding van de externe acculader voor bedieningsinstructies.

**VOOR DE VEILIGHEID: Ontkoppel de gelijkstroomkabel van de externe lader niet van de machine terwijl de accu wordt opgeladen. Hierdoor kunnen vonken ontstaan. Als het opladen moet worden onderbroken, neemt u eerst de stekker van de wisselstroomkabel uit het stopcontact.**



AFB. 132



5. De lader begint automatisch met opladen en gaat vanzelf uit als de accu's volledig opgeladen zijn. De maximale laadcyclus duurt 6 tot 12 uur, afhankelijk van het accutype.

Geïntegreerde acculader: De lampjes van de accustatusindicator knipperen 'golvend' van links naar rechts tijdens het opladen. Wanneer de vijf accustatusindicatoren herhaaldelijk twee keer knipperen, is de laadcyclus voltooid (Afbeelding 133).



Pro-membrane

Pro-panel

AFB. 133

**LET OP: Verwijder de accukabels niet als de lader aangesloten is, aangezien dit schade aan het systeembord kan veroorzaken.**

6. Haal na het opladen van de accu's de stekker uit het stopcontact en wikkel het snoer om de snoerhaken.

Modellen met een externe lader: haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de lader loskoppelt van de machine.

## INSTELLINGEN ACCULADER

De acculader is ingesteld om het accutype dat bij uw machine is geleverd op te laden. Als u een ander type accu of een accu met een andere capaciteit wilt gebruiken, moet u het oplaadprofiel van de acculader wijzigen om beschadiging van de accu te voorkomen.

De machine dient ook opnieuw te worden geprogrammeerd om overeen te komen met het accutype om schade aan de accu en kortere levensduur te voorkomen.

*NB: Voor machines zonder accu, zijn de machine en de interne acculader standaard ingesteld op GEL-accu's. Als u kiest voor een ander accutype, dienen de instellingen te worden gewijzigd, zoals hieronder beschreven.*

*NB: Voor modellen zonder accu's en met een externe lader, is de externe lader vanuit de fabriek ingesteld op natte loodzuur accu's van 180-240 AH. De machine is standaard ingesteld op GEL-accu's. De machine moet opnieuw worden ingesteld om overeen te komen met de laadinstellingen (Zie EXTERNE ACCULADER hieronder).*

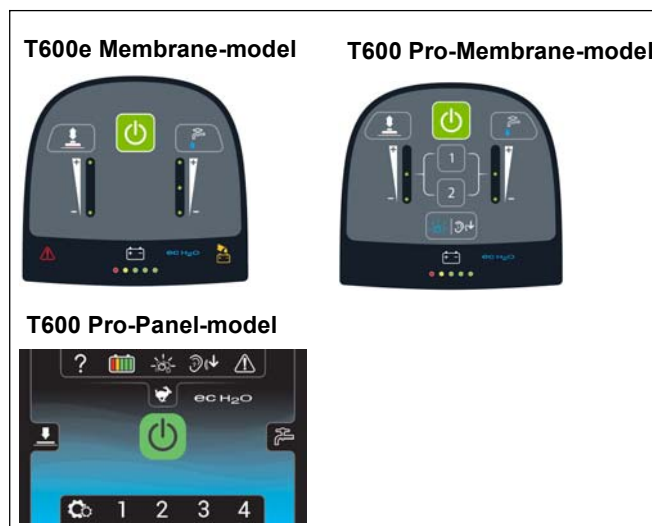
**IRIS MODELLEN:** Voor modellen uitgerust met de capaciteit om oplaadgegevens van accu's via IRIS te rapporteren, raadt Tennant aan om hetzelfde accutype te gebruiken. Als een ander amp uur of accutype gewenst is, neem dan contact op met de klantenservice van Tennant.

## EXTERNE ACCULADER:

- Als u de instellingen van de externe acculader wilt wijzigen, raadpleegt u de **INSTELLINGEN VAN DE EXTERNE ACCULADER**.
- Kijk hieronder hoe u de machine opnieuw programmeert en aanpast aan de instellingen van de externe acculader:

**T600e Membrane en T600 Pro-Membrane-model** - Onderhoudssoftware nodig, neem contact op met ondersteuning.


**T600 Pro-Panel-model** - Zie **TYPE ACCU SELECTEREN**.

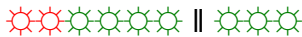


## INSTELLINGEN VAN DE EXTERNE ACCULADER:

*NB: De volgende instructies zijn bedoeld voor de externe lader van Delta-Q, model RC-900-U36 die wordt geleverd door Tennant.*


1. Druk de knop voor het selecteren van het laadprofiel in en laat deze weer los om het huidige ingestelde profiel weer te geven (Afbelding 134). Het ingestelde profiel wordt aangeduid door het aantal keer dat het lampje opeenvolgende groen knippert, na de eerste twee keer rood knipperen. Deze code wordt twee maal herhaald.

Voorbeeld: Profiel 3:  (Knippert: Rood-rood-groen-groen-groen)

Voorbeeld: Profiel 4-3:  (Knippert: Rood-rood, groen-groen-groen-groen - pauze - groen-groen-groen)



AFB. 134

2. Houd de knop voor het selecteren van het laadprofiel gedurende 5 seconden ingedrukt om de modus voor het selecteren van een acculaadprofiel te activeren. Het lampje gaat snel rood knipperen.
3. De indicator geeft vervolgens weer welk profiel op dat moment is geselecteerd. Dit wordt vier maal herhaald.  
Voorbeeld: Profiel 3:  (Knippert: Rood-rood-geel-geel-geel)
4. Druk tijdens de herhaalde weergave van de huidige instelling op de knop voor het selecteren van het laadprofiel om het profiel te wijzigen. Blijf de knop ingedrukt houden tot het gewenste profiel volgens de tabel wordt aangeduid.

Profiel-instelling	Beschrijving accu
3	Nat, Trojan 180-240 Ah
7	Nat, Trojan 270-360 Ah
2-1	Nat, Enersys/Tab 180-260 Ah
2-8	Gel, Deka 180-200 Ah
4-3	AGM, Discover 200-400 Ah
5-1	Gel, Sonnenschein 150-250 Ah
1-6-8	TPPL, 12XFC48 / 12XFC58 / 12XFC60

5. Houd de knop 7 seconden ingedrukt tot de nieuwe instelling door het groen knipperende lampje wordt bevestigd om deze instelling op te slaan. De nieuwe instelling wordt twee maal herhaald. Het lampje knippert tussen de herhalingen rood.
6. Controleer de nieuwe instelling door stap 1 te herhalen.

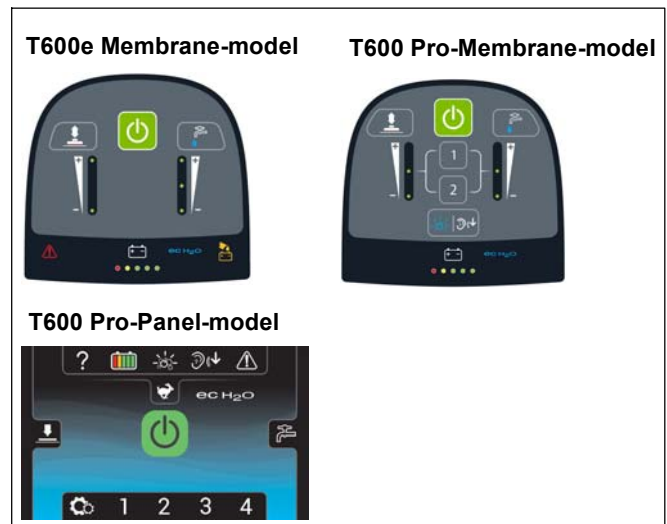
## INGEBOUWDE ACCULADER:

### T600e Membrane-model en T600

**Pro-Membrane-model** - Om de laadinstellingen van de ingebouwde acculader te wijzigen en de software van de machine opnieuw te programmeren, is onderhoudssoftware nodig. Neem contact op met de onderhoudsdienst.

Als alternatief kan het laadprofiel ook handmatig worden gewijzigd. Zie **WIJZIGEN VAN INSTELLINGEN VAN DE INTERNE ACCULADER**. De machine zal de eigen software automatisch aanpassen aan het accutype als het acculaadprofiel gewijzigd wordt.

**T600 Pro-Panel-model** - Als u de laadinstellingen van de ingebouwde acculader wilt wijzigen, *raadpleegt u TYPE ACCU SELECTEREN*. De accu-ontlaadindicator zal zich automatisch aanpassen aan de keuze van de accu.



## WIJZIGEN VAN INSTELLINGEN VAN DE INTERNE ACCULADER (T600e en T600 Pro-Membrane-model)

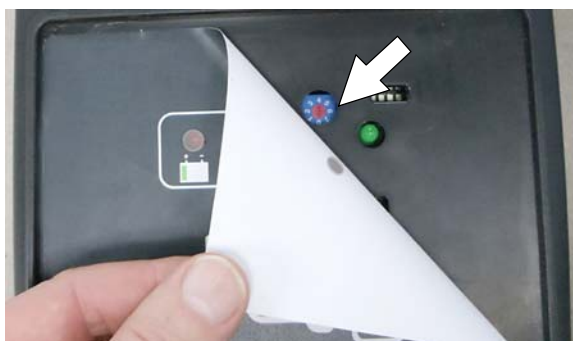
Volg voor het handmatig aanpassen van de interne acculader aan een andere accutype, zorgvuldig de instructies zoals hieronder beschreven:

*NB: De handmatige methode wordt alleen aangeraden als een alternatief dat ondersteuning kan bieden als u met de Service Application Software de instelling niet kunt wijzigen.*

1. Koppel de accukabel los op het punt waarop hij op de machine is aangesloten.

**VOOR DE VEILIGHEID: Voordat u onderhoud aan de machine pleegt: parkeer de machine op een vlakke ondergrond, zet de motor uit, verwijder de sleutel en schakel de parkeerrem in, indien de machine hiermee is uitgerust.**

- Trek voorzichtig het label van de lader af voor toegang tot de kiesknopinstellingen (Afbeelding 135).



AFB. 135

- Stel met een kleine platte schroevendraaier de instelknop in op uw type accu, zoals te zien in onderstaande tabel (Afbeelding 136).



AFB. 136

Kiezen Positie	Accu Beschrijving Instellingen met AH-waarden
0	CAN-BUS instelling*
1	Nat, Trojan 180-250 Ah
2	Nat, Trojan 260-360 Ah
3	Nat, Enersys/Tab 180-350 Ah
4	AGM, Discover 200-350 Ah
5	AGM, Fullriver 200-300 Ah
6	Gel, Sonnenschein 150-250 Ah

\* De CAN-BUS-instelling, kiespositie “0”, is de software-instelling die is geprogrammeerd om overeen te komen met het accutype dat bij de machine geleverd is. Als de keuze handmatig naar een andere instelling is gewijzigd, mag deze niet teruggezet worden naar “0” omdat anders de accu beschadigd kan worden. De Service Application Software is vereist om de keuze terug te zetten naar “0”. Neem contact op met de onderhoudsdienst.

- Plak het weergavelabel terug.
- U kunt de machine herprogrammeren voor het nieuwe accutype door de stekker van de ingebouwde acculader in het stopcontact te steken. De software van de machine zal automatisch opnieuw worden geprogrammeerd voor het nieuwe accutype.

### TYPE ACCU SELECTEREN (T600 Pro-Panel-model)

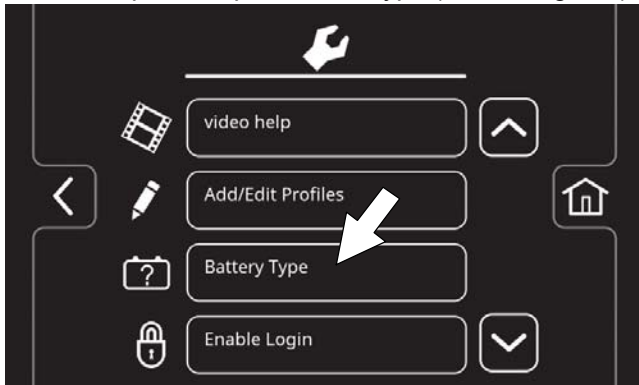
NB: Voor deze procedure moet de machine zijn ingesteld op de beheerdersmodus. Meer uitleg vindt u in de paragraaf BEHEERDERSFUNCTIES aan het eind van deze handleiding.

- Draai de contactsleutel naar de aan-stand.
- Tik in het startscherm op het pictogram 'Instellingen' (Afbeelding 137).



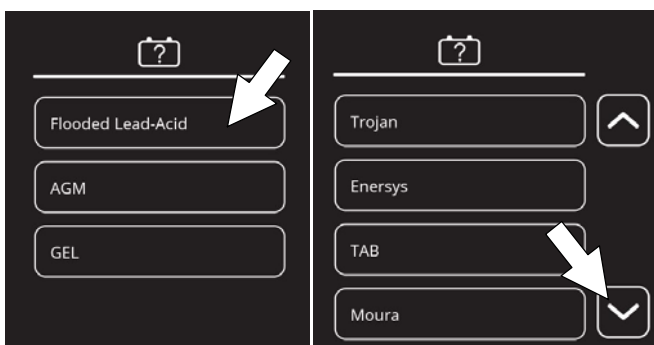
AFB. 137

3. Druk op de knop voor Accutype (Afbeelding 138).



AFB. 138

4. Selecteer het accutype en het merk dat in de machine is geplaatst (Afbeelding 139). Bekijk het acculabel om het type en het merk te bepalen. Druk op de pijlen omhoog en omlaag om door de accukeuze te bladeren.

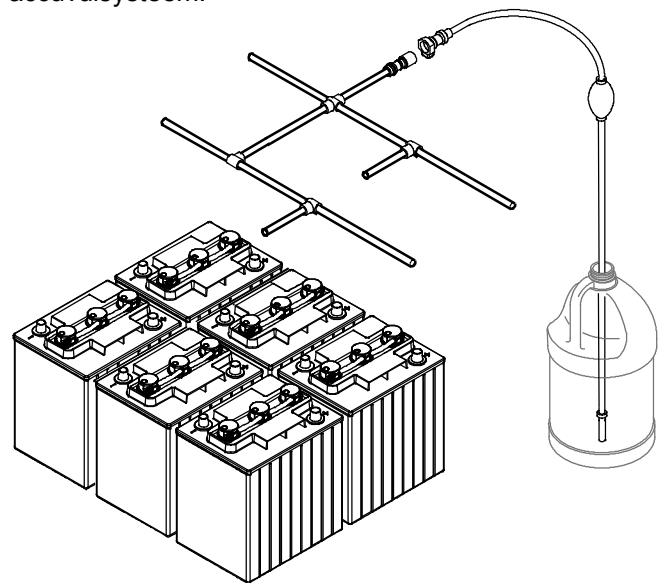


AFB. 139

*NB: Het acculaadprofiel en de machinesoftware zullen zich automatisch aanpassen als het accutype gewijzigd wordt.*

## HANDMATIG ACCUVULSYSTEEM (TAB 180AH BFS accu OPTIONEEL)

De volgende instructies zijn voor modellen die zijn uitgerust met het optionele handmatige accuvulstelsel.



Met dit optionele handmatige accuvulstelsel kunt u op een veilige en eenvoudige wijze het elektrolytpeil in de accu's op het juiste niveau houden. Dit systeem is exclusief ontworpen voor BFS TAB natte accu's.

**VOOR DE VEILIGHEID: Wanneer u onderhoud aan de machine pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.**

Controleer de slangen en aansluitingen op beschadiging of slijtage voordat u het accuvulstelsel gebruikt.

1. Laad de accu's volledig op vóór gebruik van het accuvulstelsel. Vul de accu's niet bij met water vóór het opladen; het elektrolyt zet tijdens het opladen uit en kan overstromen.
2. Als de accu's zijn opgeladen, controleert u het elektrolytpeil door middel van de indicatoren op de accudeksels (Afbeelding 140). Indien de witte niveau-indicator een te laag peil aangeeft, vul dan gedistilleerd water bij zoals hieronder is beschreven. Indien de witte niveau-indicator in de positie 'vol' staat (tegen het doorzichtige venster), dan heeft het elektrolyt het juiste niveau en hoeft er geen water te worden bijgevuld.



AFB. 140

3. Zoek de aansluiting van de accuvulslang in het accucompartiment. Sluit de slang van de handpomp aan op het accu-watervulstelsel (afbeelding 141).



AFB. 141

4. Steek het andere uiteinde van de handpomp slang in een fles gedistilleerd water (Afbeelding 142).



AFB. 142

5. Druk de balg van de handpomp slang in totdat deze hard aanvoelt (Afbeelding 143). De witte niveau-indicatoren gaan omhoog naar de positie 'vol'.



AFB. 143

6. Nadat het water is bijgevuld, bergt u de handpomp slang op in het accucompartiment van de machine zodat u deze later opnieuw kunt gebruiken.

### AUTOMATISCH ACCUWATERINGSSYSTEEM (OPTIE)

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

Het automatische accuwateringssysteem is ontworpen om automatisch de accu bij te vullen nadat de machine een beperkt aantal laadrondes heeft bereikt. De accukappen niet verwijderen en niet handmatig water aan de accu's toevoegen.

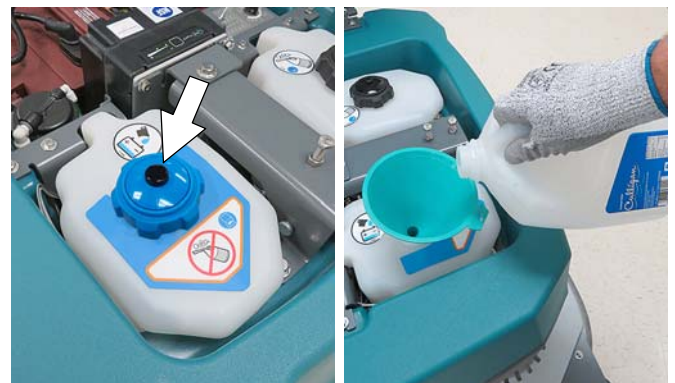
Controleer het automatische vulsysteem op lekkage, losse slangaansluitingen en beschadiging of slijtage. (Afbeelding 144). Vervang deze indien beschadigd.



AFB. 144

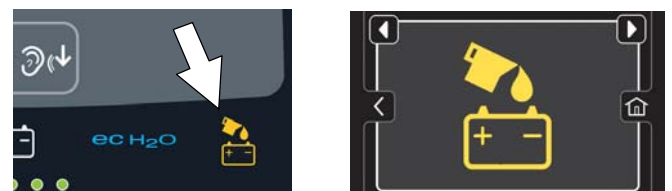
Controleer het waterniveau in de automatische vultank regelmatig. Vul gedistilleerd water bij indien het niveau laag is (Afbeelding 145).

**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik alleen gedistilleerd water bij het vullen van de tank voor automatisch accuwateren.



AFB. 145

De indicator van de vultank zal de gebruiker waarschuwen om gedistilleerd water toe te voegen als de tank leeg is (Afbeelding 146). Zie GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL voor meer informatie.



AFB. 146

### ACCUHOUDER AFTAPSLANG

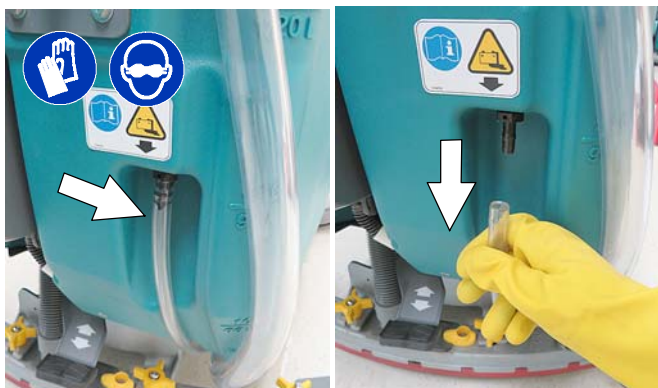
Gebruik de accuhouder aftapslang om vocht uit de accuhouder te laten lopen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Volg altijd de veiligheidsinstructies van de locatie op wanneer u de vloeistof uit de accuhouder verwijdert.

1. Plaats de achterkant van de machine op een gebied waar de accuhouder veilig leeg kan lopen, zet de machine uit en verwijder de sleutel.
2. Trek de afvoerslang van de accuhouder uit de slanghouder en laat de vloeistof voorzichtig uit de accuhouder lopen (Afbeelding 147).

**VOOR DE VEILIGHEID:** Wanneer u onderhoud aan de machine pleegt, dient u waar nodig een persoonlijke beschermende uitrusting te dragen. Vermijd lichamelijk contact met accuzuur.



AFB. 147

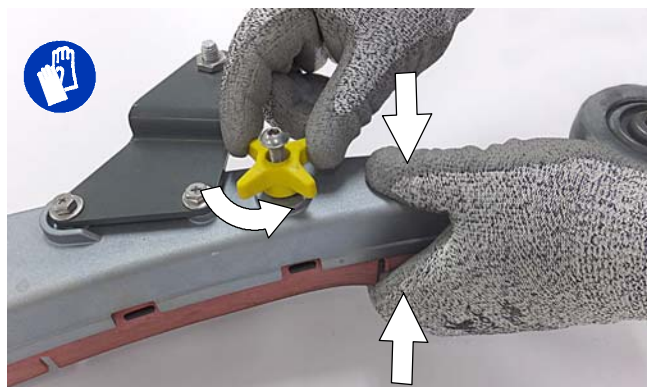
3. Sluit de aftapslang na het aftappen van de accuhouder goed aan op de houder.

### DE DWEILRUBBERBLADEN VERVANGEN

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

Elk vloerwisserblad heeft vier wisranden. Wanneer de wisranden versleten raken, draait u de bladen achterstevoren of ondersteboven zodat een nieuwe wisrand beschikbaar is. Vervang het blad als alle vier de randen versleten zijn.

1. Demonteer de vloerwissereenheid van de machine.
2. Draai de twee buitenste moeren aan de bovenzijde van de vloerwissereenheid helemaal los. U kunt nu de verende wisserbladhouder uit het vloerwisserframe nemen (Afbeelding 148). U kunt de moeren sneller losdraaien als u de wisserbladhouder en het wisserframe inklijpt.



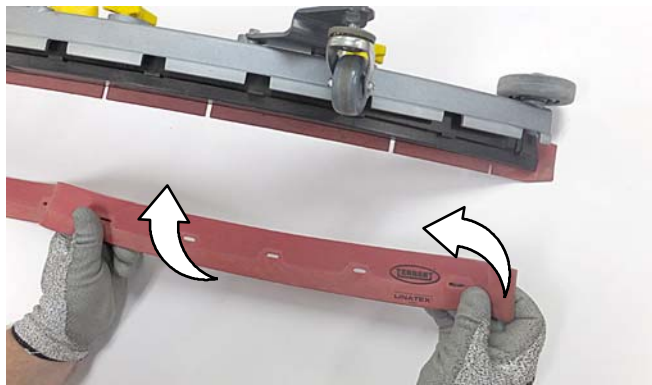
AFB. 148

3. Neem de (het) versleten wisserblad(en) uit de wisserbladhouder (Afbeelding 149).



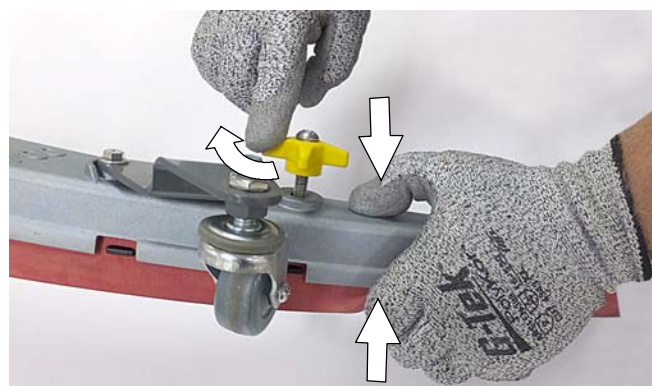
AFB. 149

4. Draai het achterste wisserblad voor een nieuwe wisrand en herinstalleer blad (Afbeelding 150). Let erop dat de sleuven in het wisblad over de lipjes op de wisbladhouder vallen.



AFB. 150

5. Knijp het wisserframe en de wisserbladhouder samen en draai de buitenste twee moeren weer vast (Afbeelding 151).



AFB. 151

## DE WATERZUIVERINGSPATROON VOOR ec-H2O NanoClean Vervangen

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

De cartridge moet worden vervangen wanneer hij de maximale hoeveelheid water heeft verwerkt of (als dit eerder komt) wanneer de maximale gebruikstijd vanaf het moment van activering is bereikt. Op het bedieningspaneel wordt met een code aangegeven wanneer u de cartridge moet vervangen. Zie GEBRUIK VAN HET BEDIENINGSPANEEL voor meer informatie.

De gebruikstijd van een cartridge is afhankelijk van het gebruik van de machine; dit kan variëren van 12 maanden bij intensief gebruik tot 24 maanden bij lichter gebruik.

**LET OP:** Wanneer het systeem voor het eerst wordt gebruikt of nadat de waterzuiveringscartridge is vervangen, negeert het ec-H2O-systeem automatisch gedurende maximaal 75 minuten de geselecteerde vloeistofdosering.

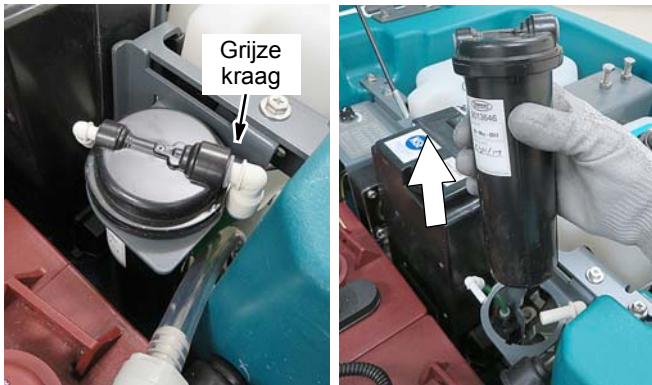
1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond en verwijder de sleutel.
2. Til de vuilwatertank omhoog voor toegang tot de ec-H2O-waterzuiveringscartridge (Afbeelding 152). Laat de vuilwatertank leeglopen voordat u hem optilt.



AFB. 152

## ONDERHOUD

- Koppel de twee slangaansluitingen aan de bovenzijde van de cartridge los. Hiervoor duwt u de grijze kraag naar binnen en trekt u tegelijk de slangaansluiting naar buiten (Afbeelding 153). Til de cartridge uit de houder.



AFB. 153

- Noteer op het etiket van de nieuwe cartridge de datum van plaatsing (Afbeelding 154).

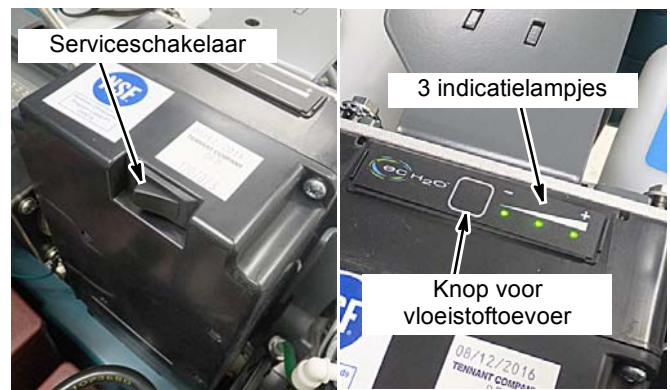


AFB. 154

- Plaats de nieuwe cartridge in de houder en sluit de twee slangen weer aan. Let erop dat de slangaansluitingen volledig in de cartridgeaansluitingen zijn geschoven.
- Stel de timer voor de nieuwe cartridge in.

Lees en begrijp alle stappen zorgvuldig voordat u de procedure uitvoert.

- Draai de contactsleutel naar de aan-stand.
- Druk de serviceschakelaar op de ec-H2O-module in en houd hem 10 seconden vast. Nadat u de schakelaar los laat zullen de drie doseringsindicatoren op de module 'golvend' gaan knipperen (Afbeelding 155).
- Binnen 5 seconden nadat u de serviceschakelaar hebt losgelaten, terwijl de drie indicatorlampjes golvend knipperen, drukt u snel op de knop van de oplossingsvloeistof op de ec-H2O-module (Afbeelding 155). De drie indicatorlampjes knipperen drie keer om aan te geven dat de timer is ingesteld. Als de drie indicatorlampjes niet drie keer knipperen, herhaal dan deze procedure.



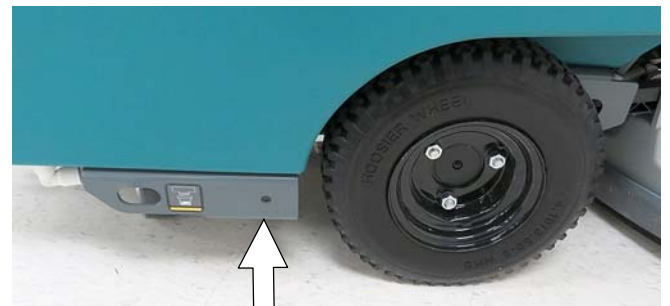
AFB. 155

## DE MACHINE OPKRIKKEN

**VOOR DE VEILIGHEID:** Voordat u de machine achterlaat of er onderhoud aan pleegt, dient u de machine op een vlakke ondergrond te parkeren, de motor uit te zetten en de sleutel uit het contact te halen.

Maak gebruik van de aangewezen locaties om de machine voor onderhoud op te krikken (Afbeelding 156). Leeg de vuilwater- en schoonwatertanks en plaats de machine op een vlakke ondergrond voordat u hem opkrikt. Blijf tijdens het opkrikken uit de buurt van de filterhouder van de tank.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Krik de machine alleen op de daarvoor bestemde plaatsen op voor onderhoudswerkzaamheden. Zet de machine op kriksteunen. Gebruik een krik of takel met voldoende capaciteit om het gewicht van de machine te dragen.



AFB. 156



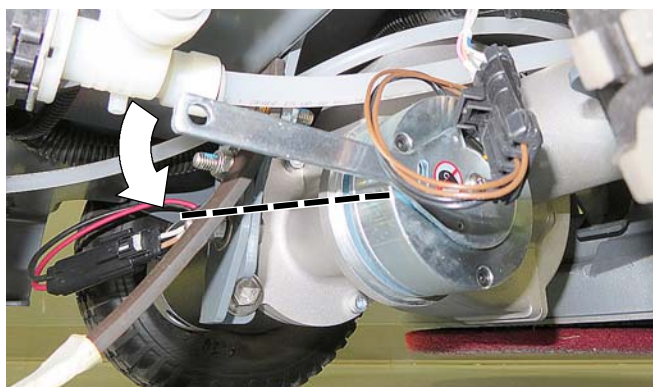
## DE MACHINE DUWEN EN VERPLAATSEN

### DE MACHINE DUWEN

Als de motor van de machine uitvalt, kunt u de machine duwen zoals hieronder beschreven.

Duwen of slepen van de machine mag slechts over een zeer korte afstand plaatsvinden en uitsluitend met een snelheid van minder dan 3,2 km/u. De machine is NIET geschikt om over een lange afstand of met hoge snelheid geduwd of gesleept te worden.

Bij modellen die zijn voorzien van een elektronische parkeerrem, moet de rem vóór het duwen worden uitgeschakeld. U kunt de parkeerrem uitschakelen door de remhendel op de achteras omlaag te zetten (Afbeelding 157).



AFB. 157

**LET OP:** Duw de machine niet over lange afstanden. Hierdoor kan het aandrijfsysteem beschadigd raken.

Direct na het duwen van de machine, moet de remhendel worden aangetrokken om wegrollen te voorkomen.

**NB:** Wanneer de remhendel is ontgrendeld, is vooruitrijden van de machine uitgeschakeld en wordt een fout weergegeven, tot de hendel weer is aangetrokken.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Wanneer u onderhoud aan de machine gaat plegen, duw deze dan niet op een helling terwijl de remmen zijn uitgeschakeld.

### DE MACHINE VERVOEREN

Als de machine per vrachtwagen of oplegger vervoerd wordt, dient u de machine als volgt op te laden en vast te maken:

1. Leeg de tanks, zet de borstelkop omhoog en demonteer de schrobschijven en de dweilrubberenheid.
2. Laad de machine voorzichtig in de trailer of vrachtwagen.

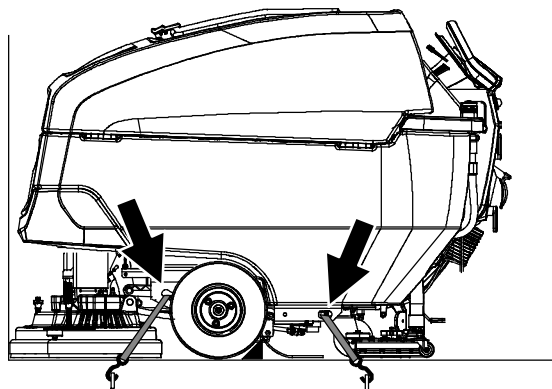
**VOOR DE VEILIGHEID:** Gebruik een transporthelling die het gewicht van de machine en de personen die hem laden kan dragen.

**VOOR DE VEILIGHEID:** Laden en uitladen mag alleen op hellingen met een hellingshoek tot 2%.

3. Plaats de voorkant van de machine in de trailer of vrachtwagen tegen de voorkant van de laadruimte. Laat de schrobkop zakken en zet de sleutel in de uit-positie.
4. Plaats een blok achter elk wiel (Afbeelding 158).
5. Zet de machine vast met transportbanden aan de vier transportbeugels op het machineframe (Afbeelding 158). Mogelijk moet u eerst bevestigingsbeugels in de laadruimte van de voertuig monteren.

**NB:** Zet het deksel van de vuilwatertank vast als u de machine in een open vrachtwagen of aanhanger vervoert.

**LET OP:** Zet de transportbanden niet vast op de bedieningsconsole of de accessoirerails. Hierdoor kunt u deze onderdelen beschadigen.



AFB. 158

## DE MACHINE STALLEN

Wanneer u de machine langere tijd niet gebruikt, dient u de volgende maatregelen te treffen.

1. Laad de accu's op voordat u de machine stalt om de levensduur van de accu's te verlengen. Herlaad de accu's eens per maand.
2. Ontkoppel de accu's voor opslag.
3. Leeg de schoonwater- en de vuilwatertanks en spoel ze schoon.
4. Zet de machine in een droge ruimte met de vloerwisher en schrobkop omhoog.

**LET OP:** Stel de machine niet bloot aan regen. Stal de machine binnen.

5. Open het deksel van de vuilwatertank om deze te ventileren.
6. Als u de machine stalt bij een temperatuur onder nul, voer dan de instructies uit voor BESCHERMING TEGEN BEVRIEZING.

**NB:** Om mogelijke schade aan de machine te voorkomen moet de machine worden opgeslagen in een omgeving zonder knaagdieren of insecten.

### BESCHERMING TEGEN BEVRIEZING

Stallen van de machine bij temperaturen onder het vriespunt.

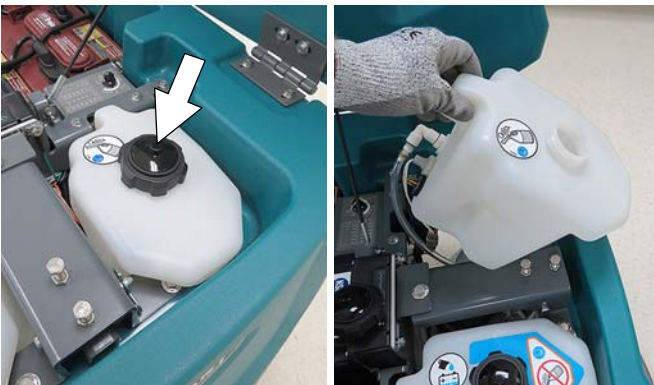
1. Leeg de schoonwatertank en de vuilwatertank volledig.
2. Maak het schoonwatertankfilter aan de onderzijde van de machine leeg. Vervang het filter (Afbeelding 159).



AFB. 159

3. Giet 4 liter antivries voor recreatievoertuigen op basis van propyleenglycol in de schoonwatertank.

Modellen met de optionele severe environment-reinigingsmiddeltank - Neem de tank uit de machine en leeg hem (Afbeelding 160). Plaats de tank terug. Giet 1 liter antivries voor recreatievoertuigen op basis van propyleenglycol in de reinigingsmiddeltank.



AFB. 160

4. Modellen die geen ec-H2O-systeem hebben - Start de machine en bedien het doseringssysteem voor reinigingsmiddelen. Zet de machine uit wanneer u de antivries op de vloer ziet.

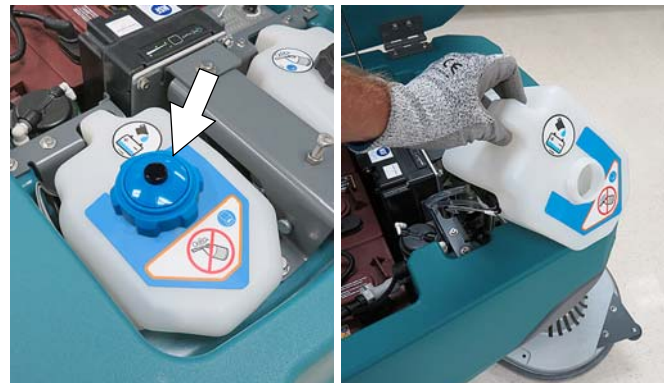
Modellen met ec-H2O en severe environment-modus - Stel de knop voor reinigingsmiddelhoeveelheid op de hoogste spoelsnelheid. Schakel de machine in en zet de vloeistofdoorvoer op hoog. Bedien ec-H2O-schrobben en druk op de severe environment knop om de antivries voor beide systemen te laten stromen. Zet de machine uit wanneer u de antivries op de vloer ziet. Dit kan tot twee minuten duren.

Modellen uitgevoerd met het ec-H2O-systeem - Zet de machine aan, zet de vloeistofdoorvoer op hoog en bedien het ec-H2O-schrobben om antivries door het systeem te leiden. Zet de machine uit wanneer u de antivries op de vloer ziet. Dit kan tot twee minuten duren.

Modellen uitgerust met sproeieroptie - Gebruik de sproeier om de antivries door de pomp te verspreiden.

5. Modellen die zijn uitgerust met optionele watertank voor automatisch accuwateren - Til de tank uit de machine en laat het water uit de tank lopen (Afbeelding 161).

**BELANGRIJK: VOEG GEEN antivries toe aan de tank voor automatisch accuwateren.**



AFB. 161

6. Wanneer u de machine weer in gebruik neemt na opslag bij temperaturen onder het vriespunt, tapt u eerst alle resterende antivries af uit de schoonwatertank en de optionele severe environment-reinigingsmiddeltank. Vul de schoonwatertank en de optionele reinigingsmiddeltank met schoon water en stel de machine en het sproeistuk in werking om het systeem door te spoelen.
7. Hervul de tank voor automatisch accuwateren met gedistilleerd water, indien aanwezig.

**PROBLEMEN OPLOSSEN**

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Pictogram van onderhoud knippert	Storing geconstateerd in machine of ingebouwde acculader	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
Pictogram van het ec-H2O-systeem is rood of knippert rood	Storing geconstateerd in ec-H2O-systeem	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
Pictogram van het ec-H2O-systeem knippert rood en blauw	De cartridge van het ec-H2O-systeem heeft de maximale hoeveelheid water verwerkt of is verlopen	Vervang de ec-H2O-cartridge
De machine functioneert niet	Noodstopknop geactiveerd	Draai aan de knop om de noodstopfunctie uit te schakelen
	Machinefout gedetecteerd	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
	Accu's leeg	Laad de accu's op
	Losse accukabel(s)	Zet losse kabel(s) vast
	Een of meer accu's defect	Vervang de defecte accu('s)
	Contactslot is defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Schakelaar van startbeugel defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Een stroomonderbreker is geactiveerd	Stel de stroomonderbreker terug
	Defect controlebord	Neem contact op met de onderhoudsdienst
Interne acculader functioneert niet	Stekker niet aangesloten op spanningsvoeding	Controleer de stekkeraansluitingen
	Accu's te ver ontladen	Vervang de accu's
	Storing in acculader geconstateerd	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
	Oplader defect	Vervang de acculader
	Defect elektriciteits snoer	Vervang het elektriciteits snoer
De machine start niet	Storing in de aandrijving geconstateerd	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
	Een stroomonderbreker is geactiveerd (T600e)	Stel de stroomonderbreker terug
	Elektronisch parkeerremstelsysteem is uitgeschakeld (optioneel)	Zie DE MACHINE DUWEN EN VERPLAATSEN
	Motor of bedrading voor aandrijving defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Koolborstels in de motor versleten	Neem contact op met de onderhoudsdienst
Borstelmotor werkt niet	Storing in borstelmotor geconstateerd.	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
	Motor of bedrading voor pad defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Een stroomonderbreker is geactiveerd (T600e)	Stel de stroomonderbreker terug
	Koolborstels in de motor versleten	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Gebroken of losse riem (op model met cilindrische borstel)	Neem contact op met de onderhoudsdienst
Zuigmotor functioneert niet	Dweilrubber is van de vloer getild	Laat dweilrubberenheid op vloer zakken
	Storing in zuigmotor geconstateerd	Zie de paragraaf FOUTCODES BIJ GEBRUIK
	Motor of bedrading voor zuigen defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Een stroomonderbreker is geactiveerd	Stel de stroomonderbreker terug

**PROBLEMEN OPLOSSEN – vervolg**

<b>PROBLEEM</b>	<b>OORZAAK</b>	<b>OPLOSSING</b>
Slechte schrob prestatie	Vuil zit vast in borstel/pad	Verwijder het vuil
	Borstel(s)/pad versleten	Vervang de pad/borstel
	Borsteldruk niet correct ingesteld	Stel borsteldruk correct in
	Verkeerd type borstel/pad	Gebruik juiste borstel/pad voor toepassing
	Accu bijna leeg	Laad de accu's op
	Ongelijkmatige borsteldruk	Schrobkop-/borstels niet waterpas. Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Gebroken of losse riem (op model met cilindrische borstel)	Neem contact op met de onderhoudsdienst
Waterspoor - slechte of geen wateropname	Vuilwatertank vol of overmatige schuimvorming in vuilwatertank	Tap de vuilwatertank af
	Dop op aftapslang zit los of klep voor vloeistofdosering staat open	Vervang dop of sluit klep op aftapslang
	Dweilrubberbladen versleten	Draai de dweilrubberbladen om of vervang ze
	Onjuiste buigingsgraad van het wisserblad.	Pas de hoogte van het wisserblad aan.
	Druipvanger (dweilrubbereenheid) verstopt	Verwijder afdekkap en reinig druipvanger
	Dweilrubbereenheid verstopt	Reinig de dweilrubbereenheid
	Aansluiting van zuigslang zit los	Zet aansluiting van zuigslang vast
	Zuigslang verstopt	Spoel de zuigslang door
	Zuigslang beschadigd	Vervang de zuigslang
	Roosterafsluiter van de vlotter in vuilwatertank verstopt	Reinig de afsluiter
	Deksel van vuilwatertank sluit niet volledig	Controleer op obstructies
	Afdichting van vuilwatertankdeksel beschadigd	Vervang de afdichting
Nauwelijks of geen vloeistoftoevoer	Lege schoonwatertank	Vul de schoonwatertank
	Vloeistofdosering laag ingesteld	Verhoog de vloeistofdosering
	Filter van schoonwatertank verstopt	Maak het filter schoon
	Vloeistoftoevoerleidingen verstopt	Spoel vloeistoftoevoerleidingen door
Severe environment-tank doseert geen reinigingsmiddel	Reinigingsmiddel op	Vul tank bij
	Vlotterschakelaar defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Pomp defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Potmeter van pomp defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
Tank voor automatisch accuwateren geeft geen water af	Bedieningspaneel defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Tank is leeg	Vul tank bij
	Pomp defect	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Ondeugdelijke pomp	Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Defect controlebord	Neem contact op met de onderhoudsdienst

**PROBLEMEN OPLOSSEN – vervolg**

<b>PROBLEEM</b>	<b>OORZAAK</b>	<b>OPLOSSING</b>
Machine werkt slechts korte tijd	Accu bijna leeg	Laad de accu's op
	Accu's moeten worden onderhouden	Zie de paragraaf ACCU'S
	Accu defect of aan einde levensduur	Vervang de accu's
	Accustand indicator (BDI) onjuist geprogrammeerd	Zie ACCU'S OPLADEN
	Oplader defect	Vervang de acculader
	Borsteldruk te hoog ingesteld	Stel borsteldruk lager in
Automatisch vullen van de schoonwatertank functioneert niet goed	Koppelstuk niet goed aangesloten	Sluit het koppelstuk aan
	Defecte afsluitvlotter	Vlotter vervangen. Neem contact op met de onderhoudsdienst
	Machine staat niet op een vlak oppervlakte	Machine dient op een vlak oppervlakte te staan
Overmatig lawaai schrobkop (orbitale modus)	Beschadigde isolatoren van de schrobkoppen	Vervang de isolatoren. Neem contact op met de onderhoudsdienst

# SPECIFICATIES

## AFMETINGEN, CAPACITEITEN EN PRESTATIES VAN DE MACHINE

MODEL	700 mm schijf	800 mm schijf	900 mm schijf
Lengte	1617 mm	1671 mm	1761 mm
Breedte	764 mm	865 mm	955 mm
Hoogte	1107 mm	1107 mm	1107 mm
Gewicht (zonder accu's)	210 kg	212 kg	214 kg
Gewicht (incl. zwaarste accu's)	470 kg	471 kg	473 kg
MTG	591 kg	593 kg	595 kg
Capaciteit schoonwatertank	121 liter		
Capaciteit vuilwatertank	140 liter		
Capaciteit severe environment tank (T600)	4 liter		
Automatische accuwatering tankcapaciteit	4 liter		
Breedte schrobpad	700 mm	800 mm	900 mm
Dweilrubberbreedte	973 mm	1049 mm	1234 mm
Neerwaartse borsteldruk (T600e)	Laag: 68 kg hoog: 90 kg		
Neerwaartse borsteldruk (T600)	Laag: 45 kg gem. 68 kg hoog: 90 kg		
Schrobsnelheid (variabel)	4,8 km/u		
Transportsnelheid (variabel)	5,3 km/u		
Snelheid achteruit (variabel)	2,6 km/u		
Vrije draaicirkel	1650 mm	1700 mm	1775 mm
Banden	320 mm massief, geeft geen strepen (standaard)		
	320 mm gevuld met schuim, 320 mm pneumatisch (spanning: 60-65 psi)		
Productieve snelheid - geschatte werkelijke waarde	2230 m <sup>2</sup> /uur	2573 m <sup>2</sup> /uur	2916 m <sup>2</sup> /uur
Productieve snelheid ec-H2O - geschatte werkelijke waarde	2681 m <sup>2</sup> /uur	3094 m <sup>2</sup> /uur	3248 m <sup>2</sup> /uur
Maximale hellingshoek in werking	2%		
Vloeistofdosering	Laag: 1,89 l/min, gem.: 2,84 l/min, hoog: 3.78 liter/min		
Vloeistofdosering ec-H2O	Laag: 0,83 l/min, gem.: 1,25 l/min, hoog: 1.66 liter/min		
Borstelmotor (T600e)	2-36 VDC, 0,56 kW, 22 A, 200 rpm		
Borstelmotor (T600)	2-36 VDC, 0,75 kW, 30 A, 300 rpm		
Actuator borstelmotor (T600e)	36 VDC		
Actuator borstelmotor (T600)	36 VDC		
Aandrijfmotor	36 VDC, 380 W, 12,6 A		
Zuigmotor	36 VDC, 0,56 kW, 15,6 A		
Waterkolom	1270 mm		
Vloeistofpomp ec-H2O	36 VDC, 5 A, 5,7 l/min, min. vrije doorstroming		
Overstroompomp voor severe environment reinigingsmiddel (T600)	24 VDC, 0,06 l/min, max. vrije doorstroming		
Automatische pomp voor accuwateren	12 VDC, 4 A, 3,5 l/min, min. vrije doorstroming		
Sproeistukpomp (T600)	36 VDC, 2,3 A, 18,5 l/min, max. vrije doorstroming		
Machievoltage	36 VDC		
Accucapaciteit (EMEA)	6-6 V 180 Ah C/5 nat, 6-6 V 210 Ah C/5 nat, 6-6 V 180 Ah C/5 Gel		
Totale stroomafname	50 A nominaal/1,8 kW		
Acculader - ingebouwd (globaal)	100-240 VAC, 50/60 Hz, 36 V DC, 25 A		
Acculader - extern (intelligent)	100-240 VAC, 50/60 Hz, 36 V DC, 25 A		
Beschermingsklasse	IPX3		
Geluidsdrukniveau L <sub>pA</sub> *	69,5 dB(A)		
Geluidsdrukniveau L <sub>pA</sub> * - Quiet-mode	62,2 dB(A)		
Onzekerheidsfactor geluid K <sub>pA</sub> *	3 dB(A)		
Geluidssterkte L <sub>WA</sub> + onzekerheidsfactor K <sub>WA</sub> *	89,3 dB(A)		
Machinetrilling bij hand-arm*	<2,5 m/s <sup>2</sup>		
Omgevingstemperatuur bij bedrijf	Min.: 2°C, Max: 43°C		

\*Waarden volgens IEC 60335-2-72. Specificaties kunnen zonder bericht wijzigen.

## AFMETINGEN, CAPACITEITEN EN PRESTATIES VAN DE MACHINE - Vervolg

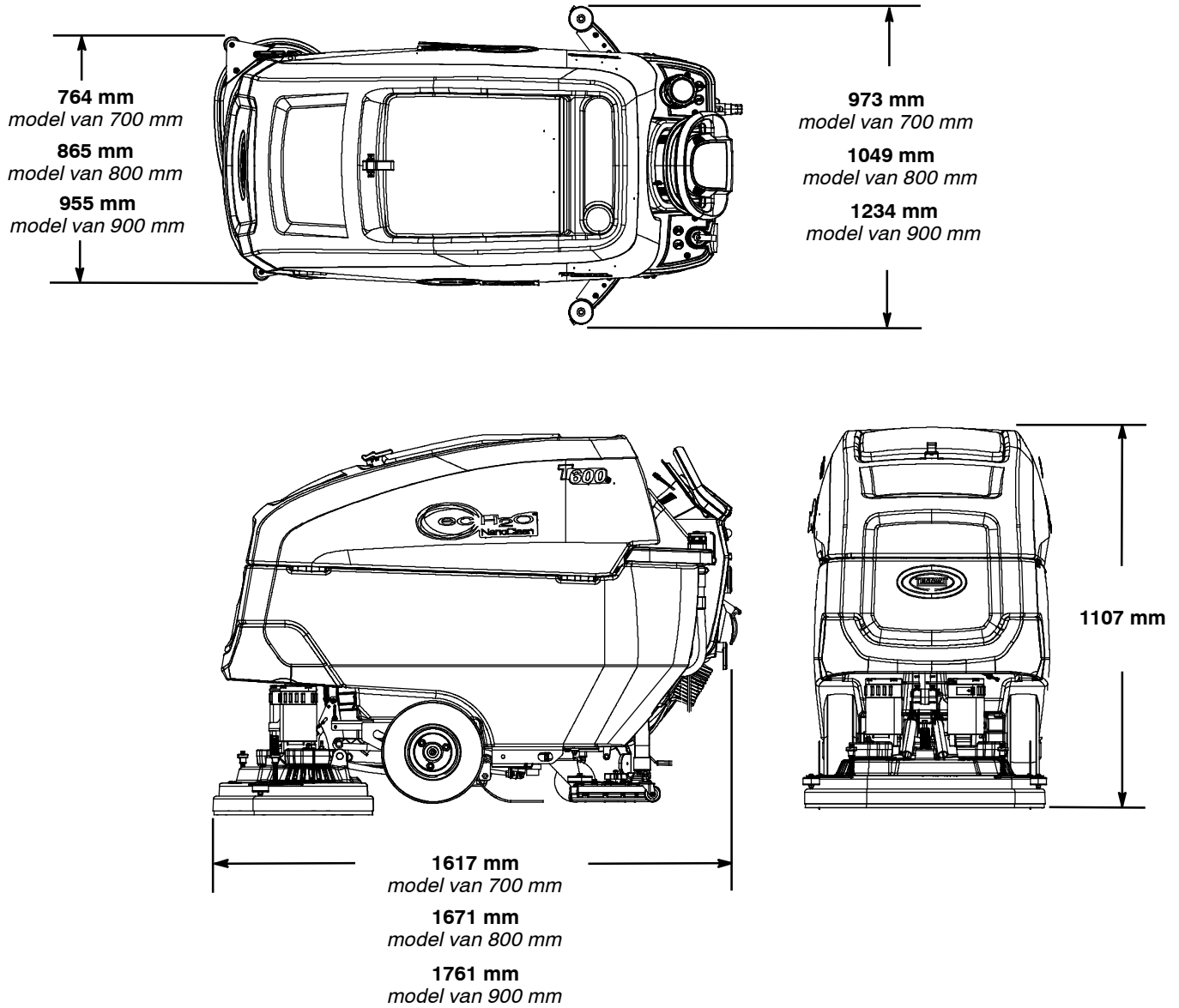
MODEL	700 mm cilindrisch	800 mm cilindrisch	700 mm orbitaal
Lengte	1637 mm	1625 mm	1590 mm
Breedte	792 mm	892 mm	746 mm
Hoogte	1107 mm	1107 mm	1107 mm
Gewicht (zonder accu's)	218 kg	219 kg	222 kg
Gewicht (incl. zwaarste accu's)	477 kg	478 kg	481 kg
MTG	599 kg	600 kg	603 kg
Capaciteit schoonwatertank		121 liter	
Capaciteit vuilwatertank		140 liter	
Capaciteit severe environment tank (T600)		4 liter	
Automatische accuwatering tankcapaciteit		4 liter	
Breedte schrobpad	700 mm	800 mm	700 mm
Dweilrubberbreedte	973 mm	1049 mm	973 mm
Neerwaartse borsteldruk (T600e)		Laag: 23 kg Hoog: 41 kg	Laag: 48 kg Hoog: 77 kg
Neerwaartse borsteldruk (T600)		Laag: 23 kg Medium: 32 kg Hoog: 41 kg	Laag: 48 kg Medium: 61 kg Hoog: 77 kg
Schrobsnelheid (variabel)		4,8 km/u	
Transportsnelheid (variabel)		5,3 km/u	
Snelheid achteruit (variabel)		2,6 km/u	
Vrije draaicirkel	1700 mm	1713 mm	1540 mm
Banden	320 mm massief, geeft geen strepen (standaard)		
	320 mm gevuld met schuim, 320 mm pneumatisch (spanning: 60-65 psi)		
Productieve snelheid - geschatte werkelijke waarde	2230 m <sup>2</sup> /uur	2573 m <sup>2</sup> /uur	2230 m <sup>2</sup> /uur
Productieve snelheid ec-H2O - geschatte werkelijke waarde	2681 m <sup>2</sup> /uur	3094 m <sup>2</sup> /uur	2681 m <sup>2</sup> /uur
Maximale hellingshoek in werking	2%		
Vloeistofdosering	Laag: 1,89 l/min, gem. 2,84 l/min, hoog: 3,78 liter/min		
Vloeistofdosering ec-H2O	Laag: 0,83 l/min, gem. 1,25 l/min, hoog: 1,66 liter/min		
Borstelmotor (T600e)	2-36 VDC, 0,67 kW, 22 A, 1800 rpm (760 rpm borstel snelheid)		36 VDC, 0,56 kW, 18,5 A, 2200 rpm
Borstelmotor (T600)	2-36 VDC, 0,67 kW, 22 A, 1800 rpm (760 rpm borstel snelheid)		36 VDC, 0,56 kW, 18,5 A, 2200 rpm
Actuator borstelmotor (T600e)	36 VDC		
Actuator borstelmotor (T600)	36 VDC		
Aandrijfmotor	36 VDC, 380 W, 12,6 A		
Zuigmotor	36 VDC, 0,56 kW, 15,6 A		
Waterkolom	1270 mm		
Vloeistofpomp ec-H2O	36 VDC, 5 A, 5,7 l/min, min. vrije doorstroming		
Overstroom pomp voor severe environment reinigingsmiddel (T600)	24 VDC, 0,06 l/min, max. vrije doorstroming		
Automatische pomp voor accuwateren	12 VDC, 4 A, 3,5 l/min, min. vrije doorstroming		
Sproeistukpomp (T600)	36 VDC, 2,3 A, 18,5 l/min, max. vrije doorstroming		
Machinevoltage	36 VDC		
Accucapaciteit (EMEA)	6-6 V 180 Ah C/5 nat, 6-6 V 210 Ah C/5 nat, 6-6 V 180 Ah C/5 Gel		
Totale stroomafname	50 A nominaal/1,8 kW		
Acculader - ingebouwd (globaal)	100-240 VAC, 50/60 Hz, 36 V DC, 25 A		
Acculader - extern (intelligent)	100-240 VAC, 50/60 Hz, 36 V DC, 25 A		
Beschermingsklasse	IPX3		
Geluidsdrukniveau L <sub>pA</sub> *	69,2 dB(A)		69,5 dB(A)
Geluidsdrukniveau L <sub>pA</sub> * - Quiet-mode	62,2 dB(A)		62,3 dB(A)
Onzekerheidsfactor geluid K <sub>pA</sub> *	3 dB(A)		
Geluidssterkte L <sub>wA</sub> + onzekerheidsfactor K <sub>wA</sub> *	87,8 dB(A)		88,8 dB(A)
Machinetrilling bij hand-arm*	<2,5 m/s <sup>2</sup>		
Omgevingstemperatuur bij bedrijf	Min.: 25C, Max: 435C		

\*Waarden volgens IEC 60335-2-72. Specificaties kunnen zonder bericht wijzigen.

# SPECIFICATIES

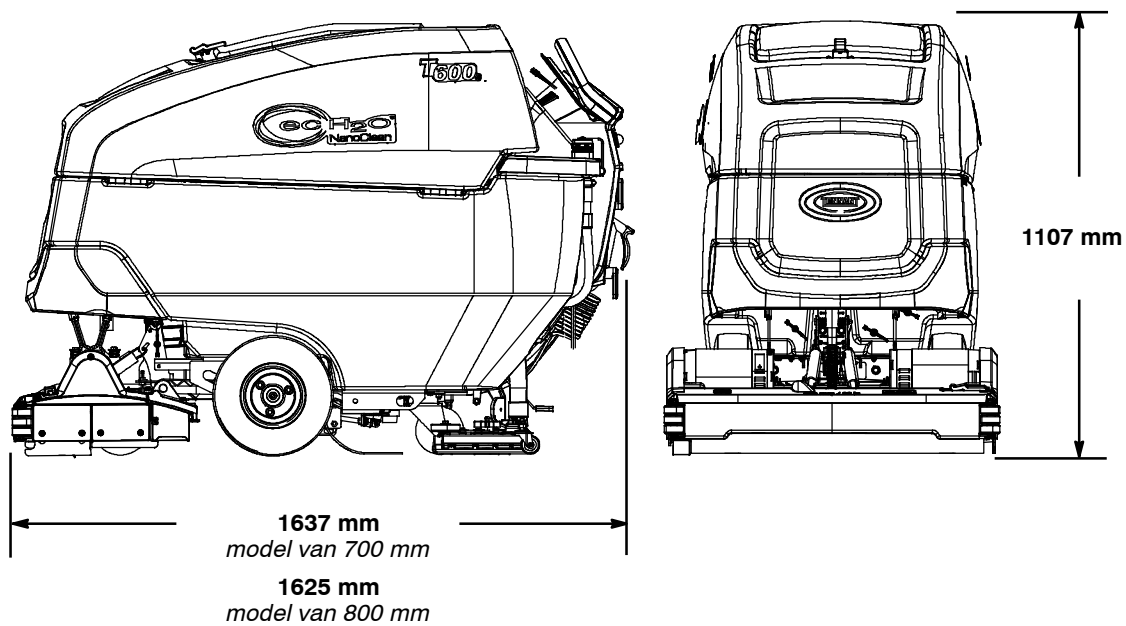
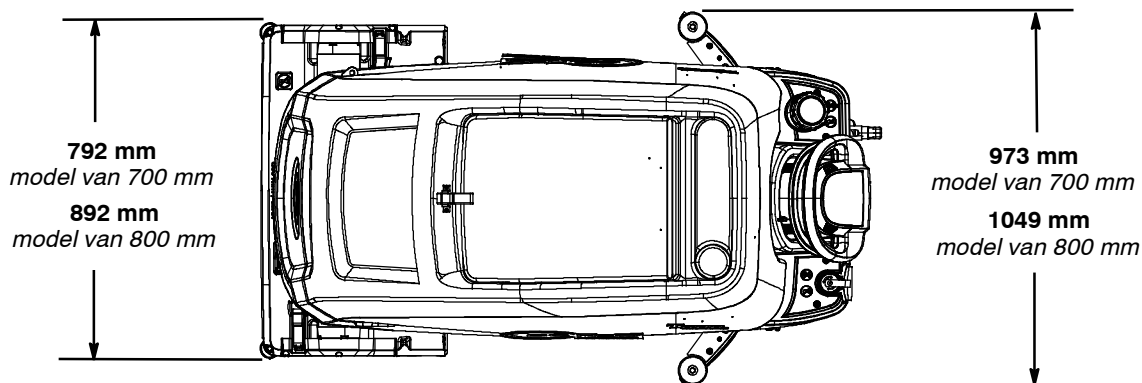
## AFMETINGEN VAN DE MACHINE

Model met schijf:



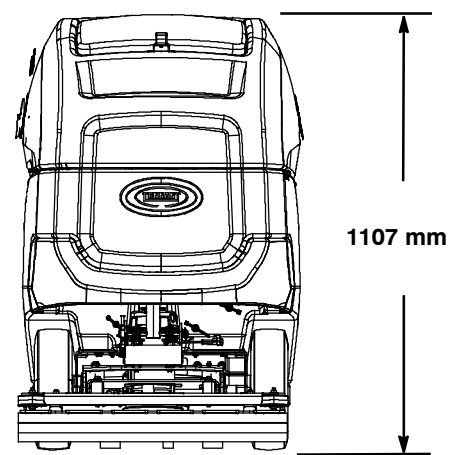
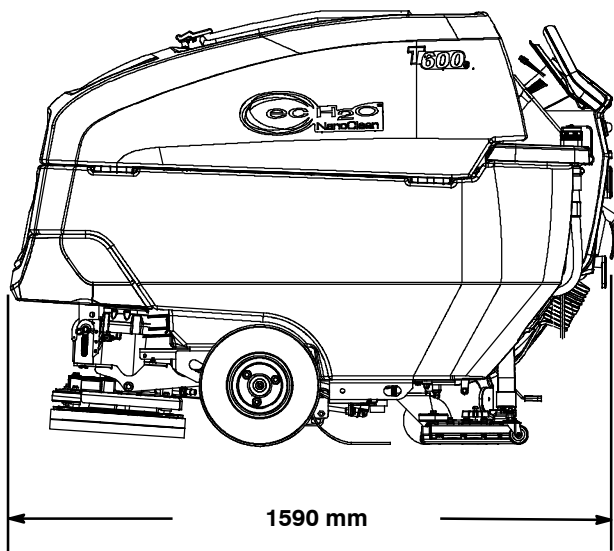
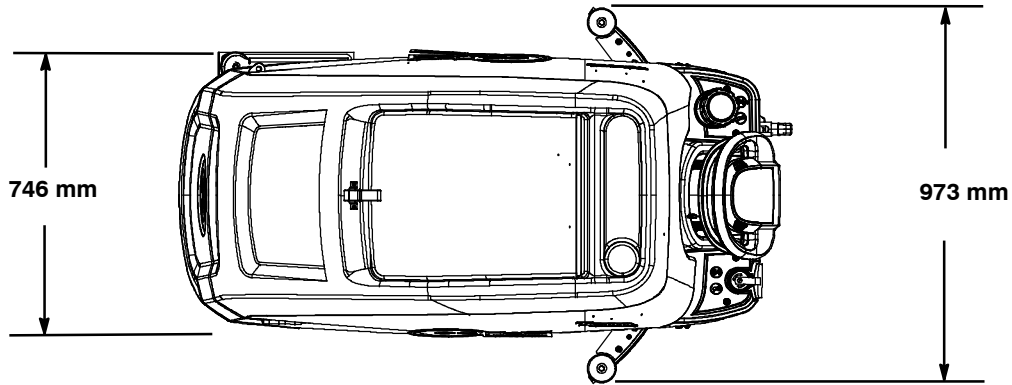


**MODEL MET CILINDRISCHE BORSTELS**



# SPECIFICATIES

## MODEL MET RONDDRAAIENDE PAD



## BEHEERERSFUNCTIES

**LET OP:** De onderstaande instructies zijn uitsluitend bedoeld voor supervisors. Verwijder eventueel deze pagina's uit de handleiding.

Met de beheerdersfuncties kan een leidinggevende medewerker de reinigingsinstellingen van de machine programmeren voor gebruik door de operator. De vergrendelingsfunctie zorgt ervoor dat de operator de schrob-instellingen niet kan wijzigen of opslaan.

Het kenmerk beheerdersfuncties laat de machine consistenter functioneren. Dit levert herhaalbare reinigingsresultaten op, maakt de prestaties van de machine onafhankelijk van de ervaring van de operator en reduceert de trainingsbehoefte van de operator.

### T600e MODEL

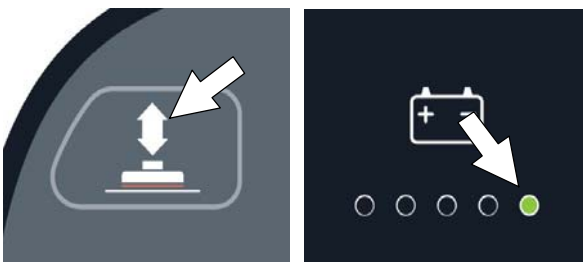
U kunt bij dit model kiezen uit twee modi voor beheerdersfuncties:

**Modus Niet-vergrendeld 1:** De gebruiker kan alle instellingen gebruiken met betrekking tot borsteldruk en vloeistoftoevoer. De modus Niet-vergrendeld 1 is de fabrieksinstelling.

**Modus Vergrendeld 2:** De limieten voor borsteldruk en vloeistoftoevoer zijn van tevoren ingesteld en vergrendeld door de supervisor.

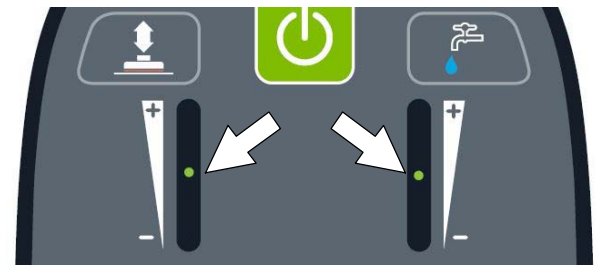
### Toegang tot de beheerdersfuncties-modi

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond en draai de contactsleutel naar de uit-stand ( O ).
2. Druk de knop 'borsteldruk' in en houd deze ingedrukt terwijl u de contactsleutel naar de aan-stand draait. Wacht totdat de meest rechtse LED van de accustatus-indicators gaat branden en laat de knop los (Afbeelding 162).



AFB. 162

De geselecteerde modus wordt aangeduid met een LED, zoals hieronder beschreven (Afbeelding 163),

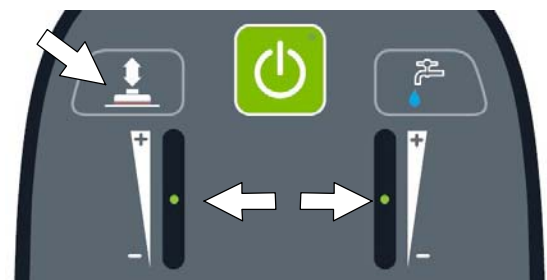


Modus Niet-vergrendeld 1

Modus Vergrendeld 2

AFB. 163

3. Druk de knop voor borsteldruk in om van de ene naar de andere modus over te schakelen (Afbeelding 164). De LED voor de geselecteerde modus knippert tot de keuze is opgeslagen.



Modus Niet-vergrendeld 1

Modus Vergrendeld 2

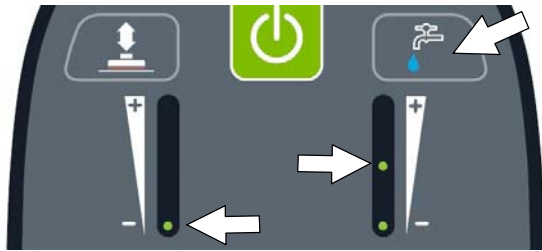
AFB. 164

4. Als u de geselecteerde modus wilt opslaan, houdt u de knop voor borsteldruk en de knop voor vloeistoftoevoer gelijktijdig ingedrukt tot de LED continu gaat branden. Dit duurt ongeveer drie seconden (Afbeelding 165).



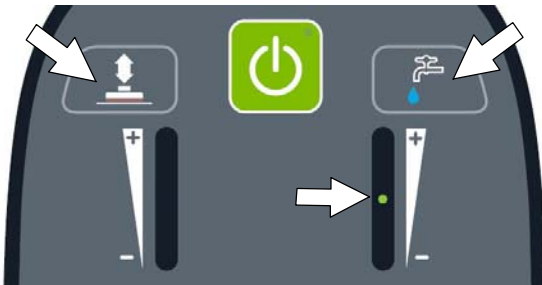
AFB. 165

5. Indien Vergrendelde modus 2 is geselecteerd, drukt u de knop voor vloeistoftoevoer in en kiest u de gewenste limiet voor vloeistoftoevoer en de gewenste instellingen voor borsteldruk (Afbeelding 166).



AFB. 166

6. Als u de gewenste limieten wilt opslaan, houdt u de knop voor borsteldruk en de knop voor vloeistoftoevoer gelijktijdig ingedrukt tot de LED continu brandt. Dit duurt ongeveer drie seconden (Afbeelding 167).



AFB. 167

7. Om de supervisormodus af te sluiten, draait u de contactsleutel naar de uit-stand.

### T600 PRO-MEMBRANE CONTROL PANEL MODEL

De machine heeft voor de supervisor drie bedieningsmodi om uit te kiezen:

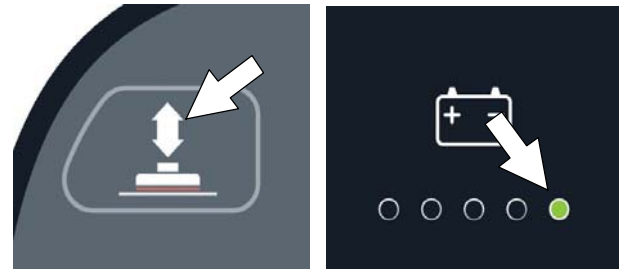
**Modus Niet-vergrendeld 1:** De operator heeft volledige controle over alle schrobinstellingen met de mogelijkheid om de voorinstellingen op de bedieningsknoppen aan te passen. De modus Niet-vergrendeld 1 is de fabrieksinstelling.

**Modus Vergrendeld 2:** Zone controleknoppen zijn vooringesteld en vergrendeld door de supervisor. De operator heeft toegang tot de zone-instellingen en kan deze wijzigen, maar niet opslaan.

**Modus Vergrendeld 3:** Zonecontroleknoppen zijn vooringesteld en vergrendeld door de supervisor. De operator kan de zone-instellingen niet wijzigen, maar alleen de opgeslagen instellingen gebruiken.

### Toegang tot de beheerdersfuncties-modi

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond en draai de contactsleutel naar de uit-stand ( O ).
2. Druk de knop 'borsteldruk' in en houd deze ingedrukt terwijl u de contactsleutel naar de aan-stand draait. Wacht totdat de meest rechtse LED van de accustatus-indicators gaat branden en laat de knop los (Afbeelding 168). Nadat u de knop heeft losgelaten zal de actieve beheerdersfuncties-modus worden getoond zoals beschreven in stap 3 (afbeelding 169),



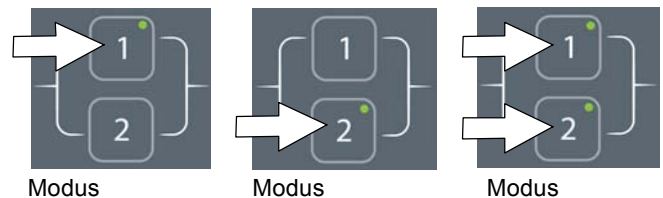
AFB. 168

3. Om een beheerdersfuncties-modus te selecteren of te wijzigen, houdt u de betreffende zonecontroleknop ingedrukt totdat de LED drie keer knippert (afbeelding 169). Voor vergrendelingsmodus 3 houdt u de zonecontroleknoppen 1 en 2 tegelijkertijd ingedrukt. Nadat u de selectie hebt gedaan zal de LED blijven branden om de nieuwe modus aan te geven.

Modus ontgrendeld 1 = Zonecontroleknop 1

Modus vergrendeld 2 = Zonecontroleknop 2

Modus vergrendeld 3 = Zonecontroleknoppen 1 en 2



AFB. 169

4. Druk op de knop voor oplossingsvloeistof om de voorinstellingen van de zonecontroleknoppen in te stellen voor vergrendelingsmodi 2 of 3 (afbeelding 170).



AFB. 170

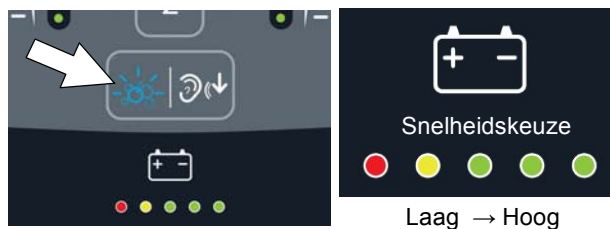
5. Stel de voorinstellingen voor de zonecontroleknop in uit de lijst hieronder, en houd de zonecontroleknop dan ingedrukt totdat deze drie keer knippert om de voorinstelling op te slaan. Herhaal deze stappen voor de overige twee zones. Om zone 3 vooraf in te stellen drukt u tegelijkertijd op de zonecontroleknoppen 1 en 2.

Voorinstellingen zonecontrole:

- Borsteldruk
- Vloeistofdosering
- Quiet-Mode knop aan of uit
- ec-H2O modus schakelaar aan of uit
- Knop Severe Environment aan of uit  
(Houd de knop 3 seconden ingedrukt totdat de LED aan gaat)
- Instelling maximale schrobsnelheid

Als u de maximale schrobsnelheid wilt instellen, drukt u op de severe environment knop om door de vijf snelheidskeuzes te bladeren zoals hieronder beschreven (afbeelding 171). Voor modellen waarop de severe environments knop voor ontbreekt, kunt u het gebied op het paneel indrukken zoals getoond. De knop is verborgen.

De geselecteerde snelheid wordt aangegeven door de LED's van de accustatusindicator. De rode LED geeft hierbij de laagst mogelijke snelheid aan. De meest rechtse, groene LED geeft de hoogst mogelijke snelheid aan (afbeelding 171).



AFB. 171

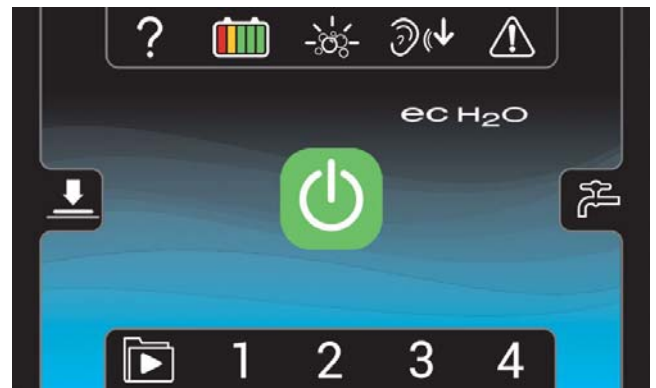
*NB: De instelling voor maximale schrobsnelheid kan alleen worden aangepast in de vergrendelde modi 2 en 3 in beheerdersfuncties.*

6. Om beheerdersfuncties modus af te sluiten, draait u de contactsleutel naar de uit-stand.

### T600 MODEL MET PRO-PANEL-BEDIENING

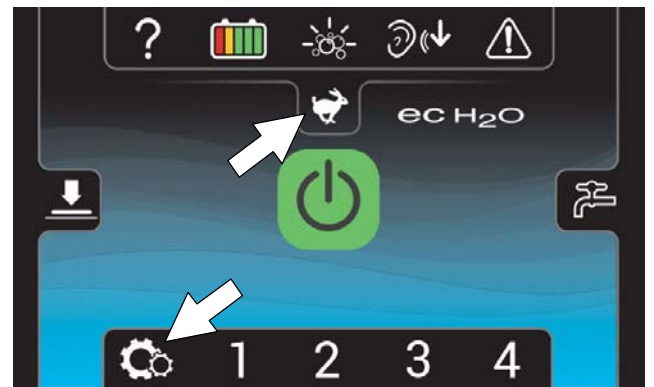
Er zijn twee soorten gebruikersmodi die kunnen worden bediend vanuit het startscherm.

**Operatormodus** - In deze modus kan de machine worden bediend met door de beheerder ingestelde toestemmingen en beperkingen. Het startscherm voor de operator beperkt toegang tot de knop machine-instellingen en de knop maximale schrobsnelheid (afbeelding 172).



AFB. 172

**Supervisormodus** - In deze modus kan de machine worden bediend met volledige toegang tot alle bedieningselementen. Ook kunt u in deze modus toestemmingen en beperkingen voor de operatormodus en de mogelijkheid tot inloggen configureren. Het startscherm voor de supervisor biedt toegang tot de knop machine-instellingen en de knop maximale schrobsnelheid (afbeelding 173).



AFB. 173

Een nieuwe machine start standaard automatisch op in de beheerdersfuncties, met een vooraf ingesteld standaardprofiel voor de supervisor. De in de fabriek ingestelde aanmeldcode voor de supervisor is '1234'. Deze aanmeldcode is niet nodig totdat verplicht aanmelden wordt ingeschakeld. De naam en de aanmeldcode voor het standaard beheerdersprofiel kunnen worden gewijzigd zoals beschreven in deze paragraaf. Als u de zelf ingestelde aanmeldcode voor de beheerdersfuncties bent vergeten, kunt u zich aanmelden met de herstelcode 836626826.

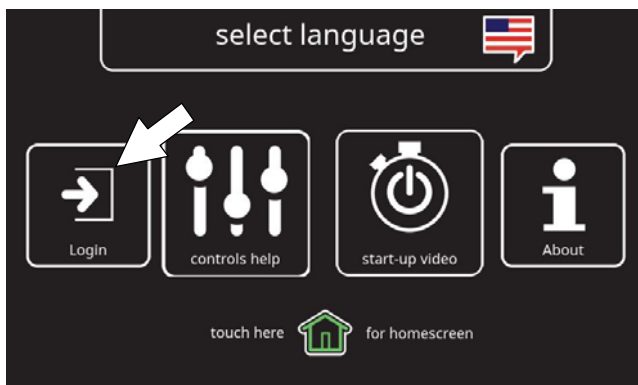
## Toegang tot de Beheerdersmodus -

1. Zet de machine aan. Het startscherm wordt getoond bij opstarten van de machine (afbeelding 174). Druk op de hulp-knop.



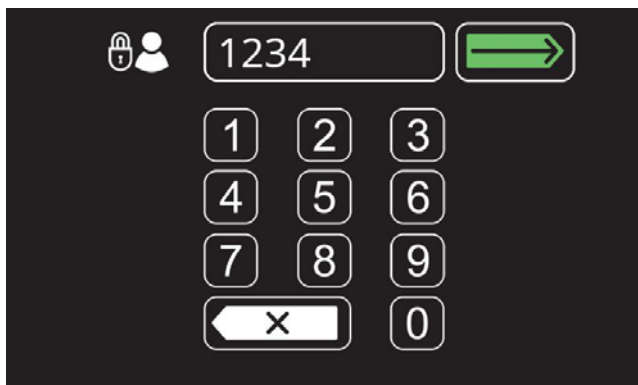
AFB. 174

2. Druk op de aanmeldknop (afbeelding 175).



AFB. 175

3. Eerste gebruik - Geef de fabrieksingestelde aanmeldcode "1234" in beheerdersfuncties en druk op de groene Enter-knop (afbeelding 176).



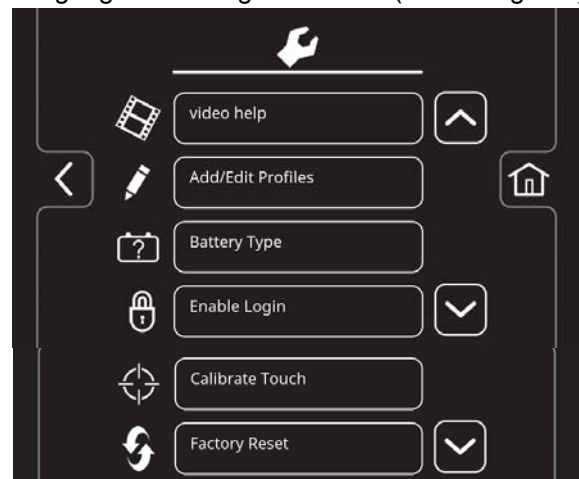
AFB. 176

4. Het startscherm voor de beheerder zal verschijnen (afbeelding 177). Druk op de knop voor machine-instellingen.



AFB. 177

5. Het scherm voor machine-instellingen biedt toegang tot het volgende menu (afbeelding 178).



AFB. 178

**Videohulp** - Gebruiken om specifieke handelingen en onderhoudsprocedures te bekijken.

**Toevoegen/bewerken profielen** - Gebruiken om gebruikersprofielen voor het gebruik van de machine toe te voegen of te bewerken.

**Accutype** - Gebruik deze om de machine in te stellen voor de verschillende soorten accu's. Zie de paragraaf ACCU'S.

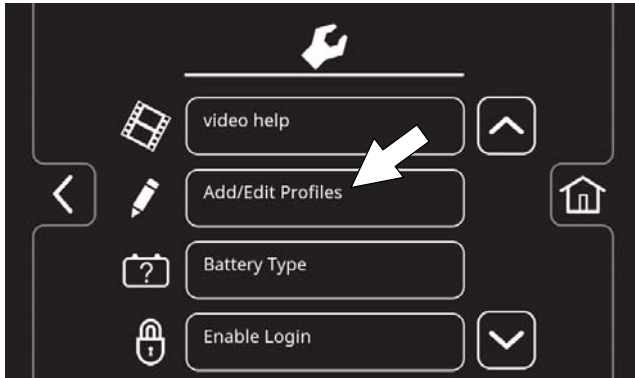
**Aanmeldcode inschakelen** - Gebruiken om voor alle gebruikersprofielen verplicht een aanmeldcode in te schakelen wanneer de machine wordt opgestart.

**Aanraking kalibreren** - Hiermee kunt u het touchscreen kalibreren als de aanraakpunten niet meer correct zijn uitgelijnd.

**Fabrieksinstellingen terugzetten** - Hiermee stelt u de supervisor aanmeldcode weer in op de fabrieksinstelling "1234", verwijdert u de gebruikersprofielen en stelt u alle aangepaste zone-instellingsnamen terug naar de fabrieksinstellingen.

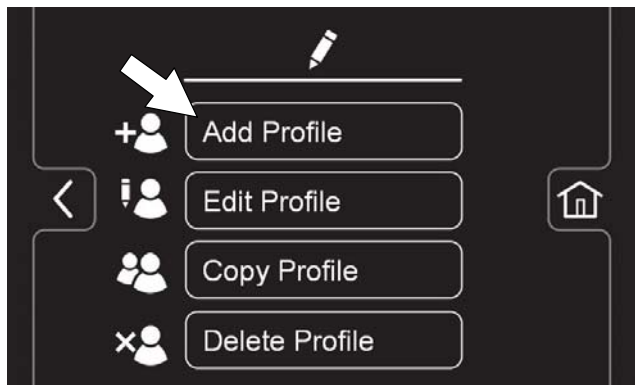
**Gebruikersprofielen toevoegen/bewerken**

1. Tik op 'Profielen toevoegen/bewerken' om de instellingen voor gebruikersprofielen in te voeren (afbeelding 179).



AFB. 179

2. Tik op 'Profiel toevoegen' om een nieuw gebruikersprofiel aan te maken (afbeelding 180).



AFB. 180

U kunt de bestaande gebruikersprofielen beheren met de knoppen 'Profiel bewerken', 'Profiel kopiëren' en 'Profiel verwijderen'.



Klik om een bestaand gebruikersprofiel te bewerken



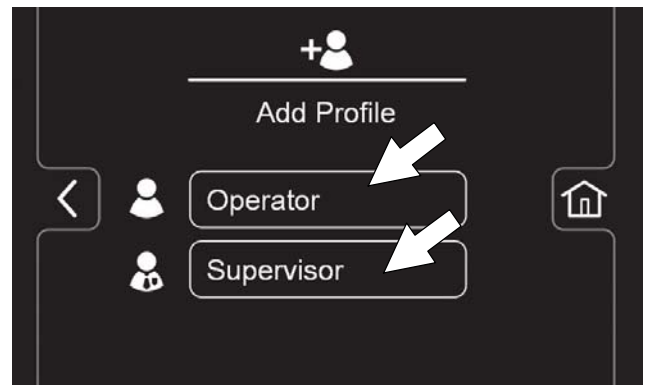
Klik om een bestaand gebruikersprofiel te kopiëren



Klik om een gebruikersprofiel te verwijderen

3. Druk op de Operator-knop om een gebruikersprofiel toe te voegen en op de Beheerders-knop om een extra beheerders-profiel toe te voegen (afbeelding 181).

*NB: Het standaard beheerdersprofiel kan niet uit de lijst worden verwijderd.*



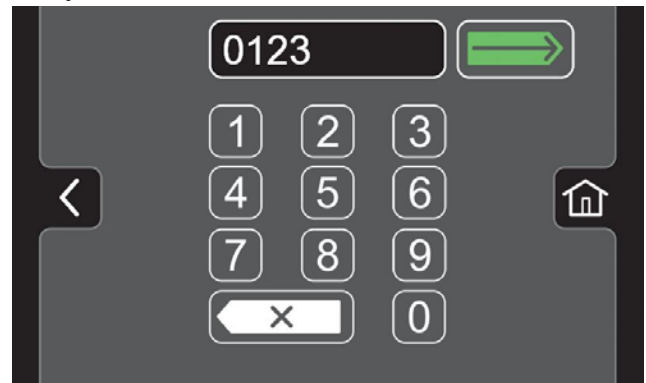
AFB. 181

4. Geef de naam van het nieuwe gebruikersprofiel en druk dan op de groene enter-knop (afbeelding 182).



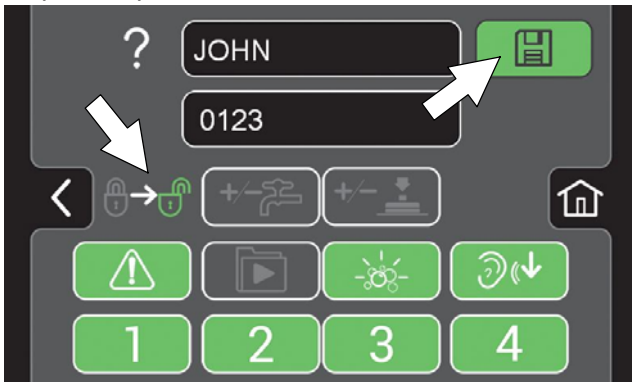
AFB. 182

5. Wijs een aanmeldcode toe aan het nieuwe gebruikersprofiel en druk vervolgens op de groene "Enter"-knop (afbeelding 183). De nieuwe aanmeldcode moet minimaal 3 en maximaal 8 cijfers bevatten.



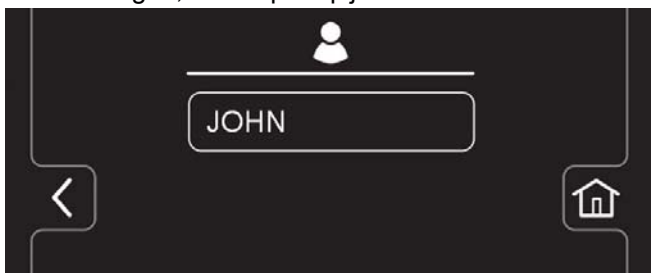
AFB. 183

6. Selecteer vervolgens de bedieningselementen waar de nieuwe gebruiker toegang toe heeft. (afbeelding 184). Niet-vergrendelde bedieningselementen worden groen weergegeven en vergrendelde elementen zijn grijs. Druk op de knipperende knop voor opslaan om het nieuwe profiel op te slaan.



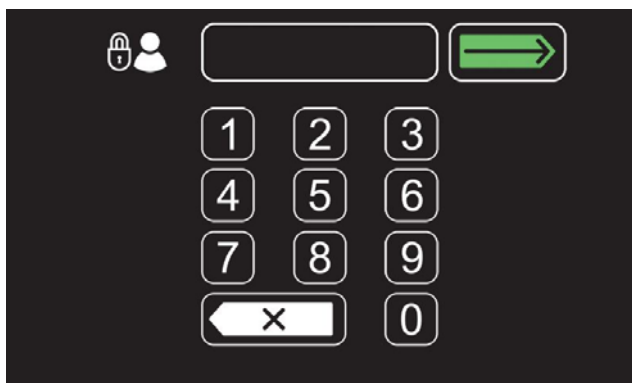
AFB. 184

7. Het nieuwe gebruikersprofiel wordt opgeslagen in de lijst met gebruikersprofielen (afbeelding 185). U kunt meerdere profielen voor gebruikers en/of supervisors toevoegen. Als u meer profielen wilt toevoegen, tikt u op de pijl naar links.



AFB. 185

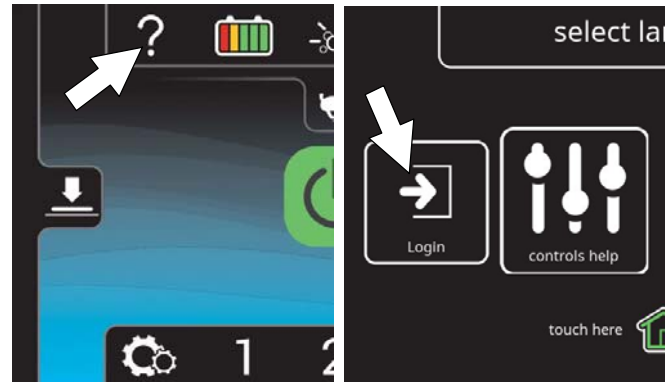
8. Om het aanmeldscherm bij opstarten in te schakelen (afbeelding 186), raadpleeg "Aanmelding inschakelen".



AFB. 186

### Inschakelen van het aanmeldscherm

1. Zet de machine aan.
2. Druk op de hulp-knop en meldt u aan bij de machine in beheerdersmodus (afbeelding 187). Raadpleeg 'Toegang tot de Beheerdersmodus'.



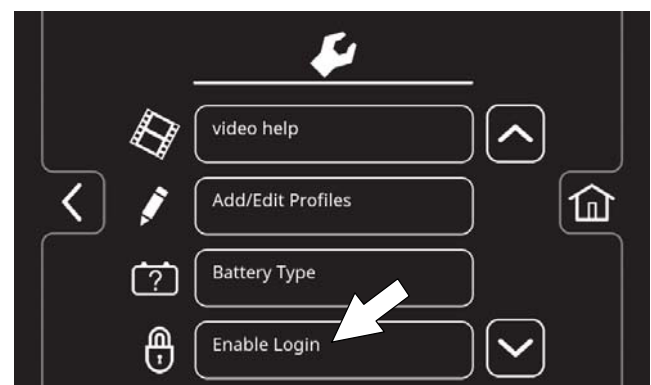
AFB. 187

3. Druk op de knop voor machine-instellingen (afbeelding 188).



AFB. 188

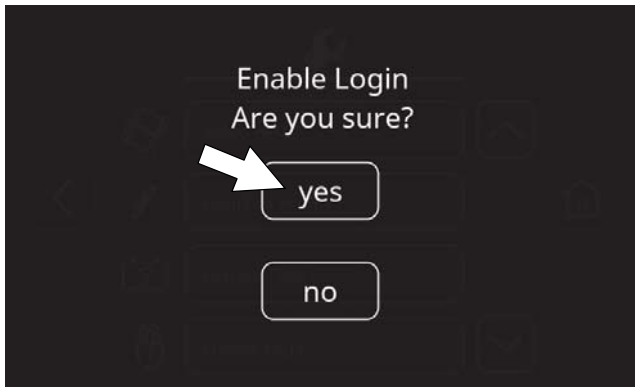
4. Druk op de knop Aanmelden inschakelen (afbeelding 189). De knop Aanmelding inschakelen zal wijzigen naar Aanmelding uitschakelen.



AFB. 189



- 5 Druk op de ja-knop om het aanmelden in te schakelen (afbeelding 190).



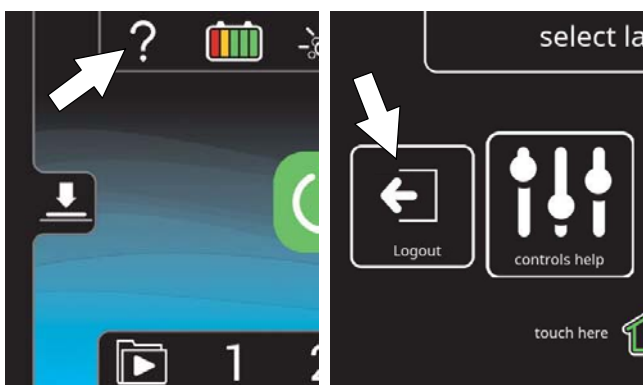
AFB. 190

- 6 Wanneer de machine opstart, wordt het startscherm weergegeven (afbeelding 191). Als de nieuwe gebruiker de machine wil bedienen moet hij eerst de aanmeldcode invoeren.



AFB. 191

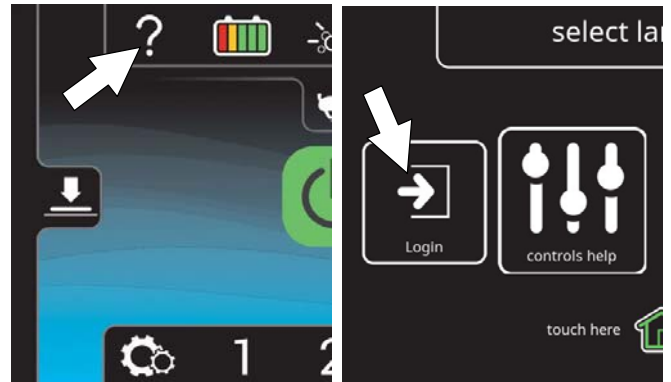
7. Wanneer de gebruiker de machine niet meer gebruikt, wordt het aanbevolen om zich af te melden. Tik hiervoor eerst op de knop 'Hulp' en daarna op 'Afmelden' (afbeelding 192). Afmelden van de gebruiker gebeurt ook automatisch door de contactsleutel naar de uit-stand te draaien



AFB. 192

### Uitschakelen van het aanmeldscherm

1. Zet de machine aan.
2. Druk op de hulp-knop en meldt u aan bij de machine in beheerdersmodus (afbeelding 193). Raadpleeg 'Toegang tot de Beheerdersmodus'.



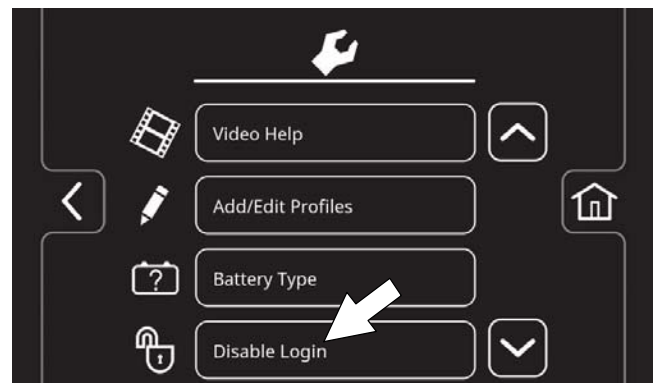
AFB. 193

3. Druk op de knop voor machine-instellingen (afbeelding 194).



AFB. 194

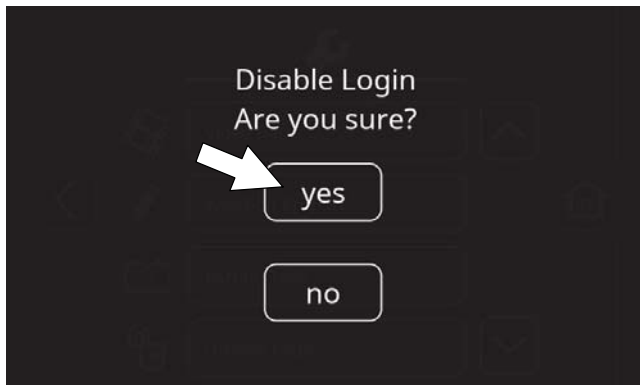
4. Tik op de knop 'Aanmelding uitschakelen' (afbeelding 195).



AFB. 195

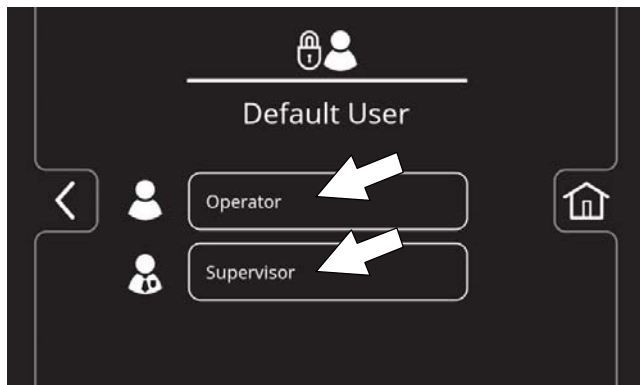
## BEHEERERSFUNCTIES

- 5 Druk op de ja-knop om het aanmelden uit te schakelen bij het opstarten van de machine (afbeelding 196).



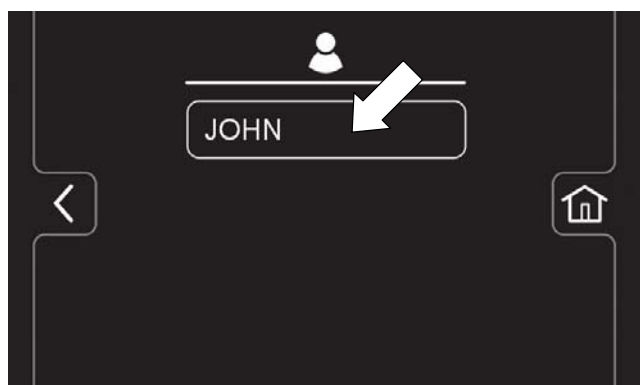
AFB. 196

- 6 Druk op de Operatorknop of de Beheerdersknop om het gewenste gebruikersprofiel te selecteren als uw standaard startscherm zonder aanmeldcode (afbeelding 197).



AFB. 197

7. Selecteer een vooraf ingesteld gebruikersprofiel. In dit voorbeeld wordt het gebruikersprofiel 'JOHN' geselecteerd (Afbeelding 198). Draai de contactsleutel naar de uit-stand om de configuratie toe te passen.



AFB. 198

8. Na het opnieuw opstarten van de machine verschijnt er nu een aanmeldscherm voor het gebruikersprofiel als standaard zonder aanmelden.

**NB:** Om over te schakelen naar een ander gebruikersprofiel als standaard scherm zonder aanmeldcode, dient u aanmelden opnieuw aan te zetten en de instructies voor het uitschakelen van aanmelden te herhalen.

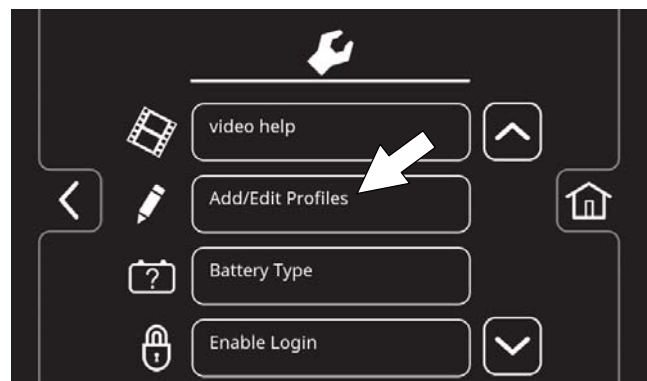
### Wijzigen van de in de fabriek ingestelde aanmeldcode voor de Beheerder

1. Druk op de knop voor machine-instellingen (afbeelding 199)



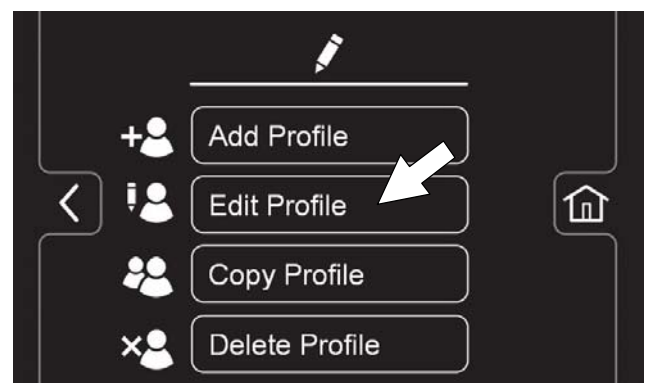
AFB. 199

2. Druk op de knop voor 'Toevoegen/bewerken profiel' (afbeelding 200).



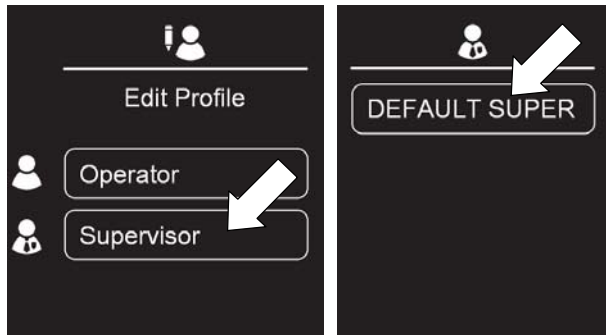
AFB. 200

3. Druk op de knop voor 'Profiel bewerken' (afbeelding 201).



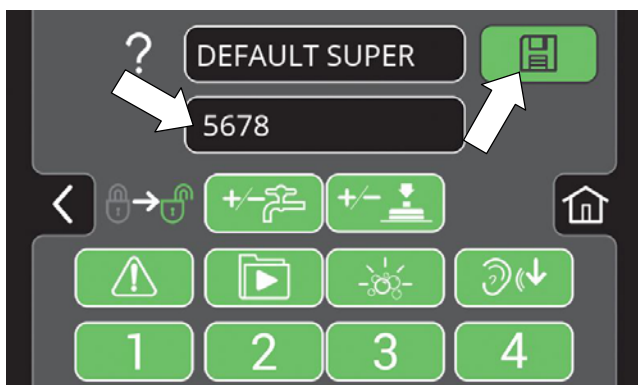
AFB. 201

4. Druk op de Beheerdersknop en vervolgens op de DEFAULT SUPER-knop (afbeelding 202 ).



AFB. 202

5. Druk de in de fabriek ingestelde aanmeldcode en voer een nieuwe aanmeldcode in (afbeelding 203). Druk op de knipperende knop voor opslaan om het nieuwe profiel op te slaan.



AFB. 203